PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券總包寄送之報紙 WEDNESDAY SEPTEMBER 10 1941.

申報

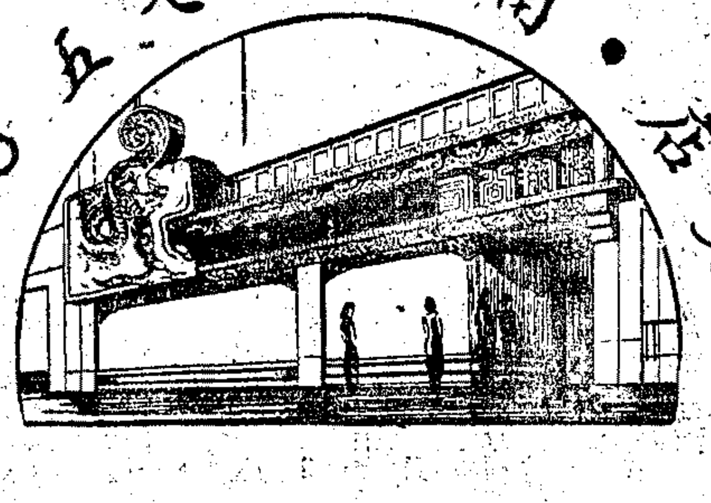
中華民國叁拾年
玖月拾日星期叁
今日本報三大張
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百四十九號
本館地址 上海漢口路三○九號 電報掛號六○七八 電話九三二四八號轉接各部辦事
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

HONG ZANG 鴻翔公司

女子服裝專門商店（註冊商標 HONG ZANG）

九月十日起發售 紀念禮券 一星期

支店・南京路七五○號



總店・靜安寺路八六三號

二十五週紀念

製工
金鴻翔先生監製

本公司之裁製方式素以管理科學化縫製機械化深蒙各界所推許更絕不以定衣擠擁而減工速成故着本公司之大衣雖穿至破舊仍不走樣能付一件大衣之代價而得弍件大衣之致用此實本公司隨時注意出品務使精益求精而為顧客打算者也

式樣
金儀翔先生創樣

婚前嫁後中年婦女老年太太之服裝式樣根據年齡老幼而個別創樣本公司憑廿五年來之經驗及改進精神出品早與歐美各國並駕齊驅而獨能特別顧及年齡不同之婦女服裝式樣務使適合各人之體格而創樣此即本公司廿五年來服務社會之偉大貢獻也

喜慶餽贈 無上禮品
常年通用 十足兌貨
券分一百元 弍百元 二種
購券一百元贈禮券廿元
購券弍百元贈禮券四十元 餘此類推

歡迎參觀

全滬第一流 名票 話劇 滑稽 評話 申曲
名伶 明星 彈詞 越劇 故事
初次聯合 舉行空前 大會串

敬向各大名票名伶道謝啟事

本公司此次舉行廿五週紀念 蒙諸大名票名伶參加播音會串定卜餘音繞樑遏行雲而風情高誼感銘何似惟因篇幅有限未及將台銜一一列入用此致歉並伸謝忱

上海全市民營電台今日一律轉播空前驚人偉大節目 上午八時起 深夜二時止

上午八時至十二時 特請音樂名家 合奏國樂

中美電台 週波七二○ 申曲

明遠電台 週波九六○ 話劇 喜劇

亞開電台 週波一○六○ 明星 滑稽

大美電台 週波一一四○ 名票 名伶

國華電台 週波一二○○ 彈詞 評話

好友電台 週波一三六○ 古琴 越劇

注意 詳細節目及演員名姓請收聽當日各電台播音

鵬兒

兩日未歸舉家惶亂究赴何處盼速告知庶備妥衣物助汝成行若能再圖一面則母心無憾矣方寸全亂難述所懷兒其稍體親心爲盼 母字

史濟侖兒(即月潤)鑒

汝於本月六日晚突然出走既不到行又不返家合家焦急萬分望見報即速返家或通電話如有委屈望向濟全彼康國泉諸兄商洽望勿輕走歧途致貽終身之恨是爲至要如有仁人君子知其下落報告者定酬重 父字 母字 (通訊處)辣斐德路1224號

大來木行緊要啓事

本行經理金炳根君因故辭任茲經全體股東同意准予離職除即日起將金君以前代理本行事務分別理楚外關後金君在外一切行動概與本行無涉至於本行業務仍由總經理沈銀貴君繼續負責辦理合亟登報聲明如上

張旦平 沈豫善 律師代表天津路(一七八號)全體房客暨公大協記行啓事

據上開當事人聲稱本莊等向公大協記行承租天津路一七八號房屋均有不定期限之租賃權一切裝修用款頗巨茲閱印廷華律師代表公大協記行來函及登報啓事藉口收回自用限於登報日起一個月內遷讓出屋顯非合法本莊等十七戶絕對不能承認委請代表駁覆前來據此合函代表聲明如上

張律師事務所 華龍路七十二號 電話二八二〇八

沈律師事務所 孟德蘭路一八六號 電話五三三三六

陳慶豐律師代表保權工藝廠股份有限公司受買承租東京路551號廠用房屋基地平房啓事

承租東京路五五一號(即上海特區九圖成字圩乙丙兩坵)基地八分餘連同平房三間並向受買自建廠用瓦平房兩統間氣樓一座廁所一小間木橋一頂隨房裝修門窗地板及全部電力設備等廠房所有買價亦已付淸除當即日配置開工並請各界賜教外對於上開受買及承租事項委請一併登報公告等語前來據此合代啓事如上 事務所白克路同春坊十一號 電話九二一二五〇

茲據當事人上海保權工藝廠公司來函稱本公司爲發展生產效率精益求精出品已向錫齡君[illegible]

李庚祥律師代表孔永卿君聲明買受金神父路計家弄五五號地產啓事

據上開當事人委稱何李氏何阿梅何承祖何祖遺等所有[illegible]第二七六號二九六號業戶何如松即特別區一四圖爲字圩六號五六甲坵坐落法租界金神父路計家弄五五號計丈見地一畝二分陸厘二毫如有對於上開地產主張任何權利或異議者務須十日內攜證據向賣事務所提出書面聲明逾期即行立據交割嗣後不得再有主張請代登報公告等語前來據此合代登報聲明如右 事務所高乃依路三十號 電話七八四四九

王承祥律師代表王魏定芬女士緊要聲明啓事

定芬繼承暫由夫父王公樹棠管理王公樹棠臨終時交伊保管又有紅木傢俱全房由王公寄存高乃依路二十八號方公館又衣箱二口網籃二件內存衣服雜件並銅錫磁器等項亦由王公寄存中匯銀行保管箱內有金飾約重八兩因時局不靖交由王公樹棠轉存中匯銀行保管箱內有金飾[illegible]任何人不得侵佔竊取除於上月二十二日請律師代函親屬並無異議外再請代表登報聲明等情據此特代聲明於上

案據當事人王魏定芬女士來函稱本年冬月去世遺產由夫王公樹棠所有[illegible]

事務所：英租界龍門路信平里八號 電話：九一二八〇

巢紀梅律師代表鄭保華律師 云記受買蒲淞區土地通告(方單廿九保六圖地字圩一百九十一號即地政局三圖日字圩十六號三十八坵)

據上開當事人委稱擬受買上海市蒲淞區廿九保六圖地字圩一百九十一號方單地即地政局三圖日字圩十六號卅八坵地一畝七分〇七毫除已付定金約期立契交割外茲爲鄭重計特委貴律師代表登報通告如上述產權之移轉表示異議或主張任何權利者限登報日起十日內向貴律師提出書面聲明逾期即立契交割不得再行主張等語前來據此合代通告如上 事務所四川路三三號七樓 電話(一六〇一二)

周是膺律師受任豐記橡膠廠股份有限公司常年法律顧問並爲「紅星牌」商標鄭重聲明★

茲受任上開當事人爲常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽及其他一切法益者本律師當依法盡保障之責並據聲稱本公司所有「紅星牌」商標使用於橡皮鞋底套鞋皮鞋跟及其他橡皮物品因出品力求精良定價格外克己故爲各界所樂用銷路日廣信用日著因此恐有人以劣質商品使用同一商標冒牌混售應請各界注意查本公司之上項商標係向前紅星廠讓受而來使用業已有年任何人不得仿用或使用於同一商品否則一有干法紀茲爲鄭重起見除向商標局呈請註冊外特委煩一併登報聲明等情前來據此代一併聲明如上

事務所愛多亞路一六〇號 電話一〇二一〇號

孫祖基律師代表同德醫學院及同德醫院爲房屋租賃權緊要聲明

[illegible]一號對於該處房屋有不定期限之租賃權歷年添建房屋修理內部用款頗鉅亦均有案可查茲因已故出租人黃楚九破產事件法院公告將本院房地定期公開標賣爲受該項房地本院之不定期限租賃關係依法仍繼續存在買受人不得假借收回自用或翻造等任何理由要求遷讓尙請各界注意等語前來合代聲明如上 事務所福煦路福明邨30號 電話三〇九九四號

吳象賢律師代表姚威賽警告周榮珍啓事

茲據當事人姚威賽聲稱妻周榮珍突於八月二十六日席捲家中細軟逃匿無蹤經派人四處尋訪杳無音訊顯屬有乖婦道以後該周榮珍在外所爲行爲概與鄙人無涉即請貴律師代表登報警告等語前來合代啓事如上 同孚路六十七弄十號

江蘇上海第一特區地方法院公告 四九九七(爲李徐氏等聲請限定繼承催告被繼承人李正心之債權人報明債權由)

承聲請公示催告略稱聲請人李徐氏之夫即李崇衛之父李正心於本年二月二十二日亡故遺有青浦縣五十保二十六圖東奈字圩第九十六號戶名李聚順基地五分此外並無其他財產恐不足淸償故父遺債聲請人爲主張限定以因繼承所得之遺產償還其債務請求准予公示催告俾由被繼承人之債權人於一定期限內報明其債權以資進行等情前來據此除裁定照准外合行公告週知仰李正心之債權人自公示催告最後登報之日起六個月內將債權報明如不於上開期內報明其債權而又爲繼承人所不知者即僅得就賸餘遺產行使權利其毋遲延自誤特此公告 中華民國三十年七月　日

江南蘋女士畫例

堂幅每尺一百元逾五尺倍之 屏幅每尺五十元 冊頁每方尺五十元 扇每柄五十元 逾六尺倍之 山水如例 花卉減三成 其他別議 墨費一成 收件處廣東路西泠印社 河南路榮寶齋

上海市糖業同業公會執監委員會全體會員謹告

比因業外人士頗多購糖囤積以致正式同業營業爲之失常煩言嘖嘖代人受過諒非同業所願茲爲明辨是非免滋誤會計務希 本會會員嗣後對於糖之買賣仍以同業爲限用維業規是爲至企

上海味粉廠改訂價目啓事

邇因原物料等價格繼續增高影響成本至鉅敝廠勢難長久犧牲不得已自本月十日起一律按第七號價目單發售暫不定貨除分達客戶外用再登報聲明諸希 鑒諒是幸

上海宇宙藥廠啓事

本廠出品介力(即大蒜精)自九月十五日起改訂價目特此通告尙希 週知

電話 一三二七七 六二八二五

美商上海電話公司爲冬季電話簿付印事通告

民國三十年冬季英文電話簿將於三十年九月二十九日付印如有增加或更改之處請即通知本公司過期礙難照辦此啓 江西路二三二號 電話九四〇九〇

私立三吳大學 文理法商四院及六專修科六特科 通告新舊各生

各生須俟接獲本校遲補通知後方可繳費希即設法投考他校以免延誤◆畢業同學文憑費希即日起遲繳本校會計課可也

本校定於十二日開學十四日下午二時在本校第六教室舉行秋季開學典禮並補行[illegible]希各生准時出席爲荷◆[illegible]凡本校仁記路九十七號[illegible]

三吳大學附屬三吳中學 已於前日上課 高一二初一二續招男女生 勤學貸金

少數餘額隨到隨考額滿截止●全日上課寄宿不限●大學教授兼任教師●[illegible]

皇家英專夜校招男女生

(特點)本校特聘西籍教授教法新穎並普用英語詳解(程度)自初學至大學不限年齡(校址)南京路慈淑大樓四樓四百念五號 聘約翰大學教授前任進修冠英專教授(校長)Gaan-Machado現任 簡章備索

劍橋英專

校54321

今日開學 限額三千 報名從速 額滿隨時截止

業餘夜班 每日二時 下列時間任選

5：40—7：20

6：30—8：10

7：20—9：00

8：10—9：50

實用會話商業應用文 普通科及選修科秋季限開八十班 增進學生實習機會每級最多限五十名

章程備索

辦公總處：慈淑大樓五二〇號 第一校：[illegible] 第二校：[illegible] 第三校：[illegible] 第四校：[illegible] 第五校：[illegible]

電話 91870

教育部立案 私立誠明文學院招考

中國文學系國學專修科育才獎學金男女生十名

格(一)高中畢業(二)家境淸寒品行端正(三)選取十名每名獎百元(四)報名八日至十一日(五)考期九月十二日(六)規程備索郵寄二分院址江西路四五一號院長蔣維喬

本院中國文學系及國學專修科新生獎學金規程業行入學試驗茲列要點如下

教育部立案 私立誠明文學院招男女生

本學院中國文學系商學系外國語文系商學專修科國學專修科新生各有餘額定於九月十二日舉行入學試驗報名八日開始十一日截止簡章函索

教育局立案 江淮中學十日上課續招新生

高中普通科商科 初中各級 班次 九月五日正式上課新舊生限於三日內來校辦理註冊手續又各級尙有餘額有證件者得隨到隨考 校址西愛咸斯路六十號

高中 初中二 高商 一新生 三插班生 全日上課 膳宿均備 校址：哈同路一四二號(近福煦路)

教育部立案 正風中學招生

教育局立案 惠靈中學續招男女生(年級)

初中一年級新生及各級插班生又高中普通科商科一年級新生及各級插班生 隨到隨考(校址)戈登路三三六號(新閘路口)章程備索 (考期)

中國業餘補習學校招生

特設普通班 不限年齡 選修班 不限性別 程度

課程 國文 英文 國學 會話 日文 英語 簿記 會計 國語 等 專修

時間 每日下午六時三十分至十時任選一小時或二時

今日開學 入學從速 校址 南京路慈淑大樓第五〇五號 簡章備索

三極電專招男女生

電信科及通訊科日晚班初級新生後期二級插班生。招考各免生及半免生各廿名。校址威海衛路卅一號(馬霍路西首) 開學九月十二日 報名即日起。

教育局立案 亞達無線電公司主辦 上海無線電職業學校

收音機裝修初級職業無線電簡易班 正科下午上課 裝修班簡易班 分晨日夜上課 招生

●本校鑒於收音機年銷數十萬具及工業建設之重要特設三科養成手腦並用技術人才解決職業困難特別注重實驗●初級正科高小畢業其他二科程度不拘●本月十日開學各級尙有餘額報名從速●校址南京路88號電話14243●章程備索

交通部立案 教育局備案 新亞職業補習學校

開班級數 各科各級五十餘班 英專科 聘請英人教授 添開晨班簿記日文

晚班日班高級俄文高級簿記初級德文商業珠算

今日上課 入學從速

時課 晨班七時半至十一時 日班下午三時至六時 晚班七時至十時

簡章備索 不限程度 男女兼收

校址 交通路卅四號 設備 新建校舍 公共汽車電車均可直達 光線空氣 各科均有應用實驗設備 南京路慈淑大樓五〇一號 西藏路口 電話[illegible]

教育部備案 弘德職業補習學校

今日開學 入學從速

各科齊備 時間任擇

本班專爲閨閣女士有志進修而設程度分初高兩級科目有國文英文數學珠算簿記縫紉編織等均由經驗豐富之女教授擔任之收費低廉且由 家庭實用 婦女班

宿舍 可以住讀 附告 口(電話)30246 靜安寺路戈登路口 章程備索

上海婦女補習學校招生

添開新班 報名從速

(旨)專爲成年失學婦女預備升學就業而設(趣)

不限年齡 不限程度

(科目)國文英文算學簿記 珠算 打字 會計 英會話 編織刺繡 鋼琴縫紉

(時間)早班八時至十二時 午班一時至五時

(校址)第一校：華龍路五十四號 第二校：白克路六三〇號

可以住讀 備有宿舍 章程備索

上海短期補習學校招生

今日開學 報名從速

(科目)國文 英文 會計 英會話 珠算 代數 幾何 打字 中英 簿記 初高 刺繡 編織 鋼琴 縫紉 常識 珠算 會話

(時間)晨班：六時至九時 晚班：四時至六時 夜班：六時至九時(均老鐘點)

(校址)第一校：華龍路五十四號 第二校：白克路六三〇號

備索 章程

展文婦女補習夜校招生

年級 小學至初中二

科目 國文英算古文會話簿記珠算尺牘應用文

業已上課 餘額無多 報名從速

校址 福煦路呂宋路口34號

本校爲救濟一般貧苦而有志向學之婦女起見特設半費生廿名(全期八元)

立信會計補習學校暨添設決算表分析銀行會計特班招生

總校 第一分校 第二分校 第三分校

本校定於今日上課各科尙有餘額報名從速 章程索 報名處上海江西路四〇六號 電話：一九五二五

王曉園 盧瑛 結婚啓事

茲承佘玉樞劉覺之兩先生介紹於中華民國三十年九月十一日在上海八仙橋青年會舉行婚禮時值非常一切從簡特此敬告親友

上海工業商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒茲定于國曆九月十日(星期三)下午二時(日光節約時間)假座香港路銀行公會舉行創立會屆時務祈各股東撥冗賁臨除另行專函通知外特此登報公告 上海工業商業儲蓄銀行籌備處謹啓

貼費滙款

各界如欲滙款至下列各埠者敝公司可優厚貼費手續簡便迅速請面洽可也

昆明 貴陽 香港 桂林 柳州 宜山 吉安 成都 屯溪 溫州 邵陽 衡陽 贛州 芷江 重慶 金華 遵義 叙永 萬縣 曲江 沅陵 安順 寧波

亨得利鐘表總行 電話九四五八一 大明鐘表眼鏡總行 電話九二八四七 新新公司對面 天津路一七三號

湧興銀行開幕啓事

本行九月八日開業猥承 同業先進暨各界人士百朋珍錫玉趾親臨厚誼隆情感泐無旣惟招待不周諸多簡褻謹布謝忱並申歉意伏希 亮鑒

上海市印鐵製罐業產業工會籌備會通告

千丈較任何職業爲低但因平日缺乏團結對於待遇毫無保障按之最近環境恐難維持工友個人生計遑論他項負担近値百物高漲之際勢非合理改善難圖生存爰經依法組織並積極進行籌備在案惟事關同業切身利害凡我工友希速一體遵章入會登記共謀應享權利切勿自甘放棄毋任盼望 會址 南市董家渡觀業里十一號 籌備處 臨時 查我同業工友生活自經事變以還痛苦日益迫切工資一落千丈 大通路五六弄九號 時四

冷飲快肺腑
名煙清心神
美麗
有美皆備
無麗不臻
另有十支裝小美麗一種
華成煙公司出品

今日本報要目

國內 美租借法案規定貨物運華緬免徵過境稅 湘北贛北有激戰 訪緬團返渝
國外 美貨船一艘在紅海被炸沉 遠東局勢醞釀重大發展 協約軍佔領斯畢茨柏根島
上海 華商銀行準備經營法定外匯 中交兩行已籌議暫行辦法 美僑商今日停業半天追悼羅斯福太夫人 中央捕房日籍探目被狙擊中一彈

第一張 國內要電 本市新聞
第二張 國際電 商業新聞
第三張 教育消息 遊藝界 春秋

昨日本報發報時間 六點五十分

美英決定對外政策
遠東醞釀重大發展
格魯豐田上週會晤十二次
日新任駐英大使即赴倫敦

▲國際社九日華盛頓電 衆料華府之對外政策、與英·美對日關係有關者、週內即將有重大之決定、衆信、華府之有此項決定、係由於美·日談話之陷於僵局、日本之依附軸心、其重要原因、亦因此故、私人及外交界方面均以爲、東京之軍人派與若干報紙、雖採好戰態度、但日本頗有脫離軸心、而贊成與英·美接近可能之象、據悉、日首相近衛定星期三日覲見日皇以後、即將發表公告、贊成與美國親善、國務院在上週中曾力謀與日本成立一「停止協定」、以阻美國牽入太平洋中之戰事、根據上述消息、美·日談話似更有進展之可能、惟官方對進展情形、至今未有公報宣布、故重大發展在醞釀中一說、益信而有徵矣、

▲合衆社九日紐約電 哥倫比亞廣播公司本日接獲東京無綫電廣播、引有資格之日本方面謂、預期羅斯福總統在星期四演說時、對於日·美關係將有所宣布云、

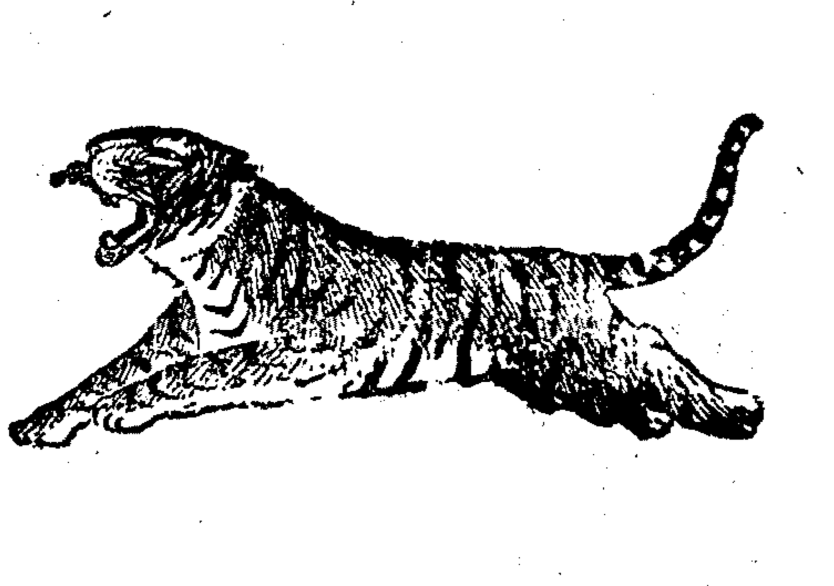
▲合衆社九日中京電 豐田外相本日向內閣報告最近外交發展、

▲合衆社九日東京電 內閣情報局副發言人石井本日宣稱、就日本方面言之、現時最重要之問題爲日·美間之談判、石井討論日·美談判時、神情極爲愉快、渠謂、日·美談判、較之格里埃號事件更爲重要、又稱、「此事雖重要、但余現尚不能對此事有所論列、殊爲抱歉」、

▲合衆社九日東京電 美國駐日大使格魯、在過去一星期中、曾與豐田外相會晤十二次、爲格魯任職九年來日·美在東京外交活動之最忙者、同時據宣布稱、日駐美大使野村之特別顧問若杉、將於數日內乘輪返滬云、

請用長城牌熱水瓶

註冊商標 鴻霞
鴻霞時裝公司
十週紀念贈送禮券
最後五天
紀念禮券
買一百元
送二十元
多買多送
二樓禮服部
新到歐美呢絨花樣數千種新穎美妙精優絕倫旨在服務顧客售價特賤歡迎比較確保滿意
特聘著名技師負責裁製各種高貴禮服專家設計式樣別出心裁雍容華貴貼體稱身滬上從未見過
靜安寺路七三五號大華影戲院對面
電話三四四四四號



虎標萬金油
天時不正 忽熱忽涼
奉勸人們 萬千注意
起居飲食 特別當心
購備萬金油隨身：一切疾病可防

英相在下院聲稱 防止太平洋戰爭

▲路透社九日倫敦電 今日下院於夏季休會後重行召集時、首相邱吉爾曾於歡呼聲中起立發言、首稱、渠與羅斯福總統會見時、所商妥之重要結論、共有下列四項、㊀八點宣言之發表、㊁援助蘇聯之辦法、㊂對付日本之政策、以期在可能範圍內、阻止遠東方面似將危及英·美安全或利益之繼續侵略、並以及時之行動、防止戰事之延及太平洋、㊃大批純粹技術事項之討論及英·美兩國海·陸·空軍高級指揮部成立密切之個人關係、

▲合衆社九日倫敦電 官方本日宣稱、英政府對於最近羅斯福·邱吉爾談話中之四項主要題目、已有所決定、宣告稱、關於兩氏八項原則宣言及援助蘇聯、以防止戰爭蔓延至太平洋爲目的之對日政策、及技術上事項、業有所決定云、

▲海通社九日東京電 日本情報局發言人石井今日宣稱、日·美現在華盛頓進行中之會談、英國並未參加、日·英亦未在倫敦進行此種同樣會談、繼謂、日本新任駐英大使、即將前往倫敦、但拒不宣佈其姓氏、

▲合衆社九日火奴魯魯電 紐西蘭首相法萊塞完成其四月之英國旅行、並與羅斯福總統會議後、昨乘飛剪號離此赴安堤波堤、據稱、「若局勢日趨惡劣、而太平洋之幼小民主國遭遇侵略時、美國將不致旁觀」、渠預測美·日談判將必「圓滿成功」、此即謂日本在遠東之進一步戰事行動將爲阻止、

▲合衆社九日東京電 台灣總督少林大將、昨在「國民新聞」撰文稱、南洋雖係日本之經濟生命綫、「但汝等誤認「共榮區」係日人獨佔之謂、則永不能達到「共榮區」之目的」、又云、日本如僅以「又一侵略者」之姿態出現、則南洋之土著勢將聯合目前各統治者、出而抵抗日本云、

日派船赴英領土 撤退僑民

▲合衆社九日東京電 外務省宣稱、英國爲報答日本允許英國派船一艘赴日接載英僑起見、亦已允日派船赴英領土撤退日僑、該英國派赴日本之船、將於九月二十四日抵日、以撤退非英國人種之英僑一千名、日船三艘將分別派往海峽殖民地、印度、近東及非洲、尚有第四艘日船、則將運載外交人員及海陸軍武官赴歐洲、以代替現在歐洲之各員、各船返日時、將裝載歐洲及其他區域日僑返國、按日僑現在英國者共有六百人、在馬來有七百人、在印度有六十人、在東非有四十人、

▲國際社九日華盛頓電 國務院人員透露、美·日撤僑談判、稍有進展、日本提議由日船一艘載美僑千人返美、該船駛回時、載日僑三百返日、日又提議、美·日間每星期航行一次、以便郵件與乘客、此項撤僑談判、雖在進行中、但與美·日根本關係之試探談話、完全各別、

日蘇商約 石井對記者談

▲合衆社九日東京電 內閣情報局副發言人石井對記者稱、日·蘇商約不久將提交樞密院批准、日期現尚未定、又稱、以前數年、在日·蘇關係緊張時、日本並未反對美國運油至海參崴、因彼時美國亦運油與日本也、此間可靠之觀察家推測、石井此言、大約係謂美國恢復運油與日本後、則運油至海參崴之問題、將不復存在云、

印軍防守 馬來機場

▲路透社九日西貢拉電 馬來半島之英空軍飛行場、昨幾皆由印軍防守、此項軍隊有隸於印度陸軍本部者、亦有係印度各王公國所募集、而歸英政府遣調之步軍、彼等曾經訓練、熟悉英·美·德·義·日·蘇·荷各種飛機之標識、並深諳根據擄獲希臘與克里特空戰而得的教訓、「應付俯衝轟炸機與傘兵之方法」、近曾作表演、覺防務佈置頗形周密、印軍在馬來防務中、所担任之重要工作於此可見一斑

年老眼花及時配鏡
老花眼鏡
省力 省時
本公司著名晶眼老花鏡保證耐用可靠每副祇售五元
吳良材眼鏡公司
地址南京路抛球場西

日對軸心義務 有待審慎研究
認美德爭端與日無涉

▲合衆社九日東京電 內閣情報局副發言人石井稱、關於格里埃號事件、衆說紛紜、吾人不能斷定其誰虛誰實、因此吾人必須靜觀、然後始能批評云、

▲路透社九日東京電 日本外務省喉舌日本時報昨稱、美驅逐艦格里埃號事件、已使美·德關係陷於新的環境之中、自茲而後、美·德軍艦相值於德方封鎖區之海上時、勢將發生戰事云、朝日新聞亦信料、今後將發生同樣的衝突事件、而釀成美·德戰爭、如美國繼續不理會德、義所設立之封鎖區、則美·德、義間之戰事、必不可免云、國民新聞稱、無論此次事件造成何種新發展、日本將本其自主政策、繼續作趨向世界和平之努力、三國盟約之義務、是否因此事件而生問題、則將視將來發展之審慎研究而定云、

▲合衆社九日東京電 東京日文報紙今日一致推測、格里埃號事件或將成爲美國參戰之途徑、各報又稱、美國須對此事件負責、因美國前曾屢次破壞國際公法也、但至目前爲止、日人對格里埃號一切反響、認爲與日本無涉、不受三國同盟之束縛、國民新聞稱、日本將繼續維持獨立自主、爲世界「和平」努力、又稱、日本將盡力不使戰事延至遠東、

▲合衆社九日東京電 法西斯主義東和會領袖中野、本日宣布在日比谷公園之大堂內作有如雄獅之演說、中野爲日本贊助三強公約之主要份子、渠反對日本政府現時政策之趨向、

美參院休會三天
爲總統喪母誌哀 貝當電慰羅斯福

▲合衆社九日華盛頓電 參院昨因爲羅斯福太夫人誌哀而休會、定星期四始行復會、參院並通過表示痛悼云、

▲哈瓦斯社八日維希電 貝當元首接到羅斯福總統太夫人逝世噩耗後、即電唁羅斯福總統云、渠在巴黎時曾晤敘太夫人、對於太夫人之風度、向所欽佩、乍聞殂謝、爲勝惋惜、特電唁慰云、

日政府派芳澤任駐越南大使

▲合衆社九日東京電 政府本日委任芳澤爲駐越南特別專使、兼全權大使、並宣告此次委派乃因日·越締結聯防公約後、關係更爲友好、芳澤將辦理與越當局間之外交談判、並領導該地之一切日本機關、前日本駐阿根廷公使內山、將被派爲芳澤之助手、芳澤謂、外相豐田請求渠擔任斯職、又稱、「世人皆知荷印富於天然資源、但越南所產之米、煤及橡皮、亦甚豐富、此數物皆係對於日本甚爲重要者、因此日本與越南在政治上及經濟上皆有極深之關係、而應加以促進、此即余之使命」、政府又委派前駐馬尼剌總領事吉田爲駐河內總領事、以襄助芳澤、

張裕
葡萄酒·白蘭地
「滋腸潤胃」爲張裕「一標甜紅」葡萄酒特具之效能，尤爲佐餐珍品。故使人每飯勿忘
品質媲美舶來 價格低廉數倍
上海發行所 新世界西首 電話九二一二三
各大公司 各洋酒號 均有出售

四維葡萄糖
本品爲甲乙丙丁四種維他命與葡萄糖之合劑功能增進體力强健筋骨補助消化凡身體衰弱及病後調養無不相宜
粉劑…和入牛奶米粥一切飲料中均可
片劑…含化口內香甜適口兒童尤愛服
信誼藥廠監製 藥房均售

社評

列寧格勒的爭奪戰

依照這兩天國際觀察者的多數意見，蘇聯列寧格勒的形勢，大體已在緊急與危險之中了。當然，這僅僅是指牠對外幾條主要交通綫的危急情形而言，或者最多限度，也不過是指出牠有着被陷入圍困的危險；而絕不是說，蘇聯也許爲了感到犧牲的慘重，及所受壓迫的緊急，最近將不得不考慮自動由該區的撤退，當然更不是說，德軍在最近的將來，就有一舉而擊潰守軍，佔領該地的可能。

目前列寧格勒所受壓迫最重的，是西北與西南兩角。至於牠的東北兩正面，德軍固然一時無法衝到，即使牠東南角與莫斯科之間的交通綫，德軍雖已進攻多日，但短期間內，還是沒有加以切斷的可能。假定德軍能夠繼續最近這樣猛烈的攻勢，而不被蘇軍反攻擊退的話，那末，牠也許終於可以切斷莫斯科至列寧格勒的鐵道，然後向西北角上派出一支大軍，展開一個鉗形運動，再進而切斷列寧格勒與伏羅格達之間的鐵道交通。那時候，列寧格勒的對外交通幹綫，就要宣告完全被斷，而受到德軍的四面進攻。可是值得指出來的，縱使德軍佔據了牠的所有對外交通要道，離圍困還是差得很遠。像列寧格勒軍區那樣廣大的原野地面，再加上內有百萬以上大軍的固守，外有全體紅軍的策應，德軍要想使牠陷入重圍，內外不通水洩，然後慢慢環攻而加以消滅，那眞是談何容易！以目前配備於北路的德軍而論，如不大量增加兵員與戰具，這一舉，無論如何，是絕對不可能的；而且反過來，對於量的方面居於劣勢的攻擊者，這種圍困企圖的進行，却倒是一件非常危險的事。

德軍現在拚命進攻，想於冬季到來前佔領列寧格勒，暫且在北路方面，取得一個比較具有決定性勝利的企圖，是非常之明顯的。可是蘇聯方面，也不可不全力固守，或甚至準備孤守的。這其中，也有着許多非常重大的意義。首先，假如列寧格勒失守，蘇聯全綫的形勢，就要受到重大的震動。莫斯科的受到威脅，恐怕還算比較次要的事，而最重要的，那時蘇聯爲了穩定自己的形勢，即使在中路與南路，勢也不得不考慮調整陣地，而全綫向後轉移。許多重要的工業地帶與軍事要點，也就要因之失去了。其次，在這莫斯科三強會議即將舉行的時候，蘇聯對於自己的軍事威信，在任何代價下，似乎都有加以保持的必要。最近這一區域的天空，正在進行着德，蘇間大規模的空戰，對於制空權的保有，蘇聯尚且用盡力量，加以爭取，那末，何況關係到蘇聯全軍威信的，列寧格勒軍區的爭奪！這一爭奪戰役的成敗，對於三強會議的結果，是有着非常重大影響的。再次，蘇軍的固守列寧格勒，對於牠的整個後方，實在是盡了非常重要的屏蔽作用。列寧格勒一天不失守，德軍一天就無法向莫斯科進攻；否則，德軍在佔領列寧格勒之後，牠就可以向蘇京展開一個鉗形運動，那時的形勢，方是眞正的包圍與殲滅戰的形勢。所以蘇聯無論如何，北路必須在列寧格勒堅守，縱使即行與德軍舉行大規模的決戰，大概也無法顧惜的。

因之看起來，德軍要想取得列寧格勒，除掉以軍事力量，澈底擊潰蘇軍外，實在別無他法；要想以包抄壓迫蘇軍，使牠自動撤退，是絕不可能的。蘇軍在南路與中路，自從開戰以來，都曾略有後退，而北路因地理關係，幾乎一開始就以爭奪列寧格勒軍區的方式出現，使蘇軍無法退後。所以統計起來，德軍的進展地面，也以這一路爲最少，列寧格勒不獨是一個重要的口岸與工業交通重心，而且也是蘇聯最重要的堡壘之一，牠對蘇聯全國的重要性，要遠過於基輔，奧迪薩，明斯克等地，而僅僅次於莫斯科。

那末，德軍是否有以軍力攻下列寧格勒的可能呢？這一方面固然要決之於德軍進攻的戰略與實力，而另一面，尤其要決之於蘇軍防守的決心與方針。列寧格勒軍區內，蘇聯現在集中的力量，大概已超過了百萬，而一切的器械與給養，縱使一時與外面斷了聯繫，短時期內，大約也可以自給自足，不成問題。南路奧迪薩至今的孤守，已經充分證明紅軍有從事更大規模孤守的能力與決心。何況，這回蘇軍的最高戰略，又似乎是以攻爲守。那末，假定德軍圍困列寧格勒的可能一加緊，那時候不獨在這一地區的外環，蘇聯要增援反撲，對德軍形成一個更大的包圍；即使南路與中路的蘇軍，也就要同時更大規模地出擊，使德軍無法再集中力量，專攻列寧格勒。

最後我們要指出的，德軍全綫第三次攻勢的衝擊力量顯然每天都在衰減之中。北路當然也並非例外。除非德軍以大量生力軍及大量武器增加上去，大概在冬季以前，列寧格勒的爭奪戰，始終不會脫出拉鋸戰的相持狀態。

美運華租借法案貨物 在緬甸免徵過境稅

英使館正式公佈自九月三日起實行 緬因此所受損失由英給補助金彌補

◉重慶 今日午後此間英大使館正式公佈，美國運華之租借法案貨物，自九月三日起，在緬甸免徵一切過境稅，英政府將付予緬甸政府以每噸貨物□比之補助金，以彌補緬甸稅收之損失。（九日路透社電）

◉仰光 據官方公佈，所有在租借法案規定下運往中國之美貨通過稅，自九月三日起予豁免，爲免使緬甸稅收遭受損失起見，英國政府將以相當之補助金付予緬甸政府。（九日路透社電）

湘北贛北起激戰

岳陽附近日軍南犯未逞 贛北華軍一度克復宋埠

◉重慶 軍息、㈠湘北日軍近增援數千，於七日開始肆援，一股千餘，附騎兵一部，七日晨七時由西店（岳陽東南）向西南地區進援，一股千餘於午後一時由忠防（岳陽東）向詹家橋進犯，經華軍分途阻擊，戰鬥極爲激烈，㈡由安義南犯日軍，四日至宋埠，經華軍猛擊，六日曾一度克復宋埠，旋日增援反撲，刻華日仍在九龍灘一帶對戰，㈢芮城以西日部於二日午至北杜莊，經華軍襲擊，激戰至晚，日負創向中莊退去，㈣陌南鎮南窰頭村柳灣村等地日軍，於四日晨向南岸砲擊，華當還擊，砲戰至午後四時許始停，華擊燬窰頭村西北日砲一門，並擊燬下澗村日船十餘隻，斃傷日軍甚衆，（八日電）

福州民衆舉行祝捷大會

◉福州 記者五日晨乘第一艘西航艇首先到達收復後之福州，視察，見萬千民衆齊集江干，鼓掌揚巾，歡聲雷動，蹤踏國旗招展市空，還我自由，莫不慶若再生，歡快如狂，遷避四鄉義民，連日相率返城，骨肉重逢，恍如隔世，悲喜交集，多至泣下，通衢大街，士兵民衆並肩同行，握手言笑，兒童嬉戲其間，燃砲作樂，其融融樂趣，足徵自由可貴，收復後之第四日，全市民衆及各團體舉行盛大祝捷大會，軍民舉手，誓爲國族效忠，萬衆熱情交流，（八日電）

澳駐華公使談赴華使命

◉新加坡 澳洲第一任駐華公使艾格爾斯頓，由澳赴中國陪都履新，現道出此間，發表談話，謂澳洲對於中國之恢復其在太平洋中之強國地位，極感興趣，渠之使命有兩大意義，因其爲澳洲政府與人民同情於中國領袖及其人民之表示也，渠抵重慶後之第一工作，爲與中國政府商擴大雙方人民現有之良好關係，渠希望渠在渝供職，可獲中澳間貿易大增之結果，中國復興時，澳洲定亟願予以襄助，澳洲從經濟復興之中國，定與其他太平洋國家同受其惠，澳洲以遠處密切追隨英國政策之新，澳公使於晉謁蔣主席之前，將與當地華僑領袖與國防要人晤談（九日路透社電）

蔣廷黻招待中外記者 談外交財政近況

中加中捷關係益趨密切 改革行政制度統一財政

◉重慶 行政院秘書長蔣廷黻，八日招待中外記者席上，對於中加中捷兩國外交關係，暨中國財政改革各問題有所論列，蔣氏首稱中國暨加拿大國交換使節問題，業已公布，兩國首任公使人選日內可決定，吾人所最感滿意者，厥爲加拿大國防部長拉爾斯頓之講演，渠曾宣稱加拿大將以軍需物資援濟中蘇兩國，此不但表示中加關係之密切，更可表示中英兩國關係愈益促進也，繼稱中國最近承認捷克，總統貝奈斯覆函致謝，內稱中國盛意，備極可感，吾國人民對捷克國家素抱好感，且貝奈斯總統在國聯會對九一八事變問題主持公道，捷克民主政治之精神，亦極可欽佩，兩國在過去之經濟關係，亦甚密切，蔣氏最後暢談中國內政上之新猷，大意爲本年中國行政制度，有一大改革即財政的統一，中國近年來政治統一，已有極長足進步，但表現於財政制度上者，尚不顯著，自下年財政年度起，省預算即劃爲中央預算之一部，由中央指示編製預算要點，並核定概算數，省政府在此概算數內，斟酌情形，編製預算，同時省稅收概歸由中央直接征收，此爲中國政治上一大改革，嗣後中央可斟酌地方情形，統籌全國財政事宜，上一年度各省預算比本年度約增百分之二十至三十不等，省政府方面，必不致感覺困難，此種改革自不免涉及縣政府之財政，蓋今後中央對縣財政並未劃一，今後中央對縣府收決定制歸縣署者，仍由縣收，經縣參議會通過者，得增稅，故今後縣財政上可以眞正成爲一自治單位云，

渝市大雨

◉重慶 昨晚深夜起，此間大雨滂沱，西郊大道約有三分之二發生土崩，毀屋一所，並損壞電話電報及電燈綫，同時渝市亦有若干房屋被大雨冲坍，（九日路透社電）

◉重慶 重慶昨夜風雨甚劇烈，繼之以傾盆大雨，致所成災患，較之本年內任何一日日機轟炸所造成之災患爲尤甚，本城之房屋屋頂，本已爲炸彈所損壞，此間著名各報之地下印刷室，亦皆爲水所淹，致各報出版遲延數小時，但各報皆照常出版，各報並謂雨水自入口處及氣窗中流入，致印刷工人皆在泥漿之水中工作，西郊並至少有三處水泥崩瀉，房屋傾塌多幢，傷數人，在唯一之西式旅館嘉陵賓館中，其一部之長及其外賓，以雨衣及雨傘張蓋床上，掩得數小時之睡眠，但晨間一覺醒來，室中地板上已積水半呎矣，（九日合衆社電）

見嬌兒天真一笑 足以忘去終日之愁勞

吾人處身社會，爲衣食而奔波，碌碌終日，拂逆之事，在所難免，但工畢返家，見白胖嬌兒嬉笑活潑，往往覺得有一種莫名慰藉，實屬不可思議之精神治療劑，誠家庭幸福之一也，君欲使令郎活潑白胖天真乎，盍速購服「海力命」。

主治 營養不足 精力衰退 結核肺癆 體瘦虛弱 乾燥眼炎 夜盲等症

HALIMIN

新亞藥廠製造 藥房公司均售

海力命 老牌比目魚肝油精劑 最易強壯兒童之體格

國產首創有機砒素水溶液注射劑。亞爾方蘇 Arfonsol 新亞化學藥物研究所新出品

專治各期梅毒不論先天性神經性均有卓效並可治療瘻疾回歸熱以及原蟲各症 本品已成液狀無須臨時溶化故使用簡便肌肉注射絕無疼痛。

新亞藥廠發行 藥房均售

先施牙膏 科學配方 施齒料□ 實来□ 自成一格 先施化粧品公司出品 發行所上海天津路浙江路口

立具九臟癥瘕 解決一切苦厄

X光集團檢查 茲爲便利各界起見每日舉行X光集團檢查 時間每日下午三至四時 星期日上午十至十二時 收費每人減收五元 肺病初起輒不自覺 早期診查事半功倍 ▲心臟病科 上午十至十二時▼ 地址 霞飛路九九〇號葉家花園內 電話 七六一二八 七六四五五

名醫唐拾義 一服即愈 瘧疾丸

三大功用：（一）治瘧疾熱後寒或先寒後熱之瘧疾，（二）治瘴氣發熱，（三）治虛弱熱 主治發冷發熱出汗不論新久瘧疾，隔日三日，凡預先服之均愈。家有瘧疾或旅行山嵐地，凡傷風感冒，頭痛骨痛，四肢酸軟，各熱症，眞品內服後無效，此丸皆能治之，眞品外服後眼花，瘧疾愈後宜作補劑。辨僞法：必愈，印刷精美清楚，假品模糊不堪。如有僞像，請將僞藥仿單及丸數粒，寄交上海唐拾義藥廠，立即函覆證明，以杜僞外商人。

彬齋 蒲柏路四二九號 秋季開學廉價一月 筆墨文具 優待學生 無論購貨多少滿五角以上贈精美吸水紙一張 經理毛載元出品羊狼兎毛筆 售價一律九折

介力治療肺病 如順水行舟．可早達健康彼岸

肺病易於蔓延，而不易痊愈，實爲未遇良藥之故。介力(即大蒜精)，確具強肺殺菌之偉效，爲世界著名良藥。常服能使肺部強健，抵禦病魔於無形。已患肺病者，投服本品，更能於極短期內，獲得良好之治效，猶如順水行舟，可早達健康彼岸。

——公司藥房均售——

介力 即大蒜精

上海宇留藥廠 發行所：河南路東京路口四十七號 電話一三一七二七 八二八五三

維絡乃 增進體能 恢復活潑

之強壯劑 維他命甲乙丙丁四種及適量之各種維他命 NESTROVIT VITAMINS A·B·C·D 乃絡維濟格公道 瑞士赫夫孟羅氏有限公司 良藥精品各地均有出售

老九綸 握綢業權威 創薄利主義 南京路浙江路東 電話九三五〇〇

大廉價 綢緞呢絨 花樣新穎 秋季服裝 大批供獻 市價雖漲 唯我仍賤

肥皂特價今天有

藍花星光肥皂 每箱一百八十塊 明日五十四元 今日特價每箱五十元

藍花星光條皂 每箱三十六條 明日五十四元 今日特價每箱五十元

電話購貨 98200

中西大藥房 痰敵 止咳化痰平喘治嗽 片：大瓶八元 小瓶四元 露：四元五角

胃鑰 止肝胃痛治腸病 片：大瓶四元 小瓶二元 汁：二元七角

日月肥皂亮晶晶 沃邇衣裳香噴噴 每箱一百念塊 售國幣六十元

花園殯儀館
辦事處電話 九六四三二
大禮廳 全用一百五十元 分用五十元起
念元 經濟殯殮一百四十元 不取雜費
專車接送 館址 凱旋路一八〇號 二路汽車直達

樂園殯儀館
全滬獨一 最新型 電氣樂隊
大禮廳 新造宮殿式大小各廳 一概不加雜費
經濟殯殮 五百五十元 三百元
包括壽器壽衣禮堂寄柩 不加雜費
壽器衣衾有樣子均設 元起
館址 戈登路巡捕房南
地址 大西路四路口 二路公共汽車直達
電話 二三一三三 二三一三四 二三一三五 二三一三六 辦事處 三五八七七

安全第一
安樂殯儀館
營業電話 61873 公用電話 38249
館址 武定路西摩路口

大陸殯儀館 公墓
殯殮 營葬
禮堂莊嚴，殯舍高爽；辦事敏捷，服務週到；政府註冊，土地乾燥；交通便利，取費低廉。
壽材、寄柩、墓穴、石碑；壽衣、接運、草披、業墳。
包括費用 二百元 一百二十元
取費極廉
館址：霞飛路底海格路七五〇號
墓址：中山路大夏大學左首
事務所：法租界寧波路四十號電話八三四七五 公共租界凱旋路六百號電話二二八一九 館址亦可轉洽 星期日及例假日照常辦公 電話八三三九〇三

公平 寄柩所 殯殮部
經濟禮堂 廿四元
包括禮堂 車接遺骸 穿衣落殮 搬移屍體
壽器部 壽衣部 定價低廉
寄柩年費 喜字十八元 壽字四十五元 祿字十九元 福字一百八十元
經濟殯殮 二百元 一切包括
宗教禮廳 大禮廳
地址 在憶定盤路二二一號 海格路口 十四路七路公共汽車直達
事務所 九江路一三三號六樓 電話一七〇〇二

▲上天殯儀館
便利喪家 營業電話 21943
日夜服務 電話 21945
事務所電話 80600
地址 延平路口一八一號 ▼

萬安殯儀館 最新型 大禮廳 二百元
電話 21541 22911號

胡宅報喪

家主銘齋先生於國曆九月九日未時疾終滬寓擇於國曆九月十日新鐘二點在海格路中國殯儀館大殮謹此報聞

胡銘經堂賬房謹啓

沈宅報喪

家主沈任夫老太爺於國曆九月九日申時疾終滬寓擇于國曆九月十二日上午新鐘十一時假武定路西摩路口安樂殯儀館大殮謹此報聞

沈榮善堂帳房謹啓

工部局布告第五五四〇號

（爲發給場車及老虎車執照事）

爲布告事照得截至一九四一年十二月三十一日止一季之場車與老虎車執照自本年九月二十七日星期六起在戈登路五五七號車輛檢驗處內所設之給照處發給裝配鐵皮輪胎及汽胎之老虎車分別准載重至多五〇〇磅及七五〇磅者其常年檢驗亦自本年九月二十七日星期六起在西摩路八〇八號人力車檢驗處舉行是項車輛非先將檢驗證書呈驗概不給照合特布告周知此布

西曆一九四一年九月八日 總辦兼總裁費利溥

工部局布告第五五四一號

（爲招標承辦木柴事）

爲布告事照得本局茲欲招標承辦所需木柴爲期六個月自一九四一年十月一日起至一九四二年三月三十一日止欲知詳情可向漢口路一九三號本局辦公總處內三九號辦公室接洽合特布告周知此布

西曆一九四一年九月九日 總辦兼總裁費利溥

工部局布告第五五四二號

（爲招標供給一九四二年度衛生處所用消毒藥水事）

爲布告事照得本局衛生處現欲招標供給上海製造之焦油消毒藥水約五，五〇〇英加侖保證含有石炭酸成分百分之八至十及至諸林臨基成分百分之二至三每次交貨至少五〇〇英加侖欲知詳情及索取正式空白標單可向漢口路二一三號本局辦公總處衛生處接洽標單至遲務於本年九月十七日上午十一時送至本局辦公總處第一五〇號辦公室本總辦兼總裁核收合特布告周知此布

西曆一九四一年九月九日 總辦兼總裁費利溥

行善致富 第四期

大慈善獎券

一舉兩得 ●頭獎 廿五萬元
最高獎額獨得現鈔

二獎一張獨得五萬元 三獎一張獨得二萬五千元 頭獎有末一字獎共計中獎額多至一萬一千一百五十七張（中獎極易 額少獎多）全張十元 分條二元 十月三日（農曆中秋節前二天）在逸園當衆開獎

◉各處均售

特設門市部（虞洽卿路二〇五號 備券充足 聽憑選購）

敝門市部連中四個頭獎之後接連又中四十期頭獎彩風之旺無與匹敵各界欲得錦標趁敝公司獎風奇旺之際速來選購幸勿失之交臂

一次購滿二百元以上者贈送樂善好施（眞皮新式鈔票夾一只多購多贈 贈完爲止 惟以敝門市部爲限）

永安先施二大公司設有專櫃

總經銷處 達興貿易公司

大資本家大實業家注意 二百萬藥廠出頂

茲有某藥廠信譽極好營業極佳因當事人受有刺激故欲出頂以從前原價一元作爲二元計算約三百萬元如有合意及如此能力者須將姓名履歷詳細住址寄本報信箱第2163號自問不勝者請勿嘗試

汝事諒係一時糊塗但萬事總可解決見報望速到吾寓商量至公司方面決無問題汝須顧念一身孤另乏人照應倘能及早回頭前來籌商妥策予仍當竭力幫忙不咎既往否則將照片宣佈登報及報捕緝拿必致後悔務望三思爲要 少亭白

秀雲覽 函悉，汝之志向，予可不反對，惟衣履未全，行囊不足，長途艱險之極，盼歸家相商後再走不遲，或與秀芳商量亦可， 父示

鑫章覽

紅海上空飛機投彈 美貨船一艘炸沉

格里埃號後嚴重事件 美德戰爭似已難避免

▲合衆社九日華盛頓電 國務院昨日宣布、美貨船「鋼水手」號、於九月七日在紅海爲飛機所投彈炸沉、船員約有二十人皆遇救、投彈之飛機、尚未認明云、據勞伊特保險公司稱、「鋼水手」號爲伊斯米恩公司所有、其排水量爲五·七一九噸、此次該船之被擊沉、爲自戰爭開始以來、美國船隻首次在近東遭遇襲擊、自四月七日羅斯福總統將紅海路綫劃出交戰區之後、美國之船隻即恢復行駛該處路綫、「鋼水手」號、爲美國船隻在此戰事中被擊沉者之第二艘、第一艘即「羅賓摩爾」號、關於此次美船被炸沉事件之宣告、幾與羅斯福總統預定演說之時間完全符合、但總統之演說已因其母喪而延期、此次事件或將影響於總統星期四演說時之語調、因衆已臆測總統演說時將因格里埃號事件而重行申述其公海自由之政策也、倫敦可靠方面稱、美國供應船一艘、據信係油船、已在近東被擊沉、

▲路透社九日開羅電 美輪「鋼水手」號已在月光皎潔之夜、沉沒於蘇彝士以南二百哩之地點、脫險者若干人已被英艦救起、該輪建於一九二一年、爲伊斯米恩輪船公司所有、該輪係載運美國軍用品供中東英軍之用、聞最近有德方遠距離轟炸機在晚間活動於蘇彝士河南面一帶、大約係由杜狄坎尼斯群島之根據地出發、

▲路透社九日開羅電 美輪在紅海沉失之消息、已引起此間人士之驚異、現除軍用品之外、埃及之尋常貿易、亦因避免繞道海角起見、已大部份轉趨於美國方面、故美國大量軍用品外、更運來大批貨物與食糧、對於此項交通綫之任何干預、必將引起深遠之結果、多數人士對於美輪被轟沉所及於一般國際局勢之影響、已紛起揣測、

▲海通社九日柏林電 關於美船在紅海被擊沉事、此間人士今日評曰、紅海早已由義大利明白宣布爲戰爭區域、倘羅斯福總統根據美國中立法、不視紅海爲戰爭區域、顯屬不合時宜、至轟炸該船之飛機、其國籍仍未探明、

美將來海上政策 以武力對付武力

▲路透社九日紐約電 羅斯福總統未來之廣播演說、已成爲討論與揣測之資料、華盛頓一部份人士預料、其演說中將宣布此後美國之政策、將爲在海上以武力對付武力、據消息靈通方面之意見、總統必將提出下列各點、㊀德國與全世界須知、美國欲維持其與冰島交通綫之暢通、㊁美艦今後在冰島附區域內、任何敵對艦船或飛機之發現、皆將認爲係干預此項交通之努力、㊂美國在此項領海內、如與任何敵對之艦船或飛機相遇、將奉令加以射擊、

▲路透社九日華盛頓電 衆料羅斯福總統星期四日之言論、將討論美驅逐艦格里埃號遭德潛艇攻擊之事件、及美海軍在大西洋目前與日後所當行之工作、此間觀察家覺德方對於格里埃號案之反響與言論、明明表示大西洋戰爭不利於德方、

▲合衆社九日紐約電 據英國廣播公司昨日轉播德方電台之播音云、美國如繼續忽視被封鎖之海岸、則戰事將不可避免、又稱、美國驅逐艦格里埃號所放之深水炸彈、或即爲美、德兩國公開衝突之第一彈云、

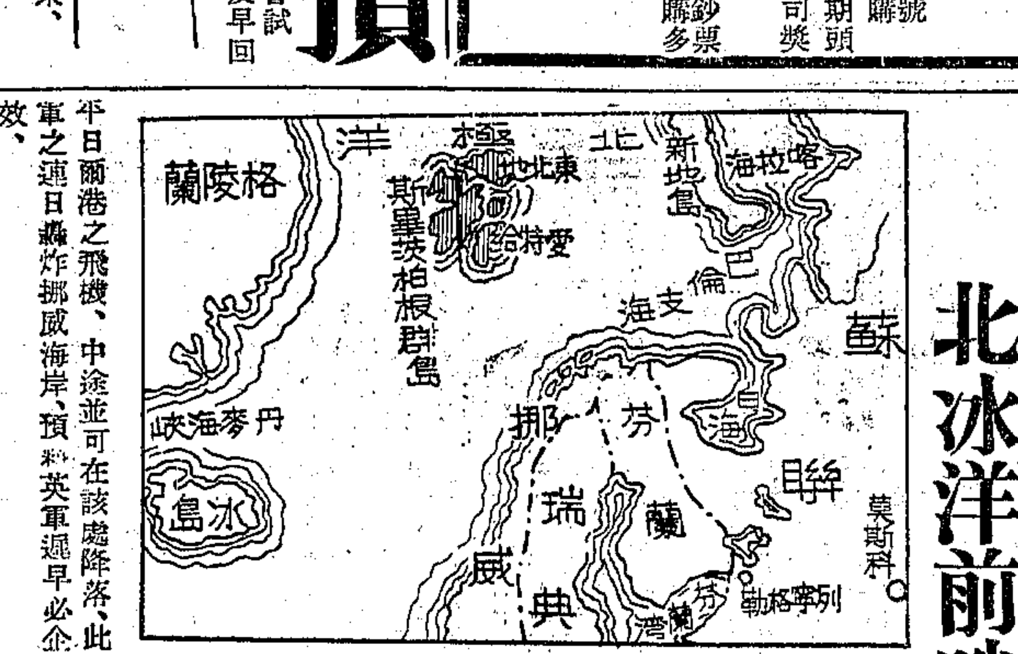
柏林充滿反美言論

▲路透社九日柏林電 昨日柏林各報所載關於美艦格里埃號與德潛艇遭遇戰之評論、皆向羅斯福總統破口謾罵、有「羅斯福發成事端」、「一欺騙性的深水炸彈」、「謊言從激起憤怒」、與「羅斯福之欺騙行動」等語、波爾森日報稱、華盛頓刻正力圖使羅斯福故意發出之謊言、恍若事實、其動機適如與羅斯福接近者之言、即藉連續發生之事端、驅美國人民入戰渦是也、

▲海通社九日柏林電 德外交部發言人今晨向外國記者稱、「格里埃號事件、僅足證明羅斯福總統已秘密下令其艦隊射擊德國船艇、渠以美國國內輿論尚未至相當成熟程度、故不願公開發表射擊令、如羅斯福不縱使其艦隊在歐洲作戰區內操演、並不願使未受任何威脅之美國捲入戰爭漩渦、則美、德間決無發生事件之可能、」渠之主張足以代表德國各報對此次格里埃號事件之態度、彼等均稱、美國軍艦直至午夜、雖無任何結果、猶不斷向德艇投擲深水炸彈、此實爲美軍艦之一種侵略行爲、羅斯福總統故意欲引起事件、以便作爲參戰藉口云、德意志總彙報稱、「此次攻擊德潛艇、係羅斯福欺騙美國人民之一種詐欺手段、德國對於渠所策動之侮辱、素來置之不理、不意渠竟老羞成怒、乃下令美艦射擊、此人民之公敵久思製造事件、欲陷人民於水火、今則已達到其目的矣、」柏林交易報稱、「邱吉爾與加拿大首相金氏、正熱烈期待美國參戰之際、而突然發生此次事件、足見華盛頓用心所在、羅斯福於情報會議時不能對該事件詳細解釋、渠僅稱、鑒於目前局勢、此必係一侵略行爲、故渠已決定消除此種盜賊云、星期六德國所發表之聲明、已撕破美國之假面具、將此次事件之背景完全暴露矣、」柏林晚報稱、「上月以來、羅斯福已暴露其眞面目、渠及其黨羽、每日祈求上帝之賜以某種事件、使美國援英得以更趨積極、羅斯福聯蘇之政策、已使其人民大爲不滿、於是不得不設法移轉其人民之目光於大西洋、因此遂有該次事件發生」云、

協約軍不流滴血 佔斯畢茨柏根島

目的在防德利用該島煤礦 北冰洋前哨戰略上頗重要



▲路透社九日倫敦電 協約軍已在北冰洋之斯畢茨柏根羣島登陸、其主旨爲不使德方利用該島之豐富煤礦、登陸軍隊係加拿大·英國·與挪威軍、由加拿大指揮官統率、未遇敵方阻撓、英陸軍部宣布此事稱、爲種種目的起見、決定派往北冰洋之加英挪混合軍隊、已於加拿大將領指揮下、在斯畢茨柏根羣島登陸、未遇敵方阻撓、登陸主旨在防杜敵方爲己方戰爭目的而利用該島之豐富煤礦、此前斯畢茨柏根之一部份煤斤、乃供挪威北部人民使用者、但現恐敵方之計劃、欲奪佔全部煤斤、連斯畢茨柏根所產者在內、專供前往遠北之軍用運輸、今德方已不能獲此燃料來源矣、協約軍在斯畢茨柏根登陸之一種直接結果、厥爲大批挪威礦工暨其眷屬現已抵英、參加此間之協約國戰爭努力、若輩多將投効挪軍、或服務於挪威商航云、按斯畢茨柏根乃北冰洋中之羣島、在法蘭士約瑟地羣島與格陵蘭之間、爲挪威所有、其主要島嶼爲西斯畢茨柏根島·文琪島·東北地島·熊島·巴倫支島與卻爾斯親王土角島、皆多山、最高峯在特魯倫堡灣附近、

▲哈瓦斯九日倫敦電 協約軍已於昨日在挪威北部斯畢茨柏根羣島登陸、此間觀察家咸謂該島不獨富有戰略價值、他日自北美洲經由冰島飛往蘇聯亞爾平日爾港之飛機、中途並可在該處降落、此外、一般人並以爲覘於英國之佔領該羣島、以及英空軍之連日轟炸挪威海岸、預料英軍遲早必企圖在挪威本部登陸、以便與紅軍遙相呼應而收牽掣之效、

▲路透社九日倫敦電 英國加拿大與挪威軍不流滴血、而在北冰洋之斯畢茨柏根島登陸後、即進佔該島有價值之煤礦、此項煤礦乃德蘇開戰後德國擬加利用、以補充其逐漸減少的煤斤接濟者、英陸軍部於星期一夜發表公報、披露協約軍在斯畢茨柏根島登陸之消息、該島距英國北端一千五百哩、位於極北地帶、致挪威被佔後第一年內、各交戰國對之似未予以注意、雖挪威全境德兵充斥、然對該島未有行動、當挪威政府尚在挪威北部時、乘較暖天氣、曾以充分供應品運往該島、蓋每年大部份、該島對外交通皆被冰塊阻斷也、德方既佔挪威後未幾、曾派軍官或開礦專家三人赴該島、僅忽忽視察煤礦、旋即離去、人民乃得在北冰洋之悠久冬令中、照常和平生活、不受滋擾、而挪威民政官仍留島上、獨立施政、蘇聯在斯畢茨柏根羣島中之巴倫支酤享有開礦讓與權、約用工人二千三百名開採煤礦、大約德方因蘇聯在該島有此讓與權、故遲遲未曾進佔之、但自德國攻蘇後、斯畢茨柏根乃入軍事行動區矣、據德國來訊、德方於準備對蘇作戰時、曾竭力搜括其在挪威所能獲取之燃料供給、且亟需斯畢茨柏根島之煤、以供挪威沿海運輸戰具之用、惟本年斯畢茨柏根之出口季較往年遲一個月、五月間猶不能通航、而六七兩月間輸出之煤爲數甚微、惟該羣島冬季大批積存之煤、簡直無所輸出、德國曾擬船隻兩艘往來於挪威與斯畢茨柏根之間、但德方顯以協約國行動爲慮、未能撥出軍艦以保護此綫、居於斯畢茨柏根島上者悉爲挪威人、而由挪威北部避德方強迫軍役而入此羣島者頗不乏人、據礦工言、彼等日常生活之一部、厥爲竊夜聽取倫敦所發之挪威廣播消息、各島皆於挪威獨立節舉行慶祝云、

▲國際社九日倫敦電 英海軍已佔領北冰洋中戰略上重要之斯畢茨柏根羣島、此間英方認此舉乃使各海道能通往蘇聯要港茂曼斯克之一種有價值辦法、如英蘇軍之攻入伊朗、係欲使通往蘇聯之陸上入口處保持完整相同、該島全部居民約在七百至一千之間、大部份均在挪威煤礦中工作、而使該島得有今日重要之地位、

英蘇所提要求 伊朗全部接受

軸心使領館均將封閉 水道交通受英蘇控制

▲路透社九日德黑蘭電 據伊朗首相宣布、德義及親軸心各國之公使館均將關閉、並根據伊朗政府已接受英蘇要求之規定、引渡所有之德僑、

▲合衆社九日倫敦電 官方頃宣布、英蘇與伊朗所提之條件、內包括英蘇控制維持所有自巴斯拉至裏海之水道、

▲哈瓦斯社九日倫敦電 據可靠消息、英伊所商定之停戰協定、准許伊軍繼續保持其武器與配備、並不予以繳械、

德在伊朗利益 委託瑞典代管

▲海通社九日瑞典京城電 據此間宣稱、伊朗境內英蘇軍隊佔領區域之德國利益、已由瑞典照料、

邱吉爾在下院報告戰局

▲路透社九日倫敦電 今日下院重行召集、首相於檢討戰局之時、發表大西洋戰爭之進步情形、謂七八月份被敵方擊沉之英國及協約國船隻噸位、綜計尚不及同時期被協約國擊沉德義船隻噸位三分之一、現時每晚皆有德機三四架在英領海內敷水雷、但此種危害、已大部份被使用各種奇異器械之掃雷艦艇所消滅、首相續述蘇德戰事、謂德方在過去三個月中、經蘇聯之猛烈抗戰、損失之慘重、甚於上次大戰中之任何一年、德軍勢必在蘇境度過嚴寒之冬季、蘇聯對於英美援助之需要殊爲迫切、因其雖有一千萬至一千五百萬之兵士、但皆須武裝及配備、目前已有大批接濟品首途運蘇、英國必須爲蘇聯之利益爲作大犧牲云、首相最後復述及伊朗事件、謂所有在伊境之德僑民均須投降、

音感水雷

德使用秘密武器 英已有對付方法

▲路透社九日倫敦電 首相邱吉爾今日在下院宣佈、德方現使用一種秘密武器「音感水雷」、其體內裝置出金屬音調、與輪船引擎之音調相似、當其接收同感之音調時即行爆裂、並謂英國之科學及組織、已大半可控制此項新式水雷、

德對土耳其 脅誘兼施

大軍集土保邊境 新商約談判開始

▲合衆社九日倫敦電 可靠人士稱、目下東綫戰事尚在緊張之中、聞希特勒又在加緊壓迫土耳其、其對土國之威脅現雖尚未趨嚴重、但此項企圖必已規定在希特勒之侵略時間表以內、聞德機械化師二師、已向土保邊境移動、又聞關於將土耳其包括軸心國範圍內之計劃、在德國已討論甚久云、

▲合衆社九日安加拉電 德國經濟專家克洛狄雨斯博士及其隨員十二名、昨晨抵此、正式訪問土耳其外長、下午開始作德土新商約之初步談判、

國際勞工會議 下月在紐約召集

▲路透社九日蒙特里爾電 國際勞工會議定十月二十七日在紐約開幕、英國·加拿大·澳洲·紐西蘭·印度·南非·美國·比利時·捷克·希臘·盧森堡·墨西哥·荷蘭·挪威·波蘭·委納瑞拉及南斯拉夫、均將派代表出席、

掩蔽病痛之苦笑

強顏苦笑掩其疾痛女人們所受身體不佳之磨難實非任何男人所能忍受但若女人倘常記住身體不佳之最常原因乃在於血衰或血濁則其生活自較順利美的留駐亦較長久矣

血液虧損諸症紛起如腰際沉痛頭疼如劈夜眠不安神疲心跳潮熱食滯等等皆是再後則兩頰蒼白眼目失神面疹面疱此起彼落

女人們應知此種磨難殊非必要但服韋廉士醫生紅色補丸促生稠淨新血即可告痊

鉅萬女人都已知道此丸由其製造好血并充補維生素乙一缺乏之功使各重要器官之作用健康活潑由是導其生活進入光明途徑

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦世界馳名近又加入維生素乙一於其方劑凡男子體弱多病與久病之後身體虛弱一例適用 藥房均售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

（國民政府衛生署許可證成字第六二五號）

冠生園月餅

與衆不同／優點

焙製方法 冠生園製造月餅首創科學爐焙一切設備無不合乎學衛生條件益以火候均勻絕無生熟不勻之弊製成之品餅色光澤鮮潤餅質香滑糯軟內外透熟恰到好處

採用原料 冠生園焙製月餅所用之原料均係派員選往採地辦來品質高超始終如一益以鉅味方法有獨到之處因之製成之品菓栗甜咸莫不各得其宜美味滋養人人醉胃

製造技術 冠生園製造月餅備有完美之器皿厚薄輕重均有標準所聘技師均係經驗豐富技巧熟練者因之製成之品表面花紋清澈內餡輕重得宜餅皮厚薄如一

冠生園月餅味分豆沙，百果，蓮蓉，棗泥，五仁，蓮蓉蛋黃等種每只自一元半起，豆沙百果小月餅每件一角半現已上市歡迎選購 冠生園總店南京路中電話九七〇一四 各支店各分銷處食品店均有出售

冠生園食品公司 南京路中電話九七〇一四

轉弱爲強

康強爲人生莫大幸福，而强弱之關鍵，乎腎臟，要知腎爲濾清血液及排除廢料毒質之重要器官，腎部强健，則血液鮮紅，體系清澈，精神健旺，百病不侵，腎而虛弱，則腰痠背痛，未老先衰。倘君不幸有此病象，即購服第威德補腎丸。此丸係以名貴藥料，用科學方法製成，唯一聖劑，爲五十餘年來馳名全球之補腎部組織，去除血液中之尿酸質，解除風濕骨痛及一切由腎虧而起之疾病，全身皆受其益，身弱多病者，即可轉弱爲強

各大藥房均有出售

第威德補腎丸

兜安氏名貴出品

精密配製　保健强身

開福散藥片　治頭痛感冒發熱	改良補藥片　安神健胃强身
小粒通便丸　溫和通便劑	通便丸　通便消滯良藥
清血藥水　清血毒除皮病	眼痛藥膏　治眼痛眼赤發炎
美容膏　美容真品	固牙香膏　防齒爛

藥房均售

兜安氏西藥公司啓　上海江西路四八九號

GEN-1-41

寧波定海匯款通訊

運啓者敝廠在寧波定海有特約匯款處貴客如有需要上述兩地匯款請駕臨敝廠接洽匯水克己手續免費電信匯悉從便敝廠爲套匯性質並非營業者從中沾潤可比合併聲明　天興綢廠啓事　北京路河南路福興里念號　電話九三〇七七

三友補丸

痰爲百病之源

△眞馬寶化痰最靈

文武癲狂由於痰　猪羊瘋瘋由於痰
驚悸怔忡由於痰　咳嗽氣喘由於痰
急性驚風由於痰　瘰癧流注由於痰
中風癱瘓由於痰　頭眩腦脹由於痰

痰爲百病之源、非痰眞能變生百病、乃因痰足以招致各種疾病、而又能助紂爲虐也、正本清源、宜首化其痰。

上列諸症、均係痰患而起、對症發藥、宜以本公司發行之三角牌眞馬寶治之：因係化痰聖藥、服後立見大效、每組三服、每服二元。

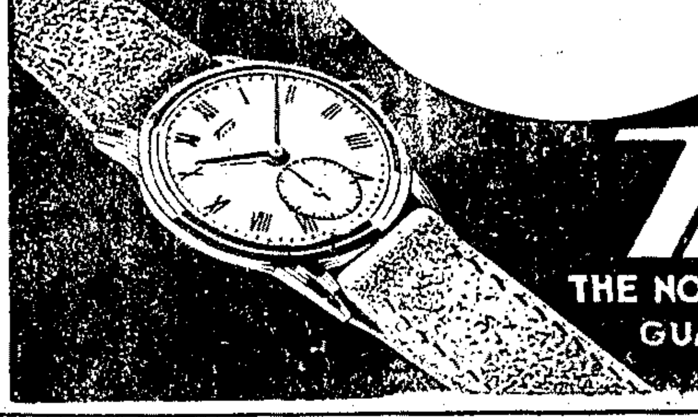
三友實業社　上海南京路浙江路東　電話購買九七〇八八

天梭表

唯一避免電磁性時計
精選最高貴原料製成

一九四一年
天梭薄形手表
特點
薄形手表
緊貼手腕
藥皮手帶
堅固美觀
走時準確
不差毫厘
避免電磁
惟我獨一

各大鐘表公司均售



Tissot
THE NON-MAGNETIC WATCH OF GUARANTEED QUALITY

精益眼鏡價廉物美

中外各界一致信任

歐美名貴鏡片鏡架　標明售價歡迎比較

美國畢業眼光學師代客免費驗光精詳準確

精益

總公司上海南京路勞合路口

分公司　重慶昆明香港北平天津濟南南京

中路紅軍大舉反攻
雅爾尼亞城告克復
納粹八個師團被擊潰

▲塔斯社九日莫斯科電　蘇聯情報局發表戰報稱、八日吾軍沿全綫與敵作戰、在斯摩倫斯克方面、蘇德兩軍爭奪雅爾尼亞城（Yelnya在斯摩倫斯克東南約三十哩）激戰達二十六日之久、擊潰德兵八個師團之衆、被擊潰各師番號如下、第十五步兵師、第十七摩托師團、第十坦克師、第一三七奧步兵師、及第一七八・二九二・二六八步兵師、殘敵正倉皇西竄、吾軍克復雅爾尼亞城

▲國際社九日倫敦電　「每日郵報」載瑞典京城消息、丁莫生柯元帥已急調大軍、在中綫猛攻德軍陣地、以減列寧區伏羅希洛夫元帥所受德軍可怖之壓力、德急降轟炸機數百架、現正集團空襲列寧區紅軍、因而發生極大之空中閃電戰、不亞於華沙及鹿特丹之役、

德稱完成對列寧城包圍
蘇守軍仍源源獲得接濟

▲路透社九日倫敦電　德方揚言已佔列寧格勒以東、城、而完成對列寧格勒之包圍綫、並截斷該城之一切陸上交通綫、據希特勒行營發表之特別文告稱、德方流動軍隊由飛機協助、已進抵列寧格勒以東二十九哩尼伏河畔之希魯塞爾堡城云、惟此訊未經他方面證實、莫斯科且傳伏羅希洛夫上將所部扼守列寧格勒之蘇軍、從陸上與天空獲得接濟源源不絕、德方無綫電台仍以列寧格勒蘇軍堅强抵抗爲言、並承認蘇軍寸土必爭、使德軍改取守勢云、

傳芬軍進抵斯維爾河畔
威脅蘇遠北重要交通綫

▲路透社九日倫敦電　軍事評論員稱、芬德兩軍司令部所稱、芬軍已攻進斯維爾河（拉多加湖與奧納加湖之間）一節、但已威脅蘇聯遠北部與西部間之兩道重要接濟路綫、芬軍究在何地進抵斯維爾河、未經說明、其實力如何亦未明瞭、但此說如果屬實、則芬軍之前進不無重要性、蓋連接白海與蘇聯西部之主要水道斯達林運河、乃依斯維爾河而行、茂曼斯克向南之鐵路、即經過斯維爾河也、芬軍顯抱之希望、除截斷此等交通綫外、並與德軍在列寧格勒東面與南面會師、以實現德方前即發出已包圍列寧格勒之誇言、然據莫斯科最近來訊、德軍尚未攻抵列寧格勒之東與東南面、亦未能截斷蘇聯北部對內地之一切聯絡、蘇北部之亞昌格爾仍有良好鐵路向南直達莫斯科、此鐵路距最近之德軍猶有二百五十哩也、

▲國際社九日柏林電　希特勒元首行營公報稱、德裝甲師已抵拉多加湖南岸、與向南推進之芬軍僅離數哩、

德屢圖强渡尼泊河未逞
奧迪薩基輔城堅不可拔

▲路透社九日倫敦電　莫斯科公報稱、德軍企圖突破尼泊河防務、均被擊潰、據被圍之奧迪薩城傳出消息、德維軍隊向該地蘇方陸海軍與人民志願隊攻擊二十九天、仍未得逞、奧迪薩現已「堅不可破」、而基輔亦成固若金湯之堅强據點、全體居民均參加該城防務、添造陣地云、莫斯科報紙載稱、蒲蒂尼上將已集中其所率軍隊於烏克蘭、德方則謂德軍準備迎擊此區中區戈美爾四週之地迭施反攻之蘇軍、

納粹傾全力於東綫戰事
出動軍隊達卅四師之衆

▲塔斯社九日奧迪薩電　奧迪薩城畔激戰已達二十九日矣、納粹軍隊屢次之攻勢、均被紅軍海軍及國民軍之英勇抗戰所粉碎、在紅軍之重大打擊下、敵精銳傷亡殆盡、此被圍之城市現已成爲不可攻克之蘇維埃堡壘、敵人對之可望而不可即、

▲美國合衆社九日倫敦電　負責協約國人士昨稱、過去兩週中德人曾用三十四師之衆以攻蘇聯、德人自佔領區及德國所抽調之兵士不下五十萬人、而蘇軍之退出泰林、開又使德人得抽調十五萬人用於他處、衆信此十五萬人必已用於增援列寧格勒之攻勢、唯伏洛希維夫之軍隊繼續爲艱苦之抵抗、然德人對列寧格勒之威脅、已使此間協約國及蘇聯人士日增焦慮、

德長射程大砲
昨轟擊杜佛港
兩彈齊發歷半小時
柏林遭英機羣慘炸

▲路透社九日倫敦電　架於法國海岸之德方長射程砲、昨日深夜向英方杜佛區轟擊半小時、此乃數週來之第一次砲轟、房屋數椽受損、敵方每次發砲輒二彈迸發、當砲轟開始時、杜佛即發出砲轟警報、旋停頓十五分鐘、其後敵砲每隔數分鐘即兩彈齊發、高飛而來、墜於杜佛區、砲火聲與砲彈爆裂聲、使坎特沿海週圍數哩內之屋宇均感震動、瞭望者見對岸格里斯納角敵砲發射時紅光閃閃、照耀海面、加萊之德方高射砲隊亦於砲轟時向天空英轟炸機射擊、海峽上空有德機一架之飛翔聲、該區指示德砲隊者、

▲路透社九日倫敦電　航空部昨日午後之公報、星期夜英空軍往炸德境予以重創、柏林港口等之目標與哥龍之船廠皆遭攻擊、而襲擊柏林之英機隊尤大展威力、是夜月光明朗、大批炸彈與燃燒彈紛紛擲下、歷兩小時之久、城中多處發生大火、損失甚巨、基爾與哥龍兩處船廠亦多損毀、計毀敵方夜間戰鬥機四架、而英方轟炸機共有二十架失蹤、

▲路透社九日倫敦電　英機百餘架昨晚曾襲擊德國西部喀斯爾、均安然返防、按喀斯爾爲廣大亨許爾機車公司之總樞、在目前對蘇戰事中、更覺重要、該城人口二一六・〇〇〇、爲普魯士赫斯那沙省之首邑、德官方通訊社謂英機昨晚曾在德國西中兩部投彈、尤以喀斯爾區域被炸最烈、

英飛行堡壘
襲挪海岸

▲合衆社九日瑞典京城電　與挪陸權威消息昨稱、美造「飛行堡壘」六架於昨日中午曾襲挪威海岸之福爾克密司德林、空襲時飛行極高、但該行堡壘有兩架被德戰鬥機擊中、冒煙墮落、官方公報並謂、該美機所炸者多非重要目標、然該消息又稱、挪威軍隊有多人炸斃、死傷總數殊信必大、又有許多房屋炸毀、惟損失詳情、官方未宣布、

紐西蘭實力增强
動員全國人力物力
協助母邦爭取勝利
戰事進入第三年

▲路透社九日威靈頓電　戰事已進入第三年、紐西蘭在人力物力兩方面、設備異常完密、現有三〇八、〇〇〇人包括軍需品及工廠工人在內、現正參加與戰事有關之服務、計服現役者七五、〇〇〇人、國防軍二三八、〇〇〇人、及民防隊九五、〇〇〇人、因陸軍坦克車旅之成立及訓練、與裝甲車學校之行將設立、紐西蘭之實力即將益見增强、紐西蘭人之服務於海軍者、現較戰事爆發時已超過五倍以上、而正待加入尙約有三千人、服務於帝國海軍航空隊者現逾四百人、紐西蘭空軍現正會同英空軍活動於冰島以至新加坡、在太平洋各島亦駐有一隊、農工方面縱因大量人力已棄實業而從事戰爭、然其出產絕無減退之象、煤礦工人現年增產額二八四、〇〇〇噸、金礦出產計增純金銀百分之十八、乳酪輸出額年內計增百分之四六、而凍羊肉出產亦有大量增加、羊毛產額上季增六萬包、計共八十萬包、本季當亦可觀、預料將達新紀錄、國民儲蓄與愛國基金現亦均有增高云、

日僑六十二人
離印返國

▲路透社九日孟買電　印度日僑六十二人、已得印政府之離境許可、搭日輪啓程返日本、該輪並載印棉一萬八千五百包、

投彈瞄準器
秘密外洩
納粹間諜十六名
在美法院被控訴

▲路透社九日紐約電　美國檢察官甘納地昨在法院起訴間諜犯十六人時聲稱德國於自一九三八年即已知美國諾登炸彈瞄準器之秘密、德間諜網密布於西半球各處、被告赫曼蘭其職務爲炸彈瞄準器之最後檢驗員者、在一九三八年即將該器內容告知德國云、尙有被告十七人已自認有罪、現待裁判、大約此案三星期可審畢、

日本電力
動員計劃
增加工業生產
應付國際事變

▲合衆社九日東京電　內閣本日採用一九四一—四二年電力動員計劃、據同盟社稱、此計劃之最高目的、爲迅速擴展軍火製造工業、俾得應付近來國際局勢之銳利轉變、同盟社又稱、該計劃根本需要迅速發展電力之資源、謀其使用、各項設備、並保證電力供給之充足及消耗之合理、依照該計劃、國防事業將獲得優先、而一般平民消耗之統制將加緊、同時內閣情報局宣佈、Tohuku電氣電力、電力發展公司已與日本電氣電力發送公司合併、

訪緬團由緬返渝
歸途經曼德勒臘戍
備受各界熱烈招待

◉重慶　中國訪緬團已於八日晚由緬返渝、該團係於上月廿八日由渝飛往仰光、在仰光一週、備受緬甸政府緬甸總督緬甸人民及華僑胞之熱烈歡迎與招待、本月五日下午由仰光乘特備花車前往曼德勒、次晨到達該地、當局與僑胞亦舉行盛大歡迎茶會、七日乘車赴臘戍、當地長官土司及華僑胞代表、均到站歡迎、並假中航公司招待所歡宴、緬甸總督道曼史擔斯特曾祝該團歸途平安、該團由臘戍地方長官相送、八日下午一時、該團乘中航機離緬返國、三時許安抵昆明、團長蔣夢麟、副團長繆嘉銘、團員金龍章均在昆下機、團員杭立武兼秘書長張維禎、陳紀彝、湯德臣、兼英文秘書黃學詩等五人、繼續飛渝、於下午七時許安抵機場、至副團長曾養甫、團員謝仁釗、均因事尙留仰光、據該團秘書長杭立武返渝後談話、本團在緬備受朝野各方熱烈招待、此項熱情、實係愛中國人民友誼之表現、在身受者自尤深感謝、緬甸人民之和易誠懇、更使人留一深刻印象、留緬十一日中、與吾人接觸之各方人士、不下數千之多、但無間朝野、不分宗教種族、對於共存共榮之旨、靡不有深切之認識、吾人既挾中國人民之友情而往、又携緬甸人民之好感而歸、快慰欣幸、何可勝言、而全國之言動一致、對於領袖及各方之屬望、亦差告無愧也、（八日電）

解散重大
整飭學風

◉成都　省府張兼主席八日於省府紀念週席上、對省立重大學潮事、有所論列、略謂重大爲劉故主席所創辦、爲本省惟一大學、近數年來、學風日增、每逢校長更易、公然迎拒、行動乖張、政府爲整飭學風起見、不得不取斷然措施、予以解散、并指派吳澤湘等爲監理委員、負責整理、現正由教部省府共策善後事宜、此次措置、乃屬整個學風之整飭問題、不僅爲重大一校之不得已的措施、又查此次學潮參加者、僅少數學生、政府雖解散重大懲辦肇事學生、但對於未曾參預之大部分學生、經登記抽查後、仍當使其繼續學業云、（八日電）

奶力素增價啓事

茲因原料飛漲成本激增自九月十日起每磅已尙祈鑒原是荷　上海佳多行股份有限公司謹啓　聽改售五元每打六十元電話四一八〇七

兒童恩物　成人妙品

奶力素

滋補代乳粉

奶力素係純潔豆汁、完全用科學方法、衛生、富有滋補性、助發育、强筋骨、作補品、功效迅速、切口、成人嬰孩、均可以之代牛乳、任何一人用、

名醫一致推獎介紹

奶力素富含營養、可代牛乳及豆漿、合食品之最佳者、介紹給嬰孩成人、冷熱皆可、他養充素

余霖　汪企張　錢潮　沙純嘉　周頌凡　徐濟華　沙光武　烏訓卿　余雲岫　姜振勛

上海總經理　佳多行

為婦女長節育

廣州夏威夷大學醫科畢業美國婦科醫學博士女醫師　馮俊英

特長節育　刮宮避孕　月經隱疾　不孕　精醫婦女

長白帶、百病叢生、久不受孕、身體虛弱、慢性腹炎、皆由白帶所致、非打針服藥所能根治、故合法洗淨可以斷根、若將腹腔腐爛、非惟不能受孕、且有痛苦、刮淨子宮、白帶一次根除

前任英國紐斯倫教會主辦惠愛醫院醫務主任、廣東婦科主任、政府立案保生及育產學院教務主任、廣東大學教授中西醫政府註冊

施用英國RBC節育環、一次節育數年、即可避孕、不可避孕經期不准

不論任何原因歷時均能速愈、久暫迅速恭寺路西新世界樓上、婦科醫院

X光

心肺科專家　張箴言醫師

專治肺癆吐血、咳嗽、氣喘　心肺每次祇收電費二元　不另掛號　設備巨型X光機人工氣胸

門診時間　上午十至十二時　下午三至六時　星期日改上午　下午停診

診所　愛文義路成都路東首裕洪里九號　電話三六四九〇號

痔科陳澤禎醫院

醫學博士

痛苦一次手術永遠斷根治療法不用刀割根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂痛等症不論新起久患負責澈底包治痊愈保證除根永不復發取費低廉　下午四至七時新世界隔壁中法藥房電話92859

治療期內可以照常工作　醫時絕無痛苦痊愈迅速　專門學識經驗已治愈者逾數千人首創絕無臨床十餘年

心臟病肺病氣喘專家

日本醫學士　蔡伯倫醫師

上午九時至十二時在南京路利濟藥房二樓（大新公司對面）電話九四三四九

下午二時至五時在靜安寺路九六八號（鳳鳴路口）電話三四〇三九

久咳易成癆

多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數惟查治癆必愈之藥迄今外國醫學先進尚無發明幸有肺病專家老醫師唐拾義研究發明久咳丸經驗四十餘年服後直接有革除咳痰之力間接有保肺防癆之功對於咳痰多胸痛喉癢氣促等症均能奏效故得社會公認確爲根本治咳防癆之特效藥患咳者一試便知　每瓶二元　世界各埠均有經售　總發行所上海廣西路唐拾義藥廠

順利牌襪

新出長襪　各大公司廠號均有發售

順利機廠出品　惠福工業社發行

王開

拍攝各種護照　相片最佳

王開館址在南京路三七八號（山西路東）電話九一二四五號

自由農場　A字牛奶

歡迎早晨已屆　電話三〇四三〇

鐘牌

鐘牌毛巾　鐘牌被單

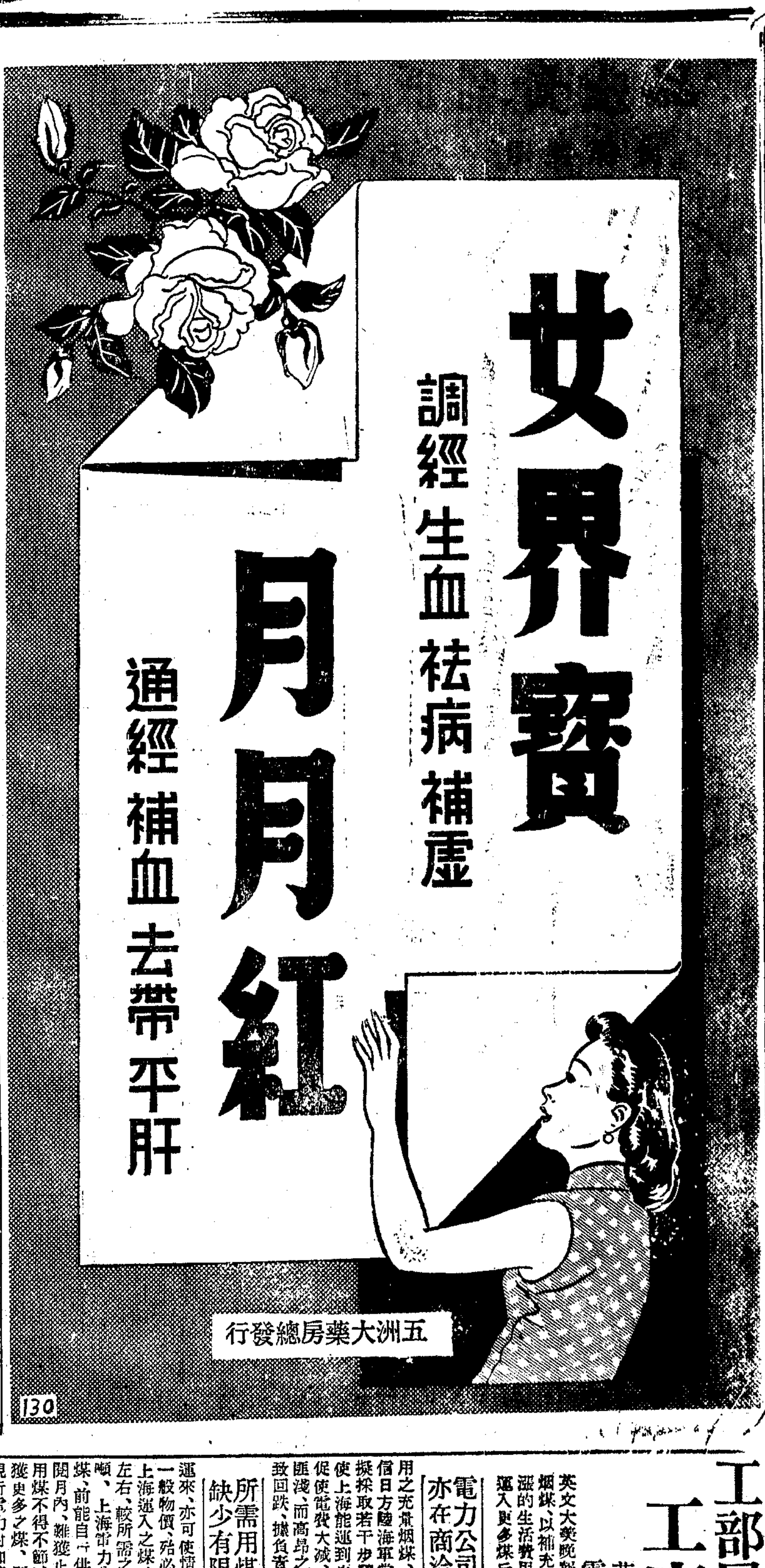
文質華貴　拔萃超衆

中國華泉製造公司出品

◀各大百貨公司綢布商店均有出售▶

發行所上海北京路貴州路永平里六號　電話九〇八〇一

製造廠上海膠州路二七三弄一一〇號　電話三八七一二



華商銀行傾心合作
均準備經營外匯
中交兩行籌劃實行步驟
事實上與友邦銀行一致
九月份特准經營外滙銀行試行辦法發表

爲管理上海滙市而頒定之必需品進口給滙辦法、由十四家友邦銀行通力合作一致實行後、紊亂已久之上海貿易局面、顯已回復正常、向爲投機淵藪之外滙黑市、亦告戢止、但在中國國家銀行方面、對於此事、極守緘默、惟據新聲社記者昨日探悉、四行中之中國交通兩行（中央及農民兩家、向不經營外滙、由中交集中辦理）、正在籌備與十四家友邦銀行採取一致行動、對必需品之外滙、得代客向平準基金會申請核給、同時收買貿易商之出口滙票、至華商銀行外滙業務、於上月十五日軋平、由中央銀行代爲收解清楚後、本不能繼續經營外滙、茲經平準會特准、亦得轉由中交兩行向平準會申請外滙、從中取得〇三一二五之佣金、刻各華商銀行正與中交接洽之中、但四行當局對於接到平準會由總行轉來之命令一事、旣未證實、亦不否認、唯事實上、四行現所進行者、爲十四家外商銀行遵照平準會所令採取之措施、完全無異、

華商銀行一致行動

中國國家銀行及華商銀行之將取一致行動、以由平準基金會之通告證之、此一通告、乃前日下午所發、除宣稱平準會議之目的、在會晤英美銀行代表、以便對英美政府凍結辦法所引起之最近發展、交換意見外、又力言英美銀行界決定按照平準會滙率買賣外滙、而華商各銀行亦允傾心合作、該通告末謂、所商妥之辦法與諒解、已有確實之進步、英美財部亦將儘力合作、俾平準會得獲與英美政府凍結法令有關之消息或情報、且美政府將特派人員駐中國及香港、辦理此事、昨日本埠中外銀行對於平準會之決議與通告所述、竭誠歡迎、無不決心遵照當局命令、以加强上海外滙管理之機構與實施效率、

管理滙市 僉表擁戴

在華方銀行部份、因准同樣通過中交兩行經管外匯買賣、故對於外滙管理之實施、亦表擁戴、緣華商銀行之外匯業務、於上月十五日軋平、由中央銀行代爲收解清楚後、因無美政府之特別照會、故不能再買賣外滙、但依照新規定、各華商銀行仍得代客轉由中交兩行向平準基金會申請法定外匯、而取得原應由中交兩行獲取之佣金〇三一二五、凡進口商向各華商銀行請求供給外滙者、須先塡申請書之有關各項、由原經手銀行彙交中國或交通、由中交塡寫保證一項、然後送達平準會、在此種場合、進口商向原經手華商銀行負責、華商銀行向中交負責、中交向平準會負責、如平準會隨後發覺申請不符條例、但外滙已核給者、得飭最接近之負責銀行追回已給之外滙、

套滙套利 無法實現

上海外匯管理辦法實行、英美凍結令之漏罅、漸趨彌補、在此條件下、黑市外滙固將潛聲歛跡、而任何方面之套滙舉動、勢將無法實現、此法顯可防止中國資金之無謂外流、但對於正當合法之進口貿易、自無影響、至套利一事、素爲投機市儈注意所在、利用現貨與期貨或各月期貨間之差額謀利、而今在平準會統制下之滙率、當然不致有此差額、即目前有行無市之黑滙、因平準會與各銀行之努力、此種給予投機商良好機會之差額、亦不復存在、如以昨日之黑滙而論、英滙現貨及期貨價格均爲三辦士八五九三七五、美滙現期貨價均爲四元八四三七五、此種套滙與套利之禁絕、必將予整個滙市以安定之影響、

黑市尚圖苟延殘喘

關於上海黑市外滙問題、猶能獲得多數人之注意、而昨日外傳「今後黑市將由出口商與進口洋行互商一執中價買賣」之說、此僅爲一般企圖黑滙苟延殘喘之投機商人所佈空氣、唯據關係銀行人士談、此舉難能實行、蓋黑市之所以生成、在買方爲進口商之抓吸、在賣方爲出口商之拋出、而今平準會一方面規定供給必需品或小額貿易進口之外滙、則進口商自無再向黑市抓吸之必要、另一方面、又規定出口商必須將出口滙票結售於十四家友邦銀行及中交兩行中之任何一家、否則拒絕給予進口外匯、因此出口商爲維持在進口時所能向平準會獲得外匯之權利、自不願將出口滙票向黑市拋出、職是之故、黑市之戢止消滅、自極合理、而一般投機商人之亂放空氣、徒見其心勞日絀而已、惟滬市情形特殊、將來禁止進口物品及非必需品奢侈品等之運入、其結滙手腕如何、又當別論、固與向來外滙黑市之投機行爲性質不同、且旣有法定外滙之標準、自難越軌行動也、

試行辦法 聞已頒佈

聞平準基金委員會昨又授權麥加利銀行、發表「九月份特准經營外匯銀行試行辦法」、內詳載准給進口商外匯及個人申請外匯辦法、該辦法內、並載有週一所公佈之一物品清單、此類物品之進口、可由本埠特准或特許銀行、向平準會請給有限額之美匯或英滙、該試行辦法、載有一條、規定各銀行祇照法定滙率結匯、不得直接或間接、經營其他匯率之買賣、該辦法所載物品、清單甲、規定食米、煙葉、石油產品、及煤、均受某項限制、當以本市需要量爲限、清單乙所載物品頗多、（註有一九三四年海關進口稅則號數）包括棉花、棉紗及綫、羊毛及羊毛廢料、傳電及發電用機、牛乳及乳酪、麵粉及穀類產物、清單乙所包括得照法定滙率申請外滙之物品、雖有數百種之多、但據大中社記者、昨晤銀行界某員、據稱、該清單所未列入者、尚有無數種物品、其不斷進口、實與滬市工商業之繁榮有關、又在九月內到期而尚未結滙之支票、得供給外滙、但銀行及進口商所執有之外幣特種保證金不在內、此項供給之外匯、應報告平準會、

霍金士麥凱今返滬

奉召自滬赴港參加平準會議之麥加利銀行總經理霍金士、及花旗銀行監事麥凱、茲以在港會議竣事、已於前日搭美國總統郵船公司克利扶輪號返滬、預計今日上午可以抵此、霍金士氏乃上海外商銀行公會會長、此次奉召赴港、代表外商銀行表示意見、並答應按照平準會滙率買賣外匯、關係各方僉表擁戴、麥氏則爲美商銀行領袖、自亦有相當勢力、兩氏茲聯袂返滬、對於上海滙市、將有更實際之貢獻、殆無疑義、至先兩氏赴港之平準會美籍辦泰來博士、及繼兩氏離滬之英委霍爾巴樞、以尚須留港與華委 福克斯商討各項問題、故短期內不致再來滬、

美僑商今日停業半天
哀悼羅斯福太夫人
美國商會昨晚發出通告

美總統羅斯福之太夫人、七日上午十一時一刻、在海德公園仙逝、定今日舉行殯禮、即卜葬於園內聖詹姆士教堂墓地、即係羅斯福總統尊翁之埋骨處、本市美國商會、已於昨晚通告該會會員、均於今日下午、停止營業半天、以示哀悼云、

上海啤酒
華總經理處 康腦脫路一五九號
電話 三〇二八八 三八六〇六
本埠購貨 不取送力
長幼樂飲
C19-S

墨海堂藏古今名人書畫展覽（第一次）
地址 廣洽卿路寧波同鄉會四樓
日期 九月九日起九月十五日止
附舊籍精槧罕見秘本出讓

工部局磋商補充
工廠應需煤斤
苟有頭緒一個半月可運竣
電力附加費屆時亦可取消

英文大美晚報云、聞許負責人士、上海若能從華北獲得充量煙煤、以補充目前每年所短少之六七十萬噸、則影響本市高漲的生活費用之重大問題、可獲滿意解決、茲據披露、上海運入更多煤斤之問題、刻由工部局與日方進行磋商中、

電力公司亦在商洽

而上海電力公司亦已與日方商洽、以期獲取發電用之充量煙煤、尙未接獲、惟聞日方陸海軍當局對於此事現擬採取若干步驟、日當局如果使上海能運到更多煤斤、當可促使電費大減、則各廠商受益淺、而高昂之物價、亦可望一致回跌、據負責方面聲稱、

所需用煤缺少有限

上海每年所缺之煤、縱有半數、即三四十萬噸運來、亦可使情勢大爲好轉、而一般物價、殆必隨之跌落、目前上海運入之煤、年共二百萬噸左右、較所需之數、約少五十萬噸、上海電力公司產電所需之煤、前能自行供給、但在過去八閱月內、難獲正常數量之煤、故用煤不得不節減、苟該公司得獲更多之煤、則有減低或取消現行電力附加費之望、而各廠商既獲較廉之電力、則所製貨物之成本、亦隨之減低、必於各方面供有利益、即此間日商紗廠工廠、雖有設法向某方面獲得已廠所需之煤者、然對減低電費、亦必蒙其益也、

一個半月即可運竣

聞上海獲更多煤斤之一項重大困難、爲目今船隻頗感缺乏、惟日當局若決計在上海現遇之困難中、予以合作、則仍有船可調供運煤來滬之用、果爾、祇須載重八千噸之輪船專運煤斤來埠、約一個月有半後、即能運到煤斤約四十萬噸、至於今冬家用煤、則各方尙未採取加以補救之步驟、現開灤礦務局與鴻基煤公司、皆按期有煤運到上海、但能否獲得充量煤斤以應全市家用所需、則未可知、

俄輪蘇維脫駛海參崴

俄輪來滬修理者、最初時有六艘之多、今已絡繹修竣離滬、昨日又有蘇維脫（SS Sovet）號、修理工竣、於昨日下午二時許起碇、四時半出吳淞口、回返海參崴、

電話公司擴充電話
下月可按次接綫新用戶請裝電話

公共租界上海電話公司、自增加接綫費後、營業收入已激增、惟前因原有綫路不敷分配、益之住戶呈現畸形繁榮後、工商各業對電話之需求隨之增加、也以原料因受戰事關係、不及補充、致一切計劃無法實現、茲該公司已有一部份材料裝運到滬、故該公司特分將「一號」「七號」「八號」「九號」以及「三號」「六號」等接綫需從事加以擴充、同時對於架空管綫、亦積極敷設、一待竣工、即就用戶請求之先後、分別裝置、以利市民應用、各項工程、大致約於下月份內、即可全部竣事、

克利扶輪今午抵滬

頃據航業界息、最近十日內、將有多艘美國鉅型總統輪先後來滬、聞其中克利扶總統輪將於今日上午、由馬尼刺駛抵上海、該輪此來、載有美國碎麥頗衆、預定在滬留泊一宵、十一日即行離滬、據悉此間將有美僑一百五十人、其中泰半係最近由日乘龍田丸撤退來滬者、將搭該輪返國、此外尚有美國海軍青年會秘書葛雷納、亦將返美、又悉美政府對於遠東之撤僑工作、仍本一貫政策、所有返國僑民、仍爲彼等所自願離去者、

核減熟水店水費 已在磋商

熟水店業同業公會昨日下午二時續向公共租界工部局請願、要求按命自來水公司、准予優待供給自來水、或變更計算辦法、當局代表允竭力設法、囑靜候命令、轉向自來水公司磋商、各代表始告辭退、

水費比較 法商自來水公司之收費、素較英商自來水公司爲廉、民國二十八年九月六日前、每度（即一立方公尺）僅收費八分七釐半（銀子算）、至同年九月六日後、照上述價目加一成、又至同年十一月六日後、又加三成、至三十年一月二十六日後、照價加四成九、至三十年四月二十六日後、照價加七成半、現每立方公尺收費爲三角二分、較諸英商自來水公司收費相差懸殊、故望英國自來水公司之收取熟水店水費、亦按照該公司收費辦法收取、

平煤發售 熟水店所用平煤、茲商得開灤礦務局同意、決將尙餘三百噸三號煤屑平價發售、每戶限購半噸、每噸售國幣一百元、較前增售一十元、茲已定於㊀浴室十二日起開始發售、㊁熟水店十三日起開始至十五日止、

印僑明日離滬

怡和公司泰生輪、已於昨日由虹口公和祥碼頭、移泊法租界外灘維斯爾碼頭、定明日啓碇離滬、駛往香港、新加坡、加爾各答、該輪之頭等艙位、聞早已預訂一空、惟多數印僑、均係乘坐統艙、聞此次離滬印僑之總數、已增至二百餘名、尙有第二批、亦正在準備離滬中、

急救時疫醫院 今夏治疫成績

上海急救時疫醫院、係新藥業公會所辦、在北河南路小菜場西首、自七月十日開辦以來、因不收任何費用、故逐日前往醫治者、均有數百號、其中患眞性霍亂者九十七人（男子四十八人、女子四十五人、小孩十二人）、除孫朱氏小產後敗血兼中尿毒、劉小狗因送院過遲不及施救、先後殞命外、其餘經打鹽水針後、業已全愈而出院者七十一人、現尙留院者、已過危險時期、而無性命之虞、

扶輪社常會

上海扶輪社本星期四（九月十一日中午）在馬霍路三〇四號跑馬總會舉行之常會、其節目業已定由香港返滬短期休息之香港社員Yinson See先生演講「中國及菲律賓羣島」一題、蒞臨聽講者、希於星期三午前電話一六四五〇與該社秘書接洽定座、

美按署泰脫麗
被控盜賣公物
檢察官希爾資正式起訴
探長到庭作證改期續審

英文大美晚報云、駐華美按署特別按察使諮教、今日（九日）開庭審問該署前任副執行官泰脫麗盜賣公物案、被告泰脫麗、臉色蒼白、頗形不安、時向其律師柯嗇士苦笑、按署檢察官希爾資代表美政府控被告盜賣公物、

監守自盜 略謂、被告於按署執行官李却遜離滬期間、暫代其職、有權簽發按署人員薪金支票、並保管公家槍械彈藥、

盜賣槍械 遂乘機私將柯爾脫一八口徑手槍兩支與槍彈三百顆、携往霞飛路九十一號友人家、商議出售、由其友人携槍與彈、售予某華人、得華幣四千四百元、皆係現款、內有百元幣若干、被告得款三千四百元、復至按署取彈一百發交其友人、此彈亦係該華人所購之一部份、次日、被告將款存入花旗銀行本人名下、但銀行不收百元幣、被告且偕另一人乘出差汽車至雷米路後、轉赴他處、然後返匯中旅館、就執行官辦公處之財產單觀之、被告盜賣槍械、共達八支、

債台高築 被告當初入按署供職、即債台高築、愈陷愈深、此即其盜賣槍械之動機、由是觀之、庭上須判被告有罪云、被告律師柯嗇士繼起辯護、檢察官乃請工部局警務處探長華爾出爲見證、華爾稱、渠將於下次開庭時、爲被告稱、渠於滬西方面交來登記之九支手槍中、認明有一支係美按署者、

探長證詞 乃報告警務處副處長、然後赴按署會晤執行官李却遜、因李氏已離滬、遂晤泰脫麗、被告當時佯言加以調查、翌日則謂彼已將此槍給予某華人、請守秘密、旋被告又謂、彼須更多時間、籌置此物、前述各節、均出揣擬云、[illegible]辯論終畢、按察使宣佈退庭、改期續審、

日方逮捕一人 拉都路某處

日軍憲兵部於昨日上午九時許、派便衣憲兵五名、分乘二五五號防軍照會汽車、與二〇二三號黑牌照會汽車、赴盧家灣法租界巡捕房、請求派探會同赴拉都路某號屋內、拘捕年約三十餘歲穿派力斯長衫之華人男子一名、帶回捕房訊核、又聞昨晨八時半、日方派員帶華人一名赴法捕房、要求派探同赴維爾蒙路國恩寺廟前守捕一華人某、結果並未捕獲、

瑞典水手駕划艇 橫渡太平洋

字林報云、上海駛船會每次在浦江舉行划船競賽、有一舊式遊艇[illegible]號、常參加競爭、上星期日、忽見該艇已出吳淞口、沿揚子江下駛、聞係駛往馬尼刺、艇懸瑞典旗、由瑞典水手三人駕駛、彼等希望卒能橫渡太平洋、大約以舊金山爲最後目的地、本市划艇專家認爲瑞典水手駕游艇渡重洋之勇敢企圖、異常危險、須有幸運、始能安抵馬尼刺、固非專恃航海技能可獲成功者、而渡整個太平洋之最後企圖、實危險至極、

金都明晚獻映
徐欣夫導演
程小青編劇
今天上午十時開始預售座券
偵探片極峰！

雨夜鎗聲
即舞后的歸宿
周曼華 呂玉堃 龔稼農 周芻 尤光照
徐天任 陳璐 喬奇 周起 田振東 秦煒
聯合主演
原著曾刊本報 讀者口碑載道
佈局緊湊 案情曲折
霍桑探案 婦孺皆知
警探疾首痛心
當局歛眉蹙額
兇手從容自在
怪客神秘莫測
金星鉅片

恭記共舞台
電話八五八八九 八四八〇八
對號入座 毫無雜費
日戲座價 三角 一元 二元 五角 一元二 二元五
夜戲座價 四角 一元二 二元五 五角 一元四 三元
星期日日夜一律
最後一天
錯過今夜明年再會
新天河配
十年理想竟成事實
銀幕自由出入
從台上跑進銀幕，從銀幕下到台上
天河裸浴 犧牲色相
巴黎凱旋門 倫敦天主教堂
●像得勿能再像●
歡迎英法留學生來證明一下
劇盜好比科學怪人 你奸我詐，各顯神通
偵探賽過化身博士 千變萬化，脫胎換骨
舞台電影有聲連環京劇
佈景機關●工程浩大
第二集
就是我
鄭重編排不日獻演
看客頭上變戲法出花樣
明明阿貓，變仔阿狗
空中換人

中央捕房探目 山口突遭狙擊
候搭電車被人行刺 彈入腹臟傷勢甚重

昨晨公共租界戈登路檳榔路、玉佛寺附近無軌電車站、發生狙擊血案一件、被狙者爲公共租界警務處日籍探目山口、背中一彈、穿入腹部、性命甚危、茲將該血案詳情如下、

服務多年升任探目

公共租界工部局警務處日籍六百十一號探目山口、年約四旬、向在西區戈登路捕房服務、嗣調往福州路中央捕房辦事、專負責日僑部份之刑事案件、精通中英文、寓戈登路光明邨內、最近已因辦案有功、擢升包探間探目、每日循例至捕房辦公、搭乘無軌電車往返、

佇候車站突被行刺

昨晨八時四十分、山口在家早餐畢、服灰色西裝、安步當車、至戈登路檳榔路玉佛寺附近電車站守候電車、擬乘電車赴捕房辦公、不料斯時預伏有男子五名、其中之一、突開槍向山口背部連開三槍、企圖暗殺、山口猝不及防、致背中一彈、深入腹內、立時重傷倒於血泊中、

彈未鉗出生命極危

事後捕房得訊、派中西探捕馳往、則刺客已杳、一面用救護車送福民醫院醫治、當經該院昇送四層樓一號頭等病房內、用X光照子彈所在、發覺尚留腹臟間、一時極難鉗出、故山口之生命、已入於極度危境中、至該案內情、現捕房在偵查中、檢獲之彈殼、亦已由專員驗查、以爲該案之綫索、

難童教養院主辦 籌募基金茶舞大會
本月十四日假麗都舞廳舉行

上海難童教養院自創設至今、將近四載、本年三月、高懷良氏接任院長之後、銳意革新、積極整頓、院務得以蒸蒸日上、近因物價飛漲、開支激增、雖經竭力勸募達二十餘萬金、惟須教養五百難童、仍不免有左支右絀之感、爰承社會名流、熱心人士、共同贊助、發起籌募基金茶舞大會、定期於本月十四日下午四時半、假座麥特赫斯脫路麗都舞廳舉行、聘請全滬舞國紅星義務參加伴舞、並由該院全班樂隊奏演名曲、及難童表演餘興、節目計有人魚公主、國花操、獨幕劇等多種、屆時衣香鬢影、自有一番盛況、

雙馬現期直上青雲
給赤呆滯以來・投資買賣踴躍 現貨見今年最高價 期貨趨勢異常挺俏

現紗　邇來因滬市影響、洽赤呆滯、投資家咸趨紗花買賣、以致紗市趨升、且漲風益熾、此因競爭市場上逐步提升之故、以致人心活潑、於是空頭既扒補、而又翻多、如斯一來、籌碼較緊、市盤乃迂迴前進、此乃紗價堅挺之所由來也、廿支雙馬皆開一千七百八十元最高價、見今年來未有之新紀錄。

期貨　金雙馬期貨市況、以獎稱上漲、人心已可慮、濤向上、且雙引所節節步昂、更使多方拉提之因素、竟飛黃騰達、趨勢異常挺俏、是以廠單閒出後、即由大戶之收購下、直趨上升、故期紗隨之煥發、亦有青雲直上之勢。

投資家仕女們、現在雙馬期現市況、漲風甚烈、乃各界獲利良機、時不再來、切勿猶豫、聞有本市南京路三三四號(山東路口)「茨源銀號」、係錢兌公會福字會員、創辦迄今、業已四載、牌子老、信譽好、行情準、報多、深得各界推許、咸爲該業牛耳、專營代客買賣「現期雙馬」「藍鳳棉紗」「龍頭細布」等等、經佣比衆克己、行情一經報出、數額不拘大小、即可成交、請全滬投資家密切注意、該號電話交易、可打「九一〇三〇」「九一〇三九」「九一〇三八」、各界前往開戶交易、竭誠歡迎云。

芳

日兵追一男子 卒被兎脫
遺落一香烟罐 原來係一炸彈

昨晚九時二十分、有日本憲兵兩人、在虹口東西華德路巡邏、見前面有一男子、身穿長衫、年約二十餘歲、緩步而行、形跡可疑、擬上前加以搜查、但該男子已發覺、立刻奔逃、日憲兵亦在後緊追不捨、追至元芳路老街附近、該男子長衫內突有鉛皮香烟罐一隻、落在馬路中、日憲兵即拾起察看、知始係一製成之炸彈、大吃一驚、仍繼續追捕、但該男子已不知去向、事後日方將蘇州河橋樑封鎖在出事地點附近嚴加搜查、並無所獲、閘各橋於夜十二時開放、

業主斷水
新大沽路懷仁里 訴請遷讓涉訟經年 分幢出售迫走房客

公共租界新大沽路懷仁里全部產業、原名文祥里、於去年九月間、由業主懷仁堂接收、始改今名、並即委任歷起律師以收回自用名義、訴令全體房客於第一特區法院、請求判令遷讓、涉訟迄今、已將近年、業主自知理屈、向法院撤回原訴、一方於本年八月間仍委律師登報、將上開懷仁里房屋分幢出售、在各報刊登廣告後、更即售罄、但新業主購得該屋後、以仍不能立即遷入、紛向前業主懷仁堂交涉、該堂竟不顧居民生計、於本月四日上午十一時、將全里自來水實行斷絕、迄已六日、全體房客莫不叫苦連天、昨午由全體房客公議、除向捕房及各界呼籲、請求主持公道外、並分推房客陶在明爲總代表、復延聘葛之覃律師爲法律顧問、以謀法律保障、並向業主懷仁堂要求恢復飲料、以重公衆生命、

華職華捕 流爲盜匪

法租界小北門外皮少耐路文元坊四號居戶某姓、係經營米業生意、積資頗豐、致啟盜匪垂涎、於前晚十時、突來盜匪四五名、執有手槍、當被劫去現鈔一千餘元、及金表一只、各盜攜贓逃出時、被事主尾隨在後、跟至敏體尼蔭路口、適有探目沈聯芳經過、得事主報告、即上前追拘一盜、抄出手槍一支、據供姓金、前充法捕房某號巡捕、今流爲盜匪、嗣又在滬西曹家渡地方、續獲同黨三名、帶回捕房、聽候偵查究辦、

旅滬廣東同鄉會訊

旅滬廣東同鄉、不下二三十萬、近以原有同鄉會會務停頓、實有加以整理之必要、爰於昨日下午二時、舉行代表大會、計代表二百四十七人、即席議決、組織整理委員會、加以整理、

廷康畫展明日開幕

粉畫名家顧廷康、將其多年精心構成之精品一百餘件、於明日(十一日)在大新畫廳舉行展覽、計有粉畫約七十餘件、油畫約二十餘件、水彩畫十餘件、愛好藝術者、請往參觀品評、

找尋走失女孩

本地女孩高錫ㄨ(乳名小好人)、年十一歲、身穿紅花洋布短衫褲、脚着黃色跑鞋、於前日(八日)下午三時、在康腦脫路小沙渡路處與家人失散、迄今找尋無着、其父傭作苦工、無力遍找、希望有人留養或遇見者、通知康腦脫路五七七弄一五六號、或電話九一八三一上聯社茶房高福林、

天氣報告

徐家匯天文台、昨日午後四時三十分氣象預報云、山東四週天氣、有和緩之東北至東南風、此間天陰、數度轉曇、仍有驟雨或濛雨、並有勁峭之東風、馬鞍島以南沿海天曇、頗晴、風和而無定向、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高八四・四、最低七〇・五、去年同日最高八七・八、最低六四・四、

大業銀洋　總號南京路第五六六號　電話總綫九四五三四號
爲法租界西區客戶便利起見　特設分號　霞飛路近馬斯南路696號　電話總綫七七八九四號
營業種類
銀錢部　商業往來　儲蓄往來　抵押放款　信託經租　存取便利　領用支票　給息優厚　百元開戶　利息低廉　手續簡便　誠懇週到　義務代勞
買賣部　洋赤美票　公債股票　棉紗棉布　金鎊外幣　成交迅速　取佣低廉　直接市場　行情準確　服務週到　消息靈通

商業新聞

欲登滬光金城活動廣告向西亞廣告公司接洽

華商 永昌股票公司
專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
新亞藥廠	38.50	38.75
五洲藥房		202.00
中英藥房		112.50
中法新股		25.25
大中華火柴	46.75	47.00
中興輪船	16.00	
華福製帽	14.00	
廣勤紗廠	145.00	
中華銀行	15.00	
華商電氣	11.00	11.20
天廚味精	245.00	

如有出讓者願高價收買請注意
代收・紗布證券雜糧交易所股票
九江路證券大樓四樓第二四五號　電話 九〇九二五　九六四九八

糧食
允供給洋米以外滙 不意反爲抬價口實
米商之用心眞不可測

昨洋米初漲後跌、市價又見盤砌、早晨開市承前日漲風、買氣甚濃、蓋爲米商心理、無時不望上漲、政府已允供給上海洋米貸款以外滙、原爲民食着想、苟爲米商發財、有此接濟、本可安定民心、平準糧價、無如米商反借此抬價、以爲即使照撤核准、僅可獲得十五萬包乃至二十萬包之數、姑不論所推算者是否準確、要知有此二十萬包一月新定貨、再加以二百萬包相近之存米、以及新米將陸續上市、足够有餘、論理在此半年內、尚用不着每月一二十萬包之定米、故米商如果言說多端、可將准供給之外滙、專供定購公賣米之用、惟米商昨以允供給之外滙不敷購米之造作、借題發揮、掀風作浪、米價乃又洶湧作勢、抬價居奇、皮球聲勢大振、市價立被踢起三四元、英華司小絞路貨一百三十七元五六角之價、現貨亦約一百三十二元至一百三十三元半、碎米大市貨九十五元七角至九十六元、高九十七元至九十七元半、尤比現貨爲俏、現小絞前晚已漲、昨晨即自一百零八元開價大至一百十元零五角、其他各貨一致跟起、然市價高即有獲利者吐出、繼因美對遠東局勢有利、大不利於多方、午後市價又復喊低二三元、結果祇大一元至三元、成交數則加至近三萬包、又八九百噸云、

洋 米不斷到滬、太古公司濟南輪前日(八日)傍晚到埠、由香港裝來洋米二千零七十包、停靠法租界外灘本行碼頭起卸、怡和洋行阜生輪昨午抵滬、亦由香港裝來洋米二千五百六十八包、停靠維斯福碼頭起卸、太古公司濟南輪除運來少數洋米外、又有大批洋米、今日原輪運往青島、本市又增裝一千五百包運青、(祖)

厚 薄粳兩米市本鄉店胃亦見轉濃、到貨仍屬有限、所以在貨主扳售之下、價並增高一二元、閘南港早稻特自百五十三元半、次至百五十十元、無錫白粳百五十元、浦東新粳百五十三元、

糯 米邇來來源既稀、是余洋米奔騰、賣買雙方均有向榮之心、其如磐星胃口頗佳、且有大戶吸收、故懷貨者喊聲亦猛、結果市價並漲一三元、計開眞特團粒元達百二十九元、普通貨高自百二十六七元、次至百一十三元、中關百二十一元、糯漿百十三四元、

麵粉乘高回出
坎麥一批接洽中

洋粉早市即被謠言激刺、抬起三五角、蓋鬨洋粉定價雖逾、因不能結外滙而無法訂定、一般投機黨趁機活躍、金龍西棧自三十一元半開價大至三十一元七角、東棧三十一元半開價大至三十一元九角半、漲到三十二元二角、碼合高至三十三元二三角、乃在市氣蓬

金融
客幫紛起活動 現金上落日大

昨日給赤暗市、期金平疲、變動仍小、因金號幫滙票商與證券號吐售、僅十三元高低、終軋小僅五元、全日交易未滿千兩、現金乃見旺盛、在千兩以上、先孫漲、後轉跌、乃中午開港金報小也、香港天津湖州等客幫大起活躍、致變動更見擴大、自晨首由成記售予德孚二十兩、價九千二百元、即做高十元、德孚又進金號六十兩、爲九千二百三十五元、祥和出天元十兩、九千二百三十元、德孚又來進鑫源十兩、鼎盛滙福康永十兩、升至九千二百五十元、天津幫幾豐乃售予中興七十兩、爲九千二百三十元、天元進祥和四十兩、九千二百五十元、大豐進義豐十兩、九千二百七十元、又進合盛十兩、九千二百六十元、再進中興二十兩、九千三百元、義豐又出永成五十兩、九千二百七十元、德孚進鑫源十兩、九千二百九十元、永成進祥和、義豐各五十兩、恒記進義元、中興各十兩、爲九千三百元、恒記又進中興十兩、九千三百二十元、再高、德成進成記四十兩、及天元十兩、九千三百四十元、又進成記二十兩、及大豐鑫源各十兩、爲九千三百五十元、成記出天元十兩、九千三百元、又出十兩、爲九千二百九十元、港金報小、人心更軟、祥和代港幫出一百五十兩、同康永出一百兩、爲九千二百七十元、中興佣出一百五十兩、成記出二十兩、爲九千二百六十元、合盛出十兩九千二百五十元、益大出三十兩、九千二百六十元、均由德孚買進、正午九千二百元少買戶、下午僅二十兩交易、由合盛售予義豐、爲九千一百八十元、後無成交、價比上日軋小十元、有一百元差度、交易千餘兩、首飾金先升二十元、後回平、仍九百四十元、

黑滙無可買賣 市態冷落

外滙昨日市況、中央與匯豐兩掛牌及匯豐小權權黑市央美滙價均已穩定、至英美滙之黑市、仍少發展希望、據一未證實傳說、某外商銀行曾售出現美滙四元八七五、由非正式進口洋行購得、或謂代華商投機家、

詢及匯豐花旗等行拒絕還價、揣客間漸見冷淡、英滙大約仍二辦士八五九三七五、美金四元八四三七五、照上日價無長縮可言、

飾金漲後回平

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行均於十點鐘升十元、十點半又升十元、至九百六十元、十一點回小十元、十二點又低十元、終爲九百四十元、軋平、收進減九十元云、

期貨變動愈小

自晨十月期每條(十兩)九點十五分開市、仍六千八百八十元、與上日收價同、天元多頭不斷加碼、升至六千八百八十五元、爲鑫源與德大新豐永售出、站在六千八百八十元關口、直至十一點半、新豐永續售、賣小至六千八百七十二元、午收六千八百七十三元、下午德孚售予天元四十兩、爲六千八百七十五元、計兩高二元、後無變動、直至三點二十分、恒記進三十兩、升至六千八百七十八元、天元復出、三點半收市六千八百七十五元、比上日收價軋小五元、當日十三元高低、現金號之本牌金、門市售價九千二百元、收進比售出低二百元、現標金仍無價無市、

油餅
青島生油聞有直接成交

昨日食油跌風頗熾、蓋以賣銷去化猶滯、而來源續有少數抵埠、兼因謠傳利空、致抛賣者殷見衆多、價乃不支步趨挫落、結果菜油及棉子油比前又猛跌七八元、統市供開九月下交大有廠淸油六千多担、價爲一百七十八元至一百七十三元、又日華廠菜油四千餘桶、價一百七十九元至一百七十二元、聞青島生油均有直接成交、價格不一、並傳某方有覓額菜油收進、價爲一百七十元、十日豆子出口、有六百十五包滬香港、三百包運新加坡、又運香港芝蔴一百八十包、

川康平民商業銀行 上海分行代放重慶比期存款啓事
重慶比期存款、約月息二分、每半月轉期一次、利上加利、如本市各界、樂於經營者、可由本行貸代放、代放手續、備有詳章、請來索取。又兌往重慶款項、更可由本行貼給滙款人每千元約三百元、故經營比期存款、利息極爲優厚也。
地址九江路二八四號　電話九七〇五〇

香港匯市呆滯

香港九日(週二)電　今晨滬匯市開盤呆滯異常、申匯及日匯仍未開出、有行無市、其餘亦無榮辱、

天津英匯見緊

天津九日(週二)電　今晨滬匯市開盤告平、倫敦電滙仍站三辦士二八一二五、紐約電滙緊〇六二五、爲五元四三七五、申匯升二元五角、爲九十元、「聯鈔」暗盤昂一元七角五分、爲五十元〇角五分、

紗花
紗市仍是隨流逐波
逢低收進逢高賣 期貨尤爲紊亂近漲遠跌

紗 市始昂繼平、但局勢仍昂、此因原料問題之一則、雜牌紗價頗固、所以人心良好、不過實際交易、未見巨量的發展、然尙有一消息、南洋方面需要殷切、對於棉布交易愈旺、又有一說、廠方續有減工動議、因之一般財力充實之戶、依然逢低吸收也、但連朝上升程度已鉅、本日開高後引起盈利人出檔、棒面一鬆、市盤即速回落、尙固、二十支雙馬高價爲一千七百七十二元、低價爲一千七百四十二元、午後初做一千七百四十六元、漸後升至一千七百五十八元、收盤又見回小爲一千七百五十一元、目前紗市或有一度盤旋、取引所行市、午後收盤已轉好面、布漲二四角、紗還漲九元、今日有棉紗八百七十五件運香港、

雙馬晨開、承上日午後之氣餒挺、買氣頗盛、首盤價爲一千七百六十五元、繼後得空頭之抵補、漲至一千七百六十九元、但有盈利人大都吐出、又鬆至一千七百五十元、旋聞取引所開盤小、拍三四元、人心又見鬨起、買者紛紛而來、漲至一千七百七十二元、廁後取引所之盤回落、空頭又復活動、賣氣瀰漫、一疲跌至一千七百四十二元、然大戶某某等逢低落時、又來拖進、回好至一千七百五十二元收盤、查半日間成交統計八千〇六十包、茲將各幫口買去之額量、分列如左、

香港 六〇　同行 八、〇〇〇　統計 八、〇六〇

金雙馬期貨市況、市氣萎靡、走勢已不若前日之挺秀、蓋美棉雖續進步、而以取引所兜起囂落、謠豚頻繁、乃期紗此漲彼跌、遂變幻於瞬息之間、當晨初乃廠單首先憑藉洋花而再昂、是以期紗開出在買戶先塞下、亦見升騰、九月期爲一六五五元、猛漲達十五元之多、但做至中途驟因謠傳利空、廠單突見下游、故期紗轉疲、十月期開出爲一六六五元、反降六元五角、旋以散戶逢低補進、忽又轉挺、十一月期做開爲一六九五元、做好二元、入後忽上忽落、走勢不一、午收近期見昂、遠期均疲、下午依然迂迴不前、各幫進出多聚於廠單爲轉移、故仍參差、全日高低相差於十五元至二十五元之間、結果九月期爲一六五三元、尙漲十三元、而十月期爲一六六〇元、下跌九元、十一月期爲一六八一元、軋小上二元之多、茲將經過市價、列表於後、

月期	開盤	最高	最低	收盤	較上日
九月	一六五五·〇〇	一六六二·〇〇	一六四七·〇〇	一六五三·〇〇	漲一三·〇〇
十月	一六六五·〇〇	一六七六·〇〇	一六六〇·〇〇	一六六一·五〇	跌九·〇〇
十一月	一六九五·〇〇	一六九九·〇〇	一六七〇·〇〇	一六八一·〇〇	又二·〇〇

新棉產將大減色
連朝風雨

現 棉情況、突呈活躍、蓋邇來氣候時患風雨、致本埠四郊棉產大爲減色、故大衆覺月前之暴颺、數度摧殘、收檢未來之粗絨原料必有日趨稀貴之象、加以底貨亦薄弱、廠方雖無辦意、然執貨者意態頗强、且外棉新高案層出不窮、故同業對於印棉交易昨日似頗繁榮也、茲將號家所做各花行情列左、

白洛去	四〇七·〇	一〇〇件	棧交
美彭加拔	三三五·〇	二〇〇件	又
特米特令	三六〇·〇	一〇〇件	又
火機木架	三三〇·〇	一五〇包	又
高蘭宮	三三九·〇	一〇〇件	又
又	三四〇·〇	一〇〇件	又
又	三四一·〇	一〇〇件	又
蘭宮	三三一·〇	一〇〇件	又
又	三三〇·〇	一〇〇件	又
又	三三〇·〇	九〇件	又
又	三四〇·五	一〇〇件	又
又	三四〇·〇	一〇〇件	又
又	三三六·〇	一〇〇件	又

滬 埠外棉交易、各方心思雖因海外棉市堅昂、及本市現紗步漲而依然熱烈、唯限於目下繼續不能結得美滙、交易無異形同停頓、連日除現棉聯資點綴外、定貨交易、實爲大衆期望、迫切解決外滙、以利各方訂購美棉之大問題、蓋若延不解決、或無具體保全之策、其影響整個棉市前途利害匪淺也、

紐 約棉市、先因政府報告利於空頭而跌、繼後又因內地來源仍稀、同業及投機者不斷買進而反漲、結果昨日收盤價格較之上日約漲二十五六磅音不等、又同日紐約電、美棉政府第二屆棉產報告爲一〇、七〇〇、〇〇〇包、較八月份減少一〇〇、〇〇〇包、

印 度棉市況平淡、交易狹隘、昨日收盤價格略漲二羅比餘、又預測今日開盤市況、即因美棉頻頻高漲、而看高三羅比半、

證券
公債漲跌互見
乙種除籤計算

公 債暗盤、昨市趨勢仍係掙扎、上漲無力之象、但小、亦頗不易、交易雖屬無多、逐小即有人收買、是以行市欲小、亦頗不易、行市尙屬平穩、乙種今日舉行第十二次抽籤、計共抽籤三十支、比上次增加一支、是以昨日下午市價即照除中籤權利計算、其樣約開六七角前亡、昨上午丙種開盤七十二元二角、市上永昌鑫與倍昌等賣出、潤利聯益買進不湧、丙種破入一元關、午後因乙種已除權利計算、以後即輸到丙種抽籤、丙種需要又多、開盤丙種即漲三角半、高價見一元二角半、聯益和買進、潤利復出、同康潤德略有出籠、市價結果仍係高低互見、甲丙好二角及五分、戊種微小五分、丁種則全日未有做開、乙種因除中籤權利、計小八角半、成交約共一百四十萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	六八·四〇	六八·〇〇	六八·二〇	漲〇·二〇
統乙	六四·三五	六三·九〇	六三·九〇	跌〇·八五
統丙	六二·三五	六一·八五	六二·一五	漲〇·〇五
統戊	五九·三〇	五八·六〇	五八·九〇	跌〇·〇五

股 票交易、成交永安公司股一百股、價爲二十六元二角半、

衆業股市繼續活躍、橡皮股交易比較稍稀、開盤市況穩定、價格亦有軒輕、收盤趨勢向上、上海毛絨股以七元三角開盤、直綫上騰至七元九角、中紡股亦由十四元四角校步上升至十五元一角、

倫敦八日(週一)電、今日中國外債及遠東英商各公司股票掛牌行市、仍告平滯、祇滙豐銀行英倫註冊股獨降一元、價爲七十七鎊、餘無變動、

糖市
食糖交易期現俱暢

昨糖市買氣仍濃、續見上展、公會劃盤、現貨二四粗白七月份入口一百三十七元二角、三十六元、升二元半、六月份一百三十七元、三十五元四角、五月份一百三十五元、升三元、太古車白B嘜一百六十四元、升三元二角、HX嘜一百四十六元、升二元半、公司期貨二四粗白九月二十日交割者、一百三十六元、三十九元、三十四元八角、三十六元、三十五元六角、三十日一百四十元、四十一元半、三十七元、三十八元半、三十七元六角、統計成交期貨五萬五千餘包、現貨七千餘包、食糖進口五百有、九日自香港運來、有二千四百二十八包、十日又有二千五百包運青島、

裕興證券號　代客買賣華商股票
上海華商證券交易所第七號經紀人
地址 九江路四二九號 大樓二樓 廿六號房間　電話 九一六二一 九一二二一

代客買賣　中國股票　福康號
手續簡便　行情準確　成交迅速　服務週到
上海二馬路三五〇號　河南路口　一三七五二　電話
股票　進價
達豐染織 290.00
永安紡織 202.50
廣勤紗廠 145.00
中興煤礦 177.50
新新公司 33.25
大新公司 29.25
永安公司 26.00
中一信託 21.25
閘北水電 13.75
華商電氣 10.50
浦東電氣 31.50
南洋菸公司 132.50
出價
閘北水電 14.25
華商電氣 11.00
浦東電氣 33.00
中一信託 21.75
新亞藥廠 38.50
信誼藥廠 265.00

市價
三十年九月九日星期二

金融

◉拆息　八分　平
◉滙劃升水　低二分

◉金銀（每兩計算）

大同行飾金	兌出	九百四十元
	收進	八百九十元
新同行紋銀		十元
大同行紋銀		十元

◉海外各國銀價（八日電）

大條近期	三辨士半	平
大條遠期	三辨士四三七五	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六十三羅比十三安那	升一安那
印銀近期	六十三羅比十三安那	升一安那
印銀遠期	六十三羅比十三安那	

匯兌

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘
又合英金	三十九辨士二五
又合美金	六角五分九三七五
上海標準金	價二千三百六十六元二角
中國純金收買價	價二千三百五十八元八角
英純金每盎斯	八鎊八先令
	上午九時半公佈
白銀平衡稅	計徵百分之四九·五 平

（以上英金一先令二辨士半計算）

◉滙豐掛牌

英滙	三辨士一五六二五（以上法幣一元計算）
美滙	五元三一二五
港滙	廿一元一二五
坡滙	十一元一二五
呂宋滙	十元六二五
印滙	十七羅比半
荷滙	九顆令八七五
日滙	無市

（以上法幣百元計算）

◉海外各國匯滙（八日電）

英對美	四元〇三分半
美對英	四元〇三分七五
英對滬	三辨士一八七五
美對滬	五元四角
英對日	無市

◉天津滙市

倫敦電滙	三辨士二八一二五
紐約電滙	五元四三七五
中滙	九十元
（聯鈔）暗盤	五十元〇角五

◉香港滙市

英滙現貨	一先令三辨士
又遠期	一先令三辨士
美滙現貨	廿五元〇六二五
申滙現貨	未開出（有行無市）
日滙現貨	未開出（有行無市）

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

英鎊	[illegible]
英票	[illegible]
美金	[illegible]
美票	[illegible]
港幣	[illegible]
法郎	無市
坡票	[illegible]
荷票	無市
越票	[illegible]
羅比	[illegible]
坎票	[illegible]
斐票	[illegible]
菲票	[illegible]
澳票	[illegible]
暹票	[illegible]
日票	[illegible]
韓票	[illegible]

證券

◉華商股票

類別	買進	賣出	前市成交
華商證券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒利銀行	[illegible]		[illegible]
惠中銀行	[illegible]		[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]		[illegible]
五和織造	[illegible]		[illegible]
振華油漆	[illegible]		
中法新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

類別	買進	賣出	前市成交
中國銀行	[illegible]		[illegible]
交通銀行	[illegible]		
中國內衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安公司	[illegible]		[illegible]
新新公司	[illegible]		
中法新股	[illegible]	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]	
信誼藥廠	[illegible]（甲優）	[illegible]	[illegible]
新亞老股	[illegible]		[illegible]
中興煤礦	[illegible]		
康元製罐	[illegible]		
新新公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新公司	[illegible]		[illegible]
國華銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
英工部局公債	[illegible]	[illegible](六厘)	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海			[illegible]
國際			[illegible]
中和			[illegible]
中國營業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲船廠		[illegible]	[illegible]
怡和啤酒		[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠		[illegible]	[illegible]
中紡		[illegible]	[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海毛絨		[illegible]	[illegible]
電車		[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風			[illegible]
自來火		[illegible]	[illegible]
紙業		[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鋼業		[illegible]	[illegible]
開平			[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英遠東	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伯士安南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡地			[illegible]
志摩			[illegible]
陳時	[illegible]		[illegible]
克羅華		[illegible]	[illegible]
關格志			[illegible]
普馬太			[illegible]
里源	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮信託			[illegible]
加倫丹		[illegible]	[illegible]
撤麥格格			[illegible]
伯亨			[illegible]
生架拉			[illegible]
太拿馬拉		[illegible]	[illegible]
地傍			[illegible]
橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]

類別	最高	最低	收盤
信誼藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中西藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五洲藥房	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南洋烟草	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅林食品			
金城銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鹽業銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中南銀行	[illegible]		[illegible]
大陸銀行	[illegible]		[illegible]

（以上由中國股票公司供給）

◉紐約股票
八日紐約電・今日股市勿爲選擇之交易、鐵道股因勞工問題之關係、遭遇賣出壓力、

類別	最高	最低	收盤
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	[illegible]	[illegible]	[illegible]
債券			[illegible]
物品			[illegible]

◉倫敦證券行市
又　滙豐（英冊）七七·〇〇　跌一·〇〇
又　（港冊）N有行無市　N平

紗花

◉現紗
（廿支天女、金城、飛虎、雙馬、又……十支寶星、金城、六支女鶴、三支天女、金地球等各行；數字及同行、香港等幫別）[illegible]

◉外棉 ▲美棉 九月八日電

		比上日
十月	[illegible]	[illegible]
十二月	[illegible]	又 [illegible]
一月	[illegible]	又 [illegible]
三月	[illegible]	又 [illegible]
五月	[illegible]	又 [illegible]
七月	[illegible]	又 [illegible]
現貨	[illegible]	又 [illegible]
最高	[illegible]	
最低	[illegible]	減 [illegible]
▲印棉（暗盤價）平加	[illegible]	[illegible]

疋頭
▲粗布（每疋）（單位元）（有×符號者係日廠出品）
[illegible]

糧食
◉米市
（浦東新粳、南港特早、又早稻、無錫白粳、香港特元、高白元、中白元、糯泰、西貢一號、一號尖、二號尖、三號尖、西貢碎尖等）[illegible]

雜糧
（青口黃豆、崇明沙黃、蕪湖黃、西貢黃、啞蘭黃等）[illegible]

油餅
[illegible]

建築材料（單位元）
（洋松、杉木、柳安、紅磚、機磚、竹節鋼、白鐵、鋼絲、油毛毡、鋼窗、頭號洋釘、杉木板、柚木、白松、八分板、空心磚等）[illegible]

香烟
（大英牌、老刀牌、五華牌、仙女牌、品海牌、美麗牌、金鼠牌、大美麗等）[illegible]

◉美麥
八日芝加哥電・麥市因廠家需要、致價大漲、
[illegible]

◉棉布市價
[illegible]

教育消息

明道國學補習社招生　主幹者顧明道先生分設（日班）下午四時三刻起（夜班）七時半起皆老鍼點九月十日開學有志研究國學者報名從速●社址威海衛路（同孚路東）三四七弄六號簡章備索

公私營工廠礦場農場 推行職業補教法規 教部會同農林經濟二部訂頒

（重慶航訊）教育部爲謀改善職工生活習慣、改進生產技能、加強生產力量起見、極力計劃職業補習教育之擴大設施、最近特會同農林經濟二部、商訂「公私營工廠礦場農場推行職業補習教育並利用設備供給職業學校學生實習辦法綱要」、業已會同公布施行、規定公私營場廠職員人數五百人以上者、應於一年內一律設置職業補習學校或訓練班、其不能按期舉辦者、應由場廠籌措職工補習教育費、委托或聯合其他場廠辦理、依此規定、今後職業補習學校或訓練、必可激增、而職工生活技術、亦可逐漸改善、期現正通令所屬、切實準備推行云、

國立女子師範 教部創設 ▲派江學珠爲校長

▲重慶九日電　教育部以德育爲國民教育之中心、幼教爲學校教育之基礎、特秉承八中全會、注重女子教育之決議、注重養成國民道德與體格之訓示、創設國立女子師範學校、並派江學珠爲校長、即日籌備成立云、

港基督教校 在連縣設聯中

（香港通訊）本港基督教學校、爲便利內地青年求學起見、決在粵省籌設分校、培正培道兩校早經決定在坪石設立、最近嶺南・嶺英・眞光・培英・眞中・協和・協恩・廣中・美華・美英等十校、亦決定在連縣舉辦聯合中學一所、該校現已開始招生、定於本月十五日開學、報名投考者已逾四百人、在連縣組有招生委員會辦理招生事宜、在韶關方面則請青年會代理報名、該校校董會已聘定關恩佐爲校長、胡翼雲爲總務主任、徐錫麟爲教務主任、前中山大學英文教授美國人孟保羅及加拿大人高女士、爲英文教員、

今日正式開幕 青年會學生食堂

上海中華基督教青年會主辦之學生食堂、籌備數月、已告就緒、今日爲正式開幕之期、本埠學生膳食問題、從此得以解決、除採科學管理方法、及食品配製外、并請海上有名專家組織學生食堂委員會、茲經聘定陸梅僧、周太太爲管理、李廸然爲經濟、侯祥川楊素蘭爲衛生、分別擔任督促指導、以臻完密、再學生救濟會撥指該食堂款項、尚感不敷、茲承大中銀行本服務社會精神、允予經濟援助、嗣後發展、可告無虞、

請杜佐周主講 學術講座十次講演

本市八老發起組織之學術講座、舉行公開演講、已歷九次、成績斐然、第十次講演定於九月十四日上午十時、仍假璇宮劇院舉行、聘請杜佐周博士主講、題爲天才教育與國家前途、杜氏係美國俄愛華大學教育博士、歷任國立中央大學教育系主任、廈門大學教育心理系主任、現任暨南大學總務長兼教授、杜博士學識深邃、著作豐富、此次公開講演、必有珍貴資料、精確議論、以饗聽衆、朋此次該講座並不發券、凡願往聽講者、但使會場可容、儘可簽名入座云、

誠明文學院主試 育才獎學金

本市誠明文學院校董朱承助律師、提倡戒吸紙烟節約、首先贊助該院中國文學系科獎學金國幣一千元、定名爲育才獎學金、朱律師熱心教育、恣惠清寒、義舉倡始、一般境遇困苦無力升學之高中畢業生、紛向該院踴躍報名、聞該院考期定本月十二日、屆時口試一項、由朱律師親自主試云、

兒童音樂院創立

上海文化界爲提倡兒童音樂、創設上海兒童音樂院、分設鋼琴提琴聲樂及音樂基本各科、如聽音視唱節奏、舞蹈歌唱、欣賞樂典、音樂故事等、凡兒童有音樂天才者、完全免費、院長係吳卓生、教師有王瑞娟・陳又新・郎毓秀・馬虞若等、報名即日開始、章程備索、院址在愚園路愚園邨十二至十四號、

體育新聞

列格斯柯克夫人榮獲 全美男女單打冠軍 列格斯四盤擊敗柯伏克斯 柯克夫人直落二戰勝貝茲

▲美國林山七日合衆社電　列格斯與柯克夫人（即前派弗利小姐）今日分得全美單打網球錦標賽男女冠軍、林山觀衆達一萬餘人、決賽比賽進行時、曾停頓五次、因必須維持觀衆秩序之故、比賽時風勢甚大、致球異常費力、決賽結果如下、男子列格斯勝柯伏克斯、五—七、六—一、六—三、六—三、女子柯克夫人勝保麗貝茲、七—五、六—二、列格斯年二十三歲、爲一九三九年全美冠軍、去年則決賽時敗於麥克尼爾、柯克夫人稱雄世界女子網球界已十二年之久、茲錄男女單打複決賽成績於下、（男子決賽）列格斯勝柯伏克斯、五—七、六—一、六—三、六—三、（複賽）列格斯勝許洛特、六—一四、六—四、一—六、九—七、一—七、五、柯伏克斯勝麥克尼爾、一四、六—三、四—六、六—一、六—一、（半複賽）列格斯勝派克六—四、六—三、四—六、六—一、許洛特勝格蘭脫六—八、六—一、六—三、柯伏克斯勝克拉姆六—四、七—五、七—一、麥克尼爾勝薩平六—三、六—一、五—一、三—六、六—三、（女子決賽）柯克夫人勝貝茲七—五、六—二（複賽）柯克夫人勝傑柯白六—三、二—六、六—一、貝茲勝奧司保尼六—四、六—一、三、

可可盃慈善小型球 比賽秩序公佈

全美單打網球冠軍列格斯

信遠烟草公司主辦之可可盃小型足球慈善賽、定於十七日本週末在膠州路貧兒教養院球場舉行、現經主辦當局將比賽項目及職員名單公佈、門票分一元二元、榮譽座五元、現已在靜安寺路東華運動器具公司、及膠州路武定路口該院門房預售、參加角逐者計有十隊、業已於昨日抽籤排定、因採用淘汰制、故初賽淘汰、並可參加信遠盃交鋒、本週末計有三場比賽、樂友戰白獅、猶太對瑞棠、賽前並有可可與北西童參加表演、該賽主席團名單錄下、（主席團）錢威烈・王瑞龍・郭守純・章步農・蔡廣祿、

（十四日）星期日
可可—北西童（表演）三時
樂友—白獅（盃賽）四時
猶太—瑞棠（盃賽）五時

（廿一日）星期日
龍隊—西童（盃賽）三時
北西—葡萄牙（盃賽）四時
三星—金獅（盃賽）五時

國際羅泊盃雙打 中美展期交鋒

國際羅泊盃雙打錦標賽、中華對美國之初賽、原定昨日下午五時在霞飛路協會球場舉行、因天雨場濕、未能交鋒、由主辦當局草網協會通告改期、惟展至何日、決定後公布云、

華葡球賽收入

藉貧兒教養院公佈、華聯對葡萄牙之國際小型足球賽、門票收入共計一千九百二十元、支出葡隊六百元、當日開支三百七十五元、宴請體育新聞界二百七十七元、華聯隊賠償信遠球衣四套一百二十元、球員球鞋四雙四十八元、球員受傷醫藥費五十元、球員沐浴洗衣廿七元、收支相抵、該院所得爲四百三十元云、

強華今戰滬星 讓分籃球奪標戰

▲二部華強同仁決賽　讓分籃球、今日舉行最後之三幕、除第一幕郵工對大隨、僅有名位關係外、華強與同仁、係二部之奪標決賽、華強同仁、各爲十一戰十勝一負、今日一戰、即爲判分二部冠軍之誰屬、末幕爲一部強華對滬星、強華目下戰績、爲十戰十勝、滬星則十戰九勝、勝負將決定一部冠軍、

郵工—大隨（二）四時正
華強—同仁（重）五時正
強華—滬星（一）六時正

天蟾舞台　（先期售票）對號入座　座價　三元　二元五　二元四　一元　一元　五角　四角　電話　九〇五六〇　九〇五六一

▲今天夜戲▼　楊寶童 烏龍院　高雪樵 周西坡　陳鶴峯 王鴻福（全部）紅鬃烈馬　陳鴻聲（全部）白蟒台

▲明天夜戲▼　楊寶童　陳桂蘭 王鴻福　陳鴻聲　何英奎　柳迎春（全部）打金磚

本台宣揚佛化名劇：陳鴻聲親自主演　全部梁武帝

黃金大戲院　地址 八仙橋　電話 八四一一四

上海戲劇學校　今天（星期三）日戲　第一百三十三次公演　初次上演 唱工重頭 天水關　小小打麵缸　王正明主演 林冲夜奔　關正明主演（全本）烏盆記 遇路雨宿借被 訴冤代堂准公　顧正秋 劉正忠主演 虹橋贈珠 水淹泗洲　本體武行 一齊出動 基本技術 大翻跟斗 巧耍棍棒 翻四隻檯　（日戲座價）三角 四角 六角 一元 一元二角 二元半

譚派鬚生 張文涓　音韻獨步　青衣花衫 馬艷芬　聲容並茂　文武唱做 全材小生 周維俊

▲今天夜戲▼　艾世菊 張文涓 英蓉草 馬艷芬 劉斌崑　張少泉 周維俊 李富春　全部 四郎探母 坐宮盜令出關見娘哭堂別家回令求情　閻世善 金山寺 代打出手　小三麻子 李克昌 劉世英 伐子都 牧虎關 水淹七軍

▲明天夜戲▼　韓金奎 李克昌 劉斌崑 程少餘 張文涓（劉世昌）全部 奇冤報 遇路雨宿借被 討盆訴冤代堂准公　英蓉草 馬艷芬 周維俊 得意緣（下山教鏢）　艾世菊 閻世善 大鋸缸 打出手　小三麻子 劉世英 秦懷玉 封金掛印

每日上午九時開始預售座券　（夜戲座價）五元 四元 二元 二元五角 一元五角 一元 六角

申報分類廣告

尋人　水笙弟鑒　來函詳悉、苦衷均表同情、然汝時當青年、正宜奮發努力、以圖上進、何須無故外出、汝爲人素抱堅志、聰明如弟、凡事亦當三思、老母在堂、正期汝日漸發展、豈意不滿環境、而竟鬱鬱於懷、要知人世所遭不幸之事、過於汝者、不知凡幾、則汝何必固執一見、致阻前程、汝母知此消息、安不肝裂心碎、汝須深念養育之恩、從速回頭、天大之事、兄等承當、祇須有志、事當可成、務望見報速歸爲要、否則亦請電話通知、或函示住處、幸勿再誤、以免兄等日夜盼念爲要　黃顯堂 葉長泉 夏文生 同啓

徵求

●**徵求製造防雨綢布人才**　茲擬聘請上項專門人才、待遇優厚、如有意應聘者、請投函本報2142號信箱、以便接洽

●**徵求投資合作**　流動資金短少、徵求投資、現有已經創辦之食品公司、投資三千元、暫定一百元、經投資者供給膳食、後即有得公司之地址工作、請投函申報2155信箱、再約議

徵女友　某君創有事業、因乏人相助、擬徵廿以下中等程度幹練淑女爲助、應徵者請將詳細履歷及志願寄本報第2153號信箱

徵友　不論孤寡婦女、志願任小學教員者、請至白克路源福里大東旅社託友洽

平津籍女士注意　英文程度初讀至高中、某君求學之餘、願出外教書、但須對方爲平津籍、以標準國語爲條件、交換智識、互增學業、有意者請函本報信箱2158號

徵職　某君蘇籍、年39、精會計、善招待、無嗜好、備保、薪不計、需者函申報2152信箱

徵求練習生　某圖書館現擬徵求練習生一名、月薪五十元、須具自由車一輛、能騎就者、高小畢業程度、請開具履歷、附寄最近照片、寄郵政信箱五〇四〇號、合則函約

徵廢紙　舊書冊等任何大量廢紙、無論多寡、煩請投函：路一三六號孫柳煙收、越日來洽

下賜**國舊郵**　五十枚以上即寄郵如有各種航空紀念、破損不收、電話87703梅君

教畫　某畫家徵屋一間、付租金外、並以國畫爲酬、或贈畫屏四幅、願者請函本報信箱2154王（只登一天）

徵求甘油　如有頭號或二號甘油出讓者、請至江西路三三三號五樓余君接洽

徵求咖啡磨炒咖啡機 龔穀機　茲徵求大型上列三機、如有現貨或確具製造經驗者、請函申報信箱2188或電三九六六六吳洽

徵求三輪貨車　茲徵求三輪送貨車數輛、二界牌新舊照世界車、請至甘世東路五十號或來函、亦可一九一弄出讓新者有

徵求脚踏車　平車或跑車、投函或往南京路口大慶里20號陳宅洽

徵求脚踏車　平車或跑車、愛文義路大通路口晉福里九號凌宅或電31835

徵求寫字間　北京路或四川路南京路以北三間或四間寬大寫字間、地點須在愛多亞路以北、如有上述地點出租或召頂者請打電話一四二九三號 緯記公司

徵求寫字間　長約三十尺、闊約四十尺、北京路以南、河南路以東、每月租金若干、請投函本報2149號信箱、或電話四七二二二一亦可也

買南市　附近房產地、如有西門左右一畝空地出售者、或南市附近房屋可出售者、請函岐山村116號楊宅收

徵求亭子間　新夫婦居住亭子間或前後廂房一間、地點限於天潼路有愛而近路、須清潔光線充足、願出租者請函南京路238鴻發趙君

徵亭子間　學生一人具安保、徵求新閘路小沙渡路附近清潔亭子間、請來函蘇州路三五七號蔡宗蘇或電話一三八二一

徵小房間　高尚青年一人、租一小房間、有衛生設備、連傢具更從優、可具舖保、電知一七七六一號洽

徵求公寓或洋房一間　附有傢具者更佳、可具舖保、頂費照算、請函漢口路六三九號內黃君、或電話九四五九六

徵小房間　東至成都路、南至巨籟達路、西至滬西、北至海衛路、小房間出租、如有空租金明點地點、請電話八七一〇九梅洽

高價徵頂房屋　英法租界中區三層單幢小洋房、頂者請向河南路一〇七號石庫門二樓汪或

聘請

招請工人　某皮革製造廠招請好手、招請熟手工人、如有技藝、薪水合格從優、請至蒲石路六一八號上海美新皮革公司接洽

●**招女工**　某染織廠招女工數名、（一）年在廿歲以上（二）有小學三年程度（三）能耐苦（四）身體強健（五）能在滬試用期內、供給膳宿、試用期滿、工資按月計、試用三個月成績可靠、再核加工資、有意者於九月十日至十二日上午九時至十一時、親來戈登路口梅日?路二號接洽

招請棉織廠領班　某棉織廠招請工經驗豐富之領班、能負責任、無嗜好、年齡在卅以上者、請開明履歷、及待遇、函本報第2159號信箱、合則約期面洽、不合不覆

招請五金跑街　某五金行招請熟悉浦東同鄉、有五金業經驗者、請函多亞路五〇七號大師公司

聘請收錫紙跑街　茲擬聘往來臨外埠收錫紙跑街一位、擬請五金號佣金、從優、生若有意、請至康脫路六百廿號洽

招請西藥行職員　五歲以下、有西藥常識、能具殷實舖保、請繕具詳細履歷、函投本報第2145信箱、合則約見

招請店員　某緞業招請店員一位、須能寫字、算盤、有經驗者、請繕詳細履歷、函本報二一五一號信箱、須具殷實舖保、合則約見

高等女職員　某大公司擬聘女職員、須品貌端正、口才流利、英語尤佳、在外商公司有百元以上、工作經驗者請先函本報2162號信箱、合則面洽

聘圖管理員　本市某圖書館擬聘管理員一名、須能說英語、願任斯職者、請投函本報信箱2164號、可面洽

聘請中文打字員　中學程度、對於打字有經驗者、薪津從優、有意者請投函申報2163號信箱

聘會計　中學程度、年一二十歲以上、兼會計、保證金二百元、供膳宿、有意者請至白克路珊家園福源里、今日下午六時至九時

聘請人才　中學程度、年齡五十以下、能說滬語或英語、能寫詳細履歷、經驗寄本報信箱、用函洽

聘請私人教師　某小學需男女教師及級任若干位、有意者請向白克路福源里大東旅社託人代洽

聘私人教師一位、教授國語或英文、每日課餘一小時、願就者請函北京路一五六號四樓陳鏡人

聘女教師　某家庭徵女教師一位、須國英算教員經驗者、每日七時至九時、不供膳宿、有意者請將履歷及希望報酬函河南路新康大樓51號

聘請家庭教師　西區某小學教員、高級英文會話英語教授、能流利之英語者、請即日下午四時至九時、來大華路12A號接洽

聘家庭教師　每日下午六時半至八時、教授小學初中課程、不論性別、願就者、希望報酬函投馬霍路233號72號信箱

聘請英文教員　小學教員（一）地點：小沙渡路、時期：九月七、八、九日、時間：上午（二）到七時、人數：二人、男女不論、籍貫、年齡、學歷、履歷須寫明、詳細開具寄四二二號、合則約期面談、不合恕不答覆、界限興業

賞格　上海公共租界警務處爲懸賞緝獲竊賊事、緣本處於中華民國二十七年八月二十五日…如有能知竊賊下落、報告本處因而捕獲者、給予賞洋若干元、或將贓物追回者、亦給賞金、此佈　中華民國三十年八月二十五日

尋狗　茲走失法國獵犬一頭、雄性、色白、毛長、大腿有黑點、尾尖翹起、如有拾獲者、送還至七十六號、當酬謝、從豐

醫師出門注射　皮下肌肉每次一元、靜脈手術電話二三〇一陳醫師

徵屋　茲有母子三人、具舖保、欲徵租界內清潔房屋一大間、最好有衛生設備、月租百元左右、有意出租者請打電話九三六五九江君接洽

徵住屋　有姊弟二人、擬在靜安寺、武定路與小沙渡路相近處、租房一間、須有衛生設備、租者請致函梵皇渡路一三〇五號張宅接洽

徵房　母子兩人、約13×15㎡房、保住有意出租者、函白爾部路漁陽里21號許君

●**堆棧召堆貨物**　滬西蘇州河旁堆棧、地位適宜、水陸兩便、極宜於食糧之堆藏、交通方便、有意者請打電話三六三一〇號浦東堆棧

待聘

招女醫學生　產科　供膳宿、須合格、請至大西路注家弄滬太醫院面洽（二十四路公共汽車直達）

待聘　改良舒式打字機：某君能改良舒式中文打字機、收費低廉、如蒙光顧、請函華龍路第一永華改良舒式打字機使用法改善

兼職待聘　某君曾任各界會計、文字精通、欲求兼職、如有需要、請函寧波路九號正豐轉

待聘　某君專科畢業、精中英文、曾任工商業記帳、學校教師、願謀一職、保證金本報2139號信箱

●**日文教師待聘**　日語及閱讀、保證學者在八個月內能操流利之日語會話、欲聘者電六一一〇八吳

出門注射服務　康強服務社多員巡迴服務、有熟手女醫、或函金神父路129弄15號電話75007

營業

●修費低廉　工程可靠　●同業委修　特別優待　●能使壞燈　立刻復亮
專門修理 **螢光燈** 起輝器　修理之後 經久耐用
地址 勞合路三十八號泰亨源內　電話 九〇六〇四　九六四一九　九四五九二　通用廠修理部　公大廣告社轉　南方水電行轉

上海 大陸螺釘廠　代客承裝 各種大小 机製標準 木螺絲釘　招請中外埠及國外分銷處 利益面洽　發行所 徐家匯路一八〇弄廿八號 電話七七九二一

首先創設 精修 **沙法**　出門修理 毋須帶回 取費低廉 用料高貴　新藝沙法廠 海甯路浙江路口 電話九七六七

兩友公司 修理 **沙法**　兼做套子窗簾墊子等、請撥電話九二三三四、即派專門技師來府接洽、事務所大陸商場528

翻新　無論男女舊式大衣、皆可翻改新式、工價五元至廿元、代料帶新樣到府任選　電話34006鴻影時裝公司

●**老牌無線電修理專家**　電話通知、立刻到府、檢費兩元、修後包用、請撥九〇七〇七 溫州路四達無線電行啓

買賣大小五金　各種　有意出讓或買入者、請投本報信箱2105號

代客**買賣各種國貨**　如有買進或出讓者、請函本報信箱2160號接洽

出借小說　地址六馬路遠東飯店隔壁●電話91515●章程目錄備索●清心書社

中文打字　百字一角、立等可取、代打蠟紙油印、八仙橋恒茂里58分所、中國文件代辦所

代打中英文件油印　媲美印刷、極廉、南京路河南路西皇后大戲院三樓、中華打字社　電話9310

上海中文打字社　代打各式文件、南京路西冠蓋坊

國法女子按摩　Miss Francis 新聘法國女子、面部及全身按摩、每日十二點至九點、威海衛路840號請走前門

●**按摩**　外國女士、數位、擅長各種按摩、歡迎光臨、時間下午一時至八點、安寺路一〇八一弄七號A字室

●**按摩**　西籍年青女士、擅長按摩、歡迎光臨、十二號、卡德路四十號房間

按摩　年輕女士、擅長按摩、歡迎光臨、時間十二時至十時、地點靜安寺路角215弄四號三樓

（買收）**救國公債**　票息四五六七號、源盛股票號、三馬路石路東一號樓

重價收買 **粗細皮貨**　中西衣服　●自設門市●價特高●來函即派員面洽●電話45718　長興里內

專收 **牛皮紙邊**　不論多少、將請加寄樣下、路八子四號

西紳之托重價收買 **古玩字畫 各種舊貨**　紅木傢具、古瓷、碑帖、刻絲、字畫、黃、玉器、古銅等、洽購請電話61431

首創第一 專收 **木器**　紅木柚木廳堂房間寫字間木器、價高、請電話通知、立即來收、90179 98672 收買木器服務社

高價收 **床**

專收 **銅鐵床**　銅鐵床代客修理、油漆、翻新、如蒙光顧、電話三六四九五　美興床廠

收**舊床**　大王

收 **鐵床木器**　高價收買各種舊鐵床、木器、收音機、電話、銅鐵、西藏路大通路口弄堂、電話98797

大王舊貨　最高價收買中西木器、冰箱、照相機、鏡箱、風扇、打字機、縫衣機、鋼琴、地毯、鐵床等、電話62553　泰盛公司

舊貨　高價收買中西木器、打字機、留聲機、相機、電表、鋼琴、千里鏡、電話38955　靜安寺路1755大昌公司

專收不論什麼舊貨物　重價收買、不論大小、比較市面、一律立現鈔、請電話41588　阿拉白司脫路一六一號　天元號

君　如欲脫銷中西舊貨、請電話44717、泰昌申莊、收價比眾、滿意、請到府看貨、派員立即

當票出售　●金城●大小當票●不論何物●開泰●特別優待●買賣抵押　南京路口山西路一四三號二樓

出售

天光老牌　九月十日起批發每百一律漲二元　普通可樂泡 每只六角　堅絲工廠泡 每只五角四分　金門牌彈簧泡 每只八角　國貨廠中、出品最多、範圍最大、價廉、用戶要留心市上、並無出產廠名地址、店家各印牌子、高價厚利泥售　工廠發行所 戈登路七一三弄二〇號 電話三二一二七　有售各處

菲美咖啡總發行所　上海愛多亞路一〇一二號　電話九六四九四　君欲精神舒暢　請常飲ABC咖啡　提強精神　助消化　開胃順氣　備有專家電機焙製　粗細老嫩應有盡有

九週紀念 廉價十天　九月九日起十九日止、賜顧咖啡一磅、照碼九折、另贈券一紙、在此期間、加送咖啡一罐、優待券作價、不在此例、暫停一律、恕不另贈　高等馬克咖啡 每磅四元五角　司利斯咖啡 每磅三元　克克咖啡 每磅五元

乳酪廉讓　完全用「六角牌」六谷粉製造　茲有大批乳酪乾、廉價出讓、請至山西路31弄五號華美乳酪廠

黃白**糊精出售**　天工化工廠 電話一三三九七

●**五洲固本肥皂**　念箱 每箱一百廿塊 廉售 每條一元八角 先到先得 電話 一四四〇 方接洽

鼎豐**皂頭**　（五條起送）電話 八六九五六　八一一七六　大新化學廠出品　來街德興里

經濟肥皂　華皂廠出品、每箱廿塊、不合退貨、一七八遞送、隨時接洽、請撥電話三八一一、公益行

老牌**煤球**　現貨供應、每擔十六元、每擔十六元、特價供應

煤球　大王、特價每擔十五元、每噸三百元、欲購從速、上海煤球聯合公司

老牌**煤球**　現貨、每擔十六元、特價每噸三百廿元

四廠**煤球**　特價每擔十六元

美靈登醬色　特價批發　法大馬路老萬茂醬園發行所 電話八〇四二七

純碱　廉讓　茲有七十公斤雙袋純碱、每袋二百元、廉價出讓、單價、請至南京路

水銀　150克及氯化銀、化學品七件、75元、欲購者請打電話73275接洽可也

Triethanolamine 廉讓　需要上項物品者請電話38408 馬君接洽

逃勿脫 臭蟲粉　全市各大藥房公司及煙紙店均有出售　電話購貨 請打 三三九六一號

嗶嘰　二丈八尺 廿四元　●另售部●四馬路世界書局對過三八七號二樓　●源興廠　98702

油布衣 九元起　廉售　新泰油衣廠　石路509號近北京路　電話94769

▲**四君子嗶嘰**　批發　照棉布市場成交價　至天津路（河南路東）三八二九

家用經濟藥棉紗布　廉售　合裝一元　即日起　另批發　電話三七六四中美藥棉紗布廠

紅樹皮拷出售　欲購者請至博物院路一二八號六樓

油披　布肩衣　水漏不包　出　地址河南路北京路口　電話中央油衣公司

大路手套賤賣　看樣處　愛多亞路641號

房間傢具廉價出讓　紅木傢具全套、因主人離滬、以廉價出讓、欲購者可於每日下午二時至六時、至新閘路1648號（赫德路西首）接洽

餅干機出售　大小有餅干機、沖床、打麩機、看貨請至北京路二五一號接洽

橫機包縫機出售　廉價出售、合意者請至北京路三〇四號德孚華行與郭君面洽

收音機　五燈長短波五燈機$230至$260、超級無線電、欲購者請至福煦路成都路口三〇號

銀箱　CHUBBS 雙門鋼板 5/8"箱身3/8 60"×39"×26" 保險 磅秤一只 廉售$2100 又100 五馬路203號 史同蛙銀箱廠

舊四尺半車床出售　及脚踏傳動機器、有欲購者請至福建路七六一弄五十號大興機器廠接洽 電話二二九〇八

●**廉售白鉛皮**　茲有來路貨白鉛皮數十噸、托人委託廉價出售、不論整批或零星、可接洽、欲購者請速投函京路三六二號源昌號徐君或面洽可也

尚有分類廣告轉入本報第十版

申報分類廣告

（接第九版）

出售

鹿苑 千百年來碗裏羹深如海恨難平欲知世上兵刀劫但聽屠門夜半聲請君慈善勸物勿食其肉今日下午六時世界蔬食處舉行聚餐歡迎諸君參加 假派克路功德林蔬食處

贈送作風 徐訏主編作風季刊一大冊內容豐富新世界名著翻譯小說戲劇十五篇及插圖售價二元或購一冊贈送一冊郵票十足代用 即寄四馬路三二八號明智書局

金林書社 各種教科書專售 地址福煦路馬浪路三八〇號 電話八四七一一 優待中西學校 收價特廉 星期照常

70磅 牛皮包書紙 紙販迎批 每令五百三元 五角 包尚有貨 浦柏路四二九號彬齋紙行

50磅 皮料牛皮紙 33×43 250磅 白版紙 每令74元 廉價出售 仁記新紙號 電話九三九八號 寗波路655號

機製草紙 廉售 灰色雙連1080張價五元 黃色雙連1080張價六元 黃色三連1080張價七元 請向白克路同春坊45號接洽 電話九一六二九 厚豐紙行

新式軟草紙 每捆足千張雙連每捆八角 單連二元四角 購滿五扎另批九五扣 電話六一六八三 成都路62號 星社

打字機廉讓 新式華文打字機一具 有意者請至愛多亞路二號 兩盤鉛字 友人離滬廉價出讓 有意者請至東大廈五〇五號閻君接洽 電話三六〇八二

鋼琴出讓 茲有美國鋼琴一架出讓 價極低廉 地址龍美路七六號 惠興里

出讓 英國製一百五十匹馬力柴油引擎直接瑞典製K一W 交流發電機附屬品俱全 有意者請致電話(〇二二)四二九六號洽

出售牛財 茲有掛櫃一隻 櫃台五隻 鐵欄二扇 玻璃櫃合洋貨店 酒店 煙紙店 應用 價極廉 如欲購者請至淡水路東興里15號 售價一千元

新式元底鋼板打頭車出售 有意者請至陸家路一五〇號（近安和寺路）接洽 領看可也

印刷機 售十寸×十四寸二號架一部 南陽橋華成路銀河里廿號

黑鐵皮零料廉售 電話六八一四八接洽

沙法 轉二只有七成新價百廿元 地址德路愚園路口66弄合泰坊39號

香楠木壽材 獨幅一具 售價二八四 請打電話六六一八接洽

卡車胎 茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售 欲購者請電話八六九〇〇 或法外灘九號房間六十四號接洽

三輪車飛馬牌 同昌新舊三輪車各一輛 英法租界照會齊備 要買請至法租界敏體尼蔭路二八八號恒利車行

廉讓腳踏車 名牌跑車紙讓$360 東浦石路71弄漁陽里22號 二輛英國製U字牌$195 九成新 德國金腰牌$245 法國 $100

包車廉讓 元每日上午向辣斐德路六〇一弄九號接洽 如新售皮篷漆水百九十二五

招生

建設無線電工程學校 教務部 備有(學科)電信專修科 (資格)高小畢業 程(個別)班 (開學)今日起 (期限)四個月 業修 工程科附設 無線電修理科 學力同等 招生

畢業介紹職業 (校址)新大沽路五〇六弄 本校負責 學費救濟 各科招生 電話九一八〇五 簡章備索

尚德女子補習夜校 (班級)高初中及小學部 (課程)詳細簡章可索閱 (開學)九月十五日 (校址)重慶路大沽路育才小學內 半費生 名額廿

口琴開班 今日 免費 今晚七至九時寗波路540號中國口琴會 名額難得 機會難得 名餘 尚餘

教授歌唱 外國歌唱專家 女士 經驗宏富 個別教授 詳細法論新學或已有根底者請于下午十二時至二時接洽 每週三次 愚園路三一一號三號房間 電話二二七六二

個別日語 留日教師個別教授實用會話 二月速成 出外亦可 請電話18429安君接洽

房地產

新建獨立花園洋房出售 坐落在法租界麥琪路中段二百八十弄A字住宅區 環境幽靜學校菜市及電車站近 各宅面積大小不同 自四分餘起 房屋方位獨立 朝南 三層 雙開 面間 大與衆不同 式樣 家庭所需 衛生設備 新式 冷熱水俱 設計 鋼窗 鋼門 精緻 優美 住宅 計房屋 (雙開間三層花園洋房) 等與衆不同 一切設備 均經專家精心設計 凡欲購者請來本公司接洽 本公司力求實際 不尚空言 有意置產者 請來本公司參觀比較

德利地產公司啓 博物院路一三一號三樓 電話一二一七四

良產廉讓 萬四千元 有意請至愛多亞路延華律師房地產部洽 電話三浦六東大厦一〇八二五〇 設飛路一五二弄基地八分上有房五間 售價六號

百樂門 舞藝專修學院 全負責介紹舞廳 巴黎舞院主辦教師聘請女教師指導 大包華戲院 細路限有期 對面學成 保證 每晨九時至十時 按標準舞晚 元五天學費五元 福煦路口 德隆邨

娛樂

拍賣

禮拜三拍賣 准於九月十日上午九時半(新鐘)在本行 拍賣大床 地毯 火爐 電器 玻璃器 衣箱 西菜器 銀器 留聲機 唱片 沙發 扒 椅 酒箱 大菜檯 等 及 鐵木床 銀器 樓子 櫥 廚房 ... 冰箱 線電 煤氣灶 望遠鏡 電氣 打字機 無 烏鎗 及什物不計此佈

汽車

別克汽車廉讓 1939別克 內裝無線電及冷熱水汀 車身全新 因車主離申願廉價出讓 合意者請到天津路一七三號電話九四九九七接洽看車

卡車廉讓 1939年份八成新 卡車二輛 頓道奇 全新胎及車漆 引擎 電話一二七五八

廉售 計開 有意者請 412 弄 21 號 洽 汽缸二只 三只 四只 馬達 一只 二只 浙江 北 浦

汽車廉售 千元請向四川路一百十二號江君接洽 卅七年雪佛來 完全新車 漆水 鮮 機器 售 全部 七

首先 宋桂記茶 電話九一八八七 北泥城橋福里四 高等筵席 應有盡有

益新記中菜 電話94748

可樂牌牛奶 CLOVER MILK 唯一消毒牛奶 受工部局衛生處獸醫檢驗 Grade. A. (T., T.,) 本場之乳牛 經工部局衛生處獸醫檢驗 注射皮內結核菌素證明 電話 40596 43940

飲食

真正四川銀耳 纖嫩能使小孩健全 及女士調經 歡迎比較！！ 南京路山西路東 電話九五四九一 四川商店啓

機會難得

新建眞三層花園洋房出售 法租界近西愛咸斯路 地段 最佳 環境幽雅 電話八七九〇

接洽處 ...

優等洋房出售 坐落靜安寺路 ...

良產廉售 ...

小空地出售 法租界 ...

房屋出讓 廉價廠 ...

召盤

石灰窰招盤 ...

洋針廠召盤或求投資 ...

召盤 ...

召頂

保管箱出頂 茲有銀行保管箱一只 電話94364

▲第一特區

廉頂 梅白格路 ...

召頂 兆豐花園 ...

店面招頂 ...

▲第二特區

店面召頂 ...

召頂 ...

公寓招頂 ...

頂 ...

高尚公寓召頂 ...

召租

▲第一特區

閘北空地出租 堆存物料作場等用 請函本報2120號信箱

店面召租 ...

召租 ...

三樓全部分租 ...

統廂房出租 ...

統樓 ...

召頂 ...

招頂 ...

廉頂 ...

▲第二特區

靠近外灘寫字間召租 ...

寫字間分租 ...

寫字間出租 ...

公寓出租 ...

店面廠屋召租 ...

餘屋分租 ...

召租 朝南寬闊大開間 ...

召租 ...

美華汽車接送 南市 虹口 閘北 滬西 江灣 吳淞 大場 電話99339

徐福民贈送 徐相任子 男婦幼科 水瀉丸 痢疾丸 ...

六十七年前 新抄(見滬報同治十三年本報) 馬戲不創於西人(三) ...

大陸飯店舖面 **大陸狀元樓** 為寗波菜館之模範

郁良心堂 ...

西裝十病院 ...

聲明

姚養眞轉讓張椿華承受房屋聲明 ...

聲明驅逐劣弟葛超羣 ...

更換印鑑聲明 ...

洋房分租 ...

召租 ...

潘健伯律師代表曹方侯為受買沈吉慶堂地產公告 ...

何世枚律師代表程少記聲明 ...

張秉鑒律師代表潤記公司為承買朱餘慶堂所有坐落南市方浜路多吉里房地產緊要公告 ...

奚孟起律師代表葉芸買受地產聲明 ...

胡遠駿律師證明唐聚珍與潘財潘朱氏終止收養關係並歸宗啓事 ...

謝居三代律師巴黎照相館啓事 ...

金山陸壽南緊要啓事 ...

字號堆貨診所典當 ...

買受地產聲明 ...

維記公司承買聖母院路中房地產啓事 ...

大新正綢莊拆股啓事 ...

股聲明 ...

▲推受盤

聲明 ...

遺失

遺失聲明 ...

▲田單

遺失土地執業證收據聲明 ...

遺失副契 ...

遺失聲明 ...

▲提棧單

遺失提單聲明作廢 ...

遺失棧單聲明 ...

▲支票 股票

遺失支票聲明作廢 ...

▲存單 存摺

遺失聲明 ...

遺失中央儲蓄會會單 ...

遺失存摺 ...

▲圖章

遺失圖章 ...

遺失圖章 ...

遺失保管箱啓箱圖章聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失私章 ...

遺失印鑑 ...

遺失聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失圖章 ...

醫藥

上海瘋人院 專治 神經刺激 痴癲 精神錯亂 痰迷 憂鬱驚悸 偏心 神經衰弱 失眠 猪羊癇瘋等症 住院安全 治療神速 函索專章 附郵五分 院址 中國瘋病醫院總院 愛文義路卡德路西 電話三六八〇三

眼科專門 秦錫祺醫師 專治一切眼病 新法根治砂眼 無痛苦 時間上午十時至下午三時 診所靜安寺路卡德路 ...

杭州 何穉香 女科 遷移愛文義路瘋人院對面益里49號 電話31583 下午 ...

吐血 咳血 嘔血 痰中帶血 肺管出血 使血止 ...

袁文 治 發背 ...

白濁斷根法 (送敬) ...

補陰固精丹 (遺精) (世濟) ...

申報人事分類廣告

請 聘 召 徵 出
聘 待 租 頂 求 售

二行起碼 四行為限 每日每行 刊費七角 電話接稿 信箱免費

請撥電話九二二一四八

美國製造 愛而近 ELGIN
準確無比 華貴絕倫
遠東總經售 愼昌鐘錶行 南京路抛球場

大光明 今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
立體複色富麗五彩卡通巨片 運用數百萬金圓羅致數千位技師才告成功
藝壇巨人華德狄斯耐空前偉構 「活的人物」與「畫的人物」第一次混合演出
Disney's THE RELUCTANT DRAGON ROBERT BENCHLEY
降龍記 騎士記 兒童恩物 成人妙品
添開眼界！！ 狄斯耐公司全部影君飽覽！
五彩卡通

南京 紙有今天獻映 二時半 五時半 九時一刻
埃洛弗林 驚險刺激
少爺偵探 獨出頭環 加五彩卡通
FLYNN Footsteps in the Dark
明天獻映流線型滑稽大構 麥克勞倫 結子開花

國泰 今天起獻映 三時 五時半 九時一刻
她大胆地說謊以求戀愛快樂 透金像獎的巨星 蓓蒂黛維絲 喬治勃倫特等合作
情謊記 遠勝「香箋淚」哀艷熱情巨片
BETTE DAVIS The Great Lie

大華 今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
受盡脂粉閑氣吃盡女人大虧
米蓋羅納安綏沙復合演 魯意史東
裘蒂迦綸 (加入歌唱助演)
ANDY HARDY Meets DEBUTANTE
脂粉公子 第九部 哈代片
勞勃蒙高茂萊 康絲登克敏
下期開映 蜜月之夜

金門 今天日夜三場 二時半 五時半 九時一刻
華雷斯皮萊 領銜主演
揮拳四座驚 頭顱值千金
萬里征騎
下期開映 別開生面 新西遊記

大滬 愚園路靜安寺商場 電話21989
今天起映 三六九時
談瑛 劉瓊 洪警鈴 王竹友 殷秀岑
一聲尖叫 心胆俱裂
續夜半歌聲
極度緊張恐怖鉅片

龍門
時間 日場二時 夜場八時 座價 二元 一元 專車送票
要緊關子 切勿錯過 痴男怨女 妙不可言
今天日夜公演二集 看客人人贊美 早經轟動 二集最後兩天
啼笑因緣 樊籬編導
注意 三集 不日公演 請速定座
越華劇團全力以赴 風流小生 李艷芳 正宗鬚生 錢秀靈 新型越劇 夜家 姚水娟
陣容堅強・氣燄萬丈

醫學博士 孫麟儲 內科兒科診療所
地址 靜安寺路八〇三號同孚路口中國銀行二樓
電話 三五六七八
時間 上午七至十二時 下午五時至七時
診金 上午三元 下午十元
出診 請先接洽深夜謝絕 星期日下午停診
門診X光透視及血便等驗痰小大免費

停供黑滙交易

愚公

黑滙交易，在這四五年來，爲了十分之二三市場上有這個需要，把國家的經濟，也就是人民的生計，付出了過當的代價，來苦心維持着。可是維持的回聲，就造成了十分之六・七的大多數人的投機心理，投機的結果，物價騰貴，民生益艱。昨日平準會的限令各外商銀行，不得經營黑市外滙之買賣，也可以說是投機者所促請。正當的外滙需要，嚴格審核，繼續供給，這是必然的，也是必要的。在這裏我們期望的，是必須鄭重手續，將罅漏之處，縝密堵塞。

國際間有了正當貿易，自不能沒有外滙的付與，可是在這個時候，洋貨的消耗品，人們早就不該再有豐裕的享受，現在停供黑市外滙，這個停供的促請者，實在還是洋貨消耗者掘藏的結果。

上海的工商界，在今日應有一個認識，即這個停供黑滙的命令，一面是國產品推銷的機會，不是國產品漲價的機會，一面是洋貨消耗品不該再在市場猖獗。有這兩個必然的結果，我們工商界應該知道今後努力的方針。

紀念汪孚禮先生

已於七日領帖追悼

陳禾章

記得二十六年秋間，在我服務的一家公司的董事會議席上，久耳大名的汪孚禮先生，因此相識了。

去年春，我爲了撰寫一篇上海紡織業的情形，又與友人合編「中時戰時經濟志」，要請教一些經濟資料，便在某天早晨至中行拜訪先生，承很和氣地接待。

後來又擬造訪，先生因病未果，旋知先生以積勞成疾，方養病於格羅醫院，以當時俗羈，遲遲未往探視。隔幾天，忽見報端報喪，先生已於十二月二日千古，傷哉！

先生一生盡瘁紡織事業，功績卓著。其生平事蹟，雖將萬言，尚不能詳盡。現姑作一簡略的叙述，以興世人崇景之意。

先生早年官費留學於日本東京高工紡織科，學成歸國，就聘於上海恒豐紡織廠，歷任大中華紗廠，無錫申新三廠，滬申新二廠等總工程師及廠長職。後又令椿整理中行管理的鼎鑫紗廠。經其擘劃，卓著成效，由是聲譽日隆，自國家機關以及官商銀行多相委託。民二十四年轉任中國銀行總管理處業務稽核，主持棉業投資，經進該行有關各廠廠務。翌年兼任中國棉業公司副總經理。至此先生地位更高，凡新廠舉辦或舊廠改革，多以先生一言爲決。先生誠紡織界先進，而執斯界的牛耳。

尚有述的，先生門弟子數千，今日全國紡織廠的中堅，多出訓導。先生公餘之暇，輒撰文發表於報章雜誌，議論名言，爲世所崇。今國家失此賢良，正是莫大的損失；可是先生的精神，常留人間，永垂不朽。

末了，謹撰輓聯，以爲紀念。聯云：「遺澤在民生頌聲衣被蓋天下，大文垂譯著學術薪傳出海東。」

專門戒煙 一切管理 嚴格 斷癮 負責
中國戒煙療養院
戒法 科學化。收費 平民化。膳食 家庭化。設備 貴族化。
檢查體格不論因病或戒弄成癮施以個別戒法分速戒緩戒特別定低價大加不戒每日七元起膳食
出診戒。每日藥資五元出診費八元車資另計
院長 金學高醫師
院址 上海德路(馬斐路口)八〇七號 電話四分診所 慶洽卿路口

一個獲得助學金者的眞摯

編輯先生：

不幸的我，爲了家庭貧寒，自小學畢業後，就到上海來，在舊局內謀了一個練習生的位置。

我在舊局內已六個年頭了。可是，我卻依然是一個送貨打包的雜差。無疑地，這是受戰事影響的緣故；但是大部原因，卻還是我自己沒有豐富的學識，不能管理複雜而較難的事務。

「書到用時方恨少」，眞是一句至理名言。我爲了缺乏教育，處處受虧，於是感到增進知識的重要。去秋，我入滬江英專補習，蒙朱老師循循善誘，使我情緒興奮，對英文課發生了興趣。雖然讀的是初級英文，卻好像是快要達到成功的目的似的，今春爲了環境逼迫，急欲達到目的，就不加考慮，盲目地跳了一級，自此，欲速不達，反無進步，我自己也不知在半年來得了些什麼！暑期間，因經濟而致輟學，雖仍在自修，但眼前好似被黑暗遮住了。

前月看到貴報助學金委員會工商組的創立，激起了我繼續進取的意志和求助的行動，使我了解人類互助精神的偉大，眼前漸漸地光明起來。

八月二十九日的下午，我帶着慚愧和感激的心緒，在濛濛細雨中向貴報館討了一份申請書，拖着疲倦的腿兒回來，翌日，備着小心請經理先生簽名蓋章，又在細雨傍晚中把着希望的心將申請書送上，又次日接到約談的信，感到十分欣慰與暢爽。好容易，才給我等到了談話的時候。

問話的編輯先生，雖是那樣地和氣，大方，但是我卻感到非凡嚴肅，當時，我經過簡單的被問後，他就關照我回去，核准或否，注意每天的報紙。我充滿着感激，諾諾連聲地退了出來。在路上，好像是已核准了似的，覺得遍體輕鬆和愉快。

日前(五日)申報的名單中，我的姓名果然也在其中了，我是多麼快慰和感謝此項助學金的義舉。午後，領到了保送免費信，申請的手續是完備了，我可安心地繼續求學了。現在我是一個得助於工商組助學金的人，我蒙受着社會上熱烈的幫助，心中是多麼地感激？我必將努力振作着，堅持意志，踏上光明的大道。

呂元夫上（卸酬）

秋海棠 秦瘦鷗

十二 意外風波

「消息，眞不知幾時有消息咧」。他關上了門，退回裏面去，沒精打采的坐着。

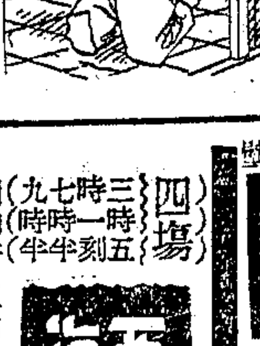
然而消息倒並不像他理想那樣的來得慢，只不是好消息罷了。

小狗子和陳大走後，第二天郵差便寄來了一封快信，是縣立初中的那位方校長寫的，告訴他梅寶並無下落，最末的一段是說：

「……因尙某之友劉某，嫌疑重大，公安局會將其傳訊三次，嚴加究詰，但亦無結果。現常紀張某們暫寓敝校門房內，每日出外追尋，手持令嬡像片，四處訪問，雖猶未獲眉目，其惠我之忱，殊屬難得。或能因此而得令嬡下落，亦未可知也。……」

秋海棠是從來不信神佛，或何種宗教的，但看完這封信，也禁不住對天跪了下去，輕悄悄的禱告起來。——「天啊！可憐可憐咱們吧！」他就在磚地上跪着，像在舞臺上演戲那樣的先起什麼「叫頭」。——「小狗子的腿，一定要跑斷了；我的心也快要碎了。可憐我實在並沒有造過什麼大孽，快讓我的女兒平平安安的回來吧……」

從這天起，他幾乎每天這樣不停的禱告着。然而越禱告，消息卻越來得沉悶了。足足有一個禮拜，他不會再從方校長那裏接到什麼信。（二〇七）



霞白倫 護膚聖品 歐美各大戲院一致採用 Albolene 各大藥房公司均售

掌故譚

狸案人物志

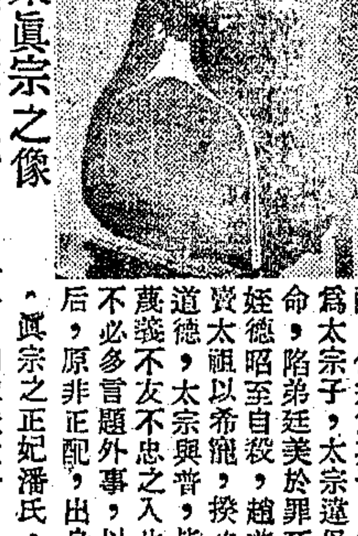
柳塘

自小說有狸貓換太子，舞臺有狸貓換眞珠，竟使上海人不少有「猫迷」，猫之魔力亦大矣哉！余雖未嘗一覩猫戲，顧人云亦云，耳熟能詳。長日無聊，旁及筆記，文字雖不足道，考證之功則一。上海人但知狸貓換太子，而不知究是怎麼一回事，此狸案人物志之作，非爲多事，亦非小題大做，乃曲徇時人之好。一朝問世，再與讀者以共見共聞，求當世批評，未爲晚也。

俗之學也。稱狸案，從俗也。蓋古之春秋，每王擯爽之作也；今之春秋，通俗應世之讀物；余故擇習俗之所見聞，旁採而曲證之，以實通俗之春秋。至隨筆之全部內容，果屬何如，非今之春秋所能畢見，且待閒話少說，言歸正傳，讀者稍耐，且聽分別道來。

一 宋眞宗

宋眞宗雖非本案之主角，而實爲本案之導綫，蓋劉后爲其配，仁宗爲其子。案眞宗爲太宗子，太宗遂母兄之命，陷弟廷美於罪死，威德昭至自殺，趙普又出賣太祖以希寵，揆之人倫道德，太宗與普，皆棄信蔑義不友不忠之人也。茲不必多言題外事，以言劉后，原非正配，出身亦微，眞宗之正妃潘氏，（潘美之第八女）未立爲后已死。次爲郭皇后，（郭守文第二女）咸平六年而殂。生一子，即悼獻太子，九歲（



宋眞宗之像

后亦於景德四年薨。眞宗生五子，皆早殤，以仁宗爲最幼而獨存。眞宗最寵愛劉氏，後宮生子多不鞠育，甚至寄養於人（如張茂實，後避英宗諱，宋史作張孜）。故仁宗若非劉后子，亦不得立，即使得立，亦不得信任。何況仁宗誕世，已在悼獻太子死後第七年，眞宗已爲四十三歲，亦爲郭后死後之第三年。李宸妃爲劉后侍婢，職司寢，劉后若有子，恐不讓宸妃得幸於眞宗，則亦何有乎仁宗。仁宗後二年，（大中祥符五年十二月）劉氏始立爲后，故仁宗不能無劉氏，劉氏亦藉仁宗而益重。

也是幽默

呂景朗

苦苦地寫

一個著作家在房中埋頭寫作，他的朋友事業家進來，見了就問他：「你在幹什麼？」著作家回答：「我在寫小說。」事業家道：「你眞傻，只消化二塊錢，便可以買到一冊很體面的小說書，何必要苦苦地寫呢？」

各有道理

甲婦：你家的狗半夜裏叫得厲害，把我家的寶寶驚醒了，哭得沒辦法哩！

乙婦：並非如此，你家的小寶寶夜裏哭得太厲害，我家的狗受了驚，所以叫起來了。

誰說我性子躁

王師母對張師母說：「令嫒的面孔眞像你。」張師母說：「可是這孩子性子躁，卻像她的老子。」這句話恰巧給張先生聽見了，便勃然大怒，把櫈子一拍，道：「放屁，誰說我性子躁？」

九星大戲院 時間 日場二時 夜場八時 座價一元二角 一元 五角
馬樟花 小姐領導 天星越劇團全體演出 今天日戲 梁山伯 全本
今天夜戲獻演 夫婦之道五幕古裝哀劇 恩愛村
明天日戲全部 哭牌算命 後天日戲全部 仁義緣

皇后劇院 南京路 電話九九一五二號
座價 一元半 一元 日場二時半 夜場八時半
上海標準劇團 陳容堅強
只限今天兩天 老戲新做 首先發明 燈籠記
明天新戲 宋超編劇 苦命嚮導女（今天開始定座）

今天日夜開映
巴黎 電話八五二〇五 今天三場 二時半 五時半 九時一刻
泰隆鮑華 蓓拉麗泰楊 歷史哀艷傳奇鉅片 蘇彝士 明天映一天 小孤雁
大華 電話一七一〇〇 今天三場 二時半 五時半 九時一刻
埃洛爾弗林 奧麗薇哈佛蘭合演 飛騎將軍 歷史戰爭熱情鉅片 星期五起 血染山河
金城 電話九四一一〇 今天三場 二時半 五時半 九時一刻
銀壇奇士傳 斐琪・蘭 社會奇情鉅片 星期五起 名媛赤化記
明星 路明 王乃東 蔣君超 合演 打漁殺家 中國第一部大海景戰鬥巨片 下期開映 相思寨

大來 北京路貴州路 電話九二〇二二號 今天特請 袁雪芬 屠杏花 婚姻悔 四本 今天夜戲 纏錯 (全部)
新東 北京路浙江路 電話92534 越國總統 筱丹桂 賈靈鳳 張湘卿 今天日戲 二本 劉氏刀 今天夜戲 來客香夜
東方 電話九二二七〇 座價 一元 五角 八角 今夜八時半起 隆重公演 艷情大喜劇 好花月圓
永安天韻樓 東部電影場 今天開映 華成古裝歷史偉大出品 陳雲裳主演 亂世佳人
新舞台 今天兩場 二時 四時 票價三角 四角 李麗華 梅熹 主演 合同記
金榮 康悌路 三時 五時半 七時半 九時 周璇 白雲 天涯歌女
平安 冷氣開放 時三時半 五時一刻 九時 上海首次公映 維多 萊裘 下集 隱身大盜
大德 電話八三二六三 二時半 四時半 七時半 九時半 蒙面大盜 下集 明天起開映 梁山伯祝英台
西海 北西路山 九時半 七時半 四時半 二時半 談瑛 主演 玉連環
大華 白爾路太平橋 九時半 七時一刻 五時一刻 三時半 胡蝶 姊妹花
浙江 今天開映四場 新驚險片 笑哈哈 蝦兵蟹將 下期開映 泰山出險
美杜 電話七〇七八五 我若爲王 中文字幕 明天首輪獻映 蘇聯空軍 空中緣
恩派亞 八仙橋 電話八〇一六 談瑛 劉瓊 正續兩集 夜半歌聲 下期 鐵血將軍
明星 地派克路 電話三〇五九 秋涼恢復每天四場 今天開映 華成恐怖片 殭屍復仇記 下期 斷腸花
中央 電話九七〇八八 爲日無多 即將換片 貂蟬 下期準映 空谷蘭
滬西 四場 彼得勞雷 穆托大偵探 明天映 狂歡之夜
新大戲院 今天四場 泰羅鮑華 寶劍留痕 新俠盜查祿
卡爾登 昌興公司 今天日夜四場開映 約翰茄斐爾 安秀丹 麗 合演 夢裏鴛鴦 "Castle on the Hudson" 明日開映 飛來艷福
辣斐 新鐘 二時 四時半 六時三刻 九時一刻 價目 一元 二角 神童(傑作)薩普 THRILL TO THE MARVEL PICTURE OF THE YEAR! 月宮寶盒

請飲 屈臣氏汽水

冷氣開放 滿場舒適 **新光**

今天四場：二時半・五時・七時・九時一刻

●額外客滿●

英茵主演 顧也魯 舒適 趙露 屠光啟 葉小珠 王丹鳳 朱石麟導演

肉香・肉感・肉麻・肉痛・肉癢

肉市莊花 **肉**

人類渣滓社會共棄倚門賣笑組上生活

姦污 姊女踢出門外 **艷窟** 生活層層慘痛 **氣憤** 交併魂歸離恨 哀情鉅片 華新出品

金城 北京路貴州路口 電話一〇一一四 座價連捐 一元二角 一元半 二元

今天下午三場：二時半・五時半・九時一刻

九十六天開映

不看此片 終身之憾

韓蘭根 王人美 尚冠武 談瑛・羅朋等合演偉構

漁光曲

聯華無聲巨片 蔡楚生編導

後晚九時一刻 **新婚大血案**

國聯 虞洽卿路447號電話96261 笑聲震院 新華大資本聲片

祇映今明 二時半・五時・七時・九時一刻 一元(對號)二元・一元四角 日夜一律

韓蘭根 劉繼群 真正老牌 滑稽巨片 楊小仲導演

童月娟 許曼麗(合演)

天目山精彩外景！

桃源春夢（貢獻最高紀錄）

明晚獻演 遠勝「姊妹花」 **再生花** 開始預購

金都 電話三二一〇四號 最後五場

今天三場：二時半・五時半・九時一刻

全部精華 下集演出 **下集 鐵血怪俠** 片上文字華幕 驚險萬分

荒野血戰 危崖覆車 響匪會戰 鎗炮亂飛 新環球公司出品 上海首輪 從未映過

明晚九時一刻 周曼華主演 **雨夜鎗聲**

滬光 電話八四〇五六 萬人空巷 馬路交通發生問題 昨晚獻映

今天四場 二時半・五時・七時・九時半

顧蘭君 孫敏 王龍 張松濤監製 李萍倩製片主任 徐莘園 韓蘭根 殷秀岑 洪警鈴 李英 導演李萍倩

同命鴛鴦

丈夫當小職員 入不敷出！ 妻子做女招待 飽受痛苦！

勝過「薄命花」 光華鉅製 (用停券) 最妥上午買票！

中央運動場 回力球 **六人單打** 十盤

秋季香檳票本月廿八日開獎

中旅出演 天宮劇場 虞洽卿路二馬路口 電話97088

第廿六天獻演 日夜兩場 (日)三時 (夜)八時 上午八時開始定座 二元一元半一元(全部對號)電話送票

于伶編劇 唐槐秋導演 嶄新時裝大悲劇 客滿卅七場！

葡萄美酒 孫景璐 轉變作風

驚魂動魄五幕 可歌可泣 幕下掌聲不絕

・下期選演大喜劇・ **石榴裙下**

百樂門台柱紅星最近榮膺一九四一年 **中國小姐**

王美梅

准今晚銷假視事

章遏雲獻藝津沽
▼宋德珠組班出演

白鶴

頃有天津友人函告當地劇訊甚詳，亟錄之以實本刊，亦為滬地關心此道者告。名坤旦章遏雲，年來息影滬濱，久未上演，且一度謠傳下嫁海上某巨商，轟動梨園，資人談助，然空穴來風，迄未證諸事實，現已膺聘中國大戲院之邀，自夏曆七月初三日起，登臺獻藝。遏雲在津，聲譽極佳，並為彼之發祥根據地，且已數年未嘗登台，此番東山再起，盛況自可預期。乃妹章逸雲，則暫不出演，蓋無相當之選也。鬚生安舒元，小生葉盛蘭，皆為前在黃金之老搭擋，演期二十八天，接後隊者為曾在滬卡爾登演出之徐東霞徐東明姊妹。

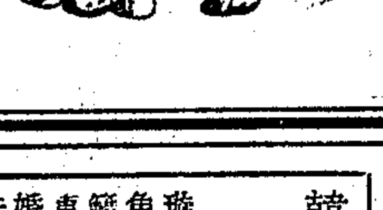
四小名旦之一宋德珠，蟄居故都，殊鮮出演，在寓中豢鴿放鳥，恬然自得，自閻世善久搭黃金，毛世來亦在青島演劇，故武旦一局，在北地殊形落寞。德珠至最近始應人邀，將組班出演天津下天仙戲園，鬚生擁有貫大元，小生則有江世玉，而名淨侯喜瑞此番亦參於其間，陣容可謂相當整齊，

黃金主角張文涓近影（芮攝）

常備四季糖 保君氣管康

秋風多厲傷風流行 唯一療法服四季糖

・丙康藥廠出品・ 公司藥房均有出售



辣斐 電話：七七〇〇〇 辣斐德路拉都路 上午定座 時間：三點・八點

今天日夜兩場 最後三天 請勿錯過

牛郎織女傳 古裝神話 偉大新穎 歌舞名劇

・魏如晦編劇・徐渠導演

每晚散戲 專車送客

名負一時之新戲「平陽公主」「梁紅玉」，屆時將次第演出也，返顧滬地荒蕪之劇壇，對之不無垂涎三尺，但有一佳訊可告者，程硯秋將膺黃金之約，決於中秋節邊來滬出演，黃花時節聆秋聲，吾輩有周郎之癖者，即之當雀躍不置也。

韓蘭根急救葛鑫

話劇小生葛鑫，現隸璇宮劇院天風話劇社任配角，現年二十六歲，維揚籍，其家住拉都路，二房東即為韓蘭根。葛尚未結婚，在前晚十一時許，葛未知受何刺激，突在家中吞服毒藥水，以圖自盡。嗣幸韓蘭根返家發覺，急召救護車送廣慈醫院救治，幸中毒尚輕，並無性命之虞。（華光）

周榮芝之演義戲

名票周榮芝，乃良友聯歡社副社長，素愛平劇，工武生，藝宗蓋派，工架穩練，唱念俱佳，能戲如白水灘花蝴蝶趙家樓等，均為得意傑作。平素不肯輕易登臺，義務戲則向不後人，樂善好施，不愧票友二字也。上次黃金義務戲，曾演白水灘，棍花純熟，英武非凡，博得彩聲如雷。十二日福煦路俄國劇演籌募教育基金義務戲，特煩再演白水灘，夜場大軸戲，斬輪老手，定有一番精彩。

兆豐皮鞋廠

慶祝成立一週紀念

・本廠榮譽出品・

華爾斯皮鞋

SEPTEMBER 1941 九月十日 星期三 民國卅年 十九

SEPTEMBER 1941 九月十一日 星期四 廿

SEPTEMBER 1941 九月十二日 星期五 民國卅年 廿一

大特價祇此三天　一律九折發售

門市部法大馬路400號（自來火街口）

梨園人物小誌

（三八）王鳳卿

王鳳卿，幼習武生，旋改攻老生，師事於汪桂芬，時桂芬已去死瀕近，而鳳卿年齡猶稺，親炙日淺，於汪之精粹，自未能全擷以為已有，然汪調之不致及今遽爾絕響，實緊鳳卿是賴。且鳳卿刻勵專勤，守一家宗派，始終持之不變，未嘗逐時以投俗好，其志堪嘉。城都昭關等齣，確亦有所獨至，汪之風格猶藉是以概見焉。鳳卿盛年，方面隆準，扮相至佳，儀表堂皇，極宜於皇帽戲，而嗓音底氣以與學力，俱足赴之，故聲稱藉甚，梅蘭芳之所以成名，得其提掖之力為多，當時之勝況蓋如此。顧鳳卿體質至衰，甫踰中年，嗓音衰氣，驟然銳退，雖登場仍有一二好腔可聽，而撥眉苦眼，竭蹶之態可掬，過非往時酣暢痛快之比，致損令聞，而浸與梅蘭芳分袂，近更偃促於尚小雲班中，聊且充場，應二牌老生，亦縮瑟可憐已。鳳卿與乃兄瑤卿，各皆當代極選之人材，鳳卿以一身繫汪調絕續，望之尤如穎璧，敗垣中之「魯靈光殿」，而桑榆之境，潦倒困折，竟若出一轍，則不知彼蒼者於王氏昆仲，既俾之嗓音於先矣，復又靳之於後，究何意也？

◇簡訊 電影情報創刊號，今日出版，有長髮頭陀之影事詩，張英超之「我與藝術」，徐巴銀作「影圈漫畫」，每逢星期三六出版。

第十六章　早攜嬌鳥出樊籠

圓圓見田宏遇如此發急，不由又好氣，又好笑，遂微微一笑道：「我倒有一個辦法了。」田宏遇大喜，立起身來，走到圓圓身前，握住伊的柔荑，說道：「圓圓，你既有辦法，何不早說，好教老夫快慰。」圓圓道：「這是我剛纔想得的，不知說出來時，大人贊成不贊成？」田宏遇道：「你姑且說給我聽聽，再行定奪。」圓圓道：「古人說得好，天下安，注意相，天下危，注意將。現在正是天下危亂之秋，全賴武人出來平亂禦侮，因為他們部下有兵，勢力自然雄厚。皇上所以倚畀吳三桂總兵，也就是這個緣故。文臣究竟沒有自衛的力量，像大人這樣得位雖高，財產雖富，却不過都是給冠盜生覬覦之心的。若不結交一二武人以自重，一旦禍患來時，既不能死，勢必被擄，逃到那裏去呢？為大人計，何不乘此機會和吳將軍交歡，得到他的歡心，庶幾緩急之時，或有憑藉。」田宏遇點點頭道：「你說的很對。但老夫和吳將軍素無葭莩之誼，怎樣去和他締緣，方能得到他的心呢？」圓圓道：「此間的女樂頗著聲名。聽人說吳將軍夙喜歌舞，大人只要請他來聽女樂，他自必惠然肯來了。」田宏遇又把眉頭一皺道：「不錯，吳三桂風流蘊藉，頗有党太尉遺風。但我家女樂不輕易示人，假使他……」田宏遇的話還未說完，圓圓把手摔脫，背轉身說道：「大人不以此言為然嗎？在昔晉朝的石崇，奢華異常，在他的金谷園裏也設有女樂，因為他深自矜秘，不肯示人，和人家結了怨，到後來卒受殺身之禍，那麼到了一旦玉石俱焚之時，大人果能堅閉金谷園嗎？為什麼不能曠達為懷呢？」（一六四）

璇宮 電話三六九六五 時間：日場二時半 夜場八時 座價：三元・二元・一元

連滿五十三天！！ 每星期三・六・日連演日夜兩場 今天兩場

清宮怨 姚克編劇・費穆導演

優待學生職業青年 憑證購一元券對折

天風劇社演出

遠勝**姊妹花** 苦到心裏 情節好戲 百看不厭

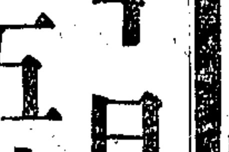
今日上午開始預售

國聯 再生花 明晚九時一刻選映

宣景琳 胡蝶 顧蘭君 三人行見面禮

大寶二寶結果交代清楚

亞爾培路 **逸園**



今日及明日 下午五時半起賽 風雨無阻 請早光臨

綠寶 定座電話九四四四四

（張恂子編）最後一天公演 **摩登夫妻** 張恂子編導電影化大喜劇

明天公演 張恂子編導 **白晝夫妻**

三點半 八點半 一元 一元半 二元

新都 定座電話九〇六三七

（申曲冠軍）施春軒 今天公演 **閻瑞生**

二點 八點一刻 一元 一元半 二元

大中華 四馬路中華大 電話九〇〇一〇號

新鐘 日二時半 夜八時半 座價 一元 一元二角 二元

上午定座專差送票

（以姓氏筆劃為序） 王雅琴 王筱新 沈筱英 筱文濱 筱月珍 （文濱劇團全體）

日夜公演 王夢良（編劇） 邵濱孫（導演） 上海寫實新型艷劇

流動之愛 一箭三鵰

女學生・新男子・嬌太太・小千金 ……

大舞台 二馬路鑫記 電話九〇〇二〇，九二〇二〇

票價 四角 五角 一元 一元五角 二元 三元

（各界要求今夜獻演明清兩朝演義）

十一集 神怪劍俠傳

碧眼紅鬚（來原） 巾幗英雄

老英雄憑吊孫延齡 葉承龍山頂盜首級 吳三桂初次登大寶 陶淑雲河畔遭慘劫 避雨書齋竟然托終身

（後夜公演） **十二集 神怪劍俠傳**

林樹森主演 明清兩朝演義 **迷人宮** 老吳

更新舞台（斌）（記） 牛莊路 電話九七〇六九 七一七五〇

連夜客滿 今晚請早

六本新西遊記

優點 真假孫悟空 神秘葫蘆 戀愛與義務 玄妙的照妖鏡 古代戰壕寫真

座價 樓下 樓上 三元 一元九 一元二 五元 二元五

大世界 門票四角 買一送一

高峯花園舞廳 屋頂有電影 **麻瘋女** 電影場 樊梨花 光 **美女隱身**

乾坤大劇場 日戲 摘櫻會 牧羊卷 南陽關 投軍別窰 花蝴蝶三妹

夜戲 茂州廟 天女散花 打 …… 二三四本 走麥城

桃花歌舞團

申曲 劉子雲 朱泉根 馬香鳳

治 聯 紹 南 維

大新 遊樂場

◀大京班▶ 王碧筱 孫 ……

（日）和尚兒子 中狀元 （夜）濟公 佛 ……

◀富春社劇團▶ 胡美林 許桂芬 筱玉珍

◀方朔精神團▶

◀有聲電影▶

雁門關

七本 五本 三笑 海上名花大會唱